

# هفته

سال پانزدهم - پنجشنبه / ۳۱ شهریور ۱۴۰۱ / ۲۲ سپتامبر ۲۰۲۲

۶۹۸

بها: ۳۵ دلار

www.hafteh.ca

## بخش ویژه



بیدار نشویم، هشتگ می شویم  
واکنش‌ها به فاجعه‌ی مرگ مهسا  
امینی

## ونکوور



مسئول انتخابات ونکوور: فارسی  
روی برگه‌های رأی نباشد

## مونترال



مرجان فرساد: «خانه ما» را در  
مونترال نوشتم تا آن روزهای  
سخت بگذرد

## نگاهی به ۱۰ کار آفرین موفق ایرانی-کانادایی



گفت‌وگو با محمد امانی مدیرعامل شرکت فناوران در کانادا:  
هدایت‌پذیری رمز موفقیت در مهاجرت است

# آرش و شیرین شکور

کارشان رسمی املاک مکنونی و تجاری شما  
در مونترال و حومه



استودیو، یکخوابه، دوخوابه، سه خوابه  
تاریخ تحویل: زمستان ۲۰۲۳، بهار ۲۰۲۴  
شروع قیمت از: \$295,000+Tax  
محله: De la Savane

پارکینگ سرپوشیده و انباری  
به همراه وسایل برقی آشپزخانه  
سیستم سرمایش و گرمایش مدرن  
لابی نورگیر و چشم نواز  
باشگاه مجهز و مدرن



یکخوابه، دوخوابه، سه خوابه، پنت هاوز  
تاریخ تحویل: تابستان ۲۰۲۴  
شروع قیمت از: \$345,000+Tax  
محله: LaSalle

پارکینگ سرپوشیده و انباری  
وسایل برقی آشپزخانه+ماشین لباسشویی/خشک کن  
سیستم سرمایش و گرمایش مدرن  
لابی نورگیر و چشم نواز  
باشگاه مجهز و مدرن



پیش فروش  
ویژه

دوخوابه، سه خوابه  
تاریخ تحویل: تابستان ۲۰۲۴  
شروع قیمت از: \$580,000+Tax  
محله: Pointe Claire

پارکینگ سرپوشیده و روباز  
استخر روباز و سرپوشیده  
تراس مشترک روی سقف  
باشگاه مجهز و مدرن  
پارک کودک

جهت کسب اطلاعات بیشتر با ما تماس بگیرید

۵۱۴-۷۳۰۳۹۰۹



**دکتر شریف**  
دکتر البزال  
دکتر دالیوال  
دکتر لیندا عطار

Dr. Sharif  
Dr. Albazzal  
Dr. Dhaliwal  
Dr. Linda Attar

**تخفیف ویژه برای**

دانشجویان ۲۰٪ الی ۳۰٪  
بیماران جدید ۱۰٪

**Montreal**

(514) 731 1443

5450, Ch. de la Côte-des-Neiges,  
Suite 308, Montréal, QC, H3T 1Y6

Clinique.Dentaire.Soleil

www.cliniquedentairesoleil.com

info@cliniquedentairesoleil.com

**Brossard**

(450) 926 2622

7801-2 Taschereau Blvd  
Brossard QC, J4Y1A3

info@cliniquedentaire  
soleil-brossard.com



**RE/MAX**  
**3000**

Tranquillité **بی‌همه منحصر به فرد**

**هایک هارتونیان** MBA

مشاور و متخصص املاک مسکونی و درآمدزا در استان کبک

(514) 574 6162

**موفقیت ما محصول رضایت شماست**



- مشاوره رایگان حضوری و تلفنی
- ارزیابی رایگان ملک شما
- تهیه وام با بهترین بهره و شرایط بانکی
- خرید، فروش، اجاره
- **پروژه رایگان برای خریداران**

**Hayk Hartounian** MBA Residential Real Estate Broker

Haykhartounian@yahoo.com

9280 Boul. de l'Acadie, Montréal, QC, H4N 3C5

# کازم تهرانی

Kazem Partow Tehrani  
Real Estate Broker

مشاور رسمی املاک در کبک  
خرید، فروش و اجاره املاک مسکونی و تجاری



سالن تجاری برای فروش یا اجاره

مساحت: ۱۴۰ مترمربع  
در منطقه شلوغ Jean-Talon.

واقع در ساختمان تجاری، مسکونی، در میان ۳۰۰ کانادو،  
دارای تهویه مطبوع سرد و گرم، انباری، اتاق برق، برق سه فاز،  
سال ساخت ۲۰۱۷

برای مشاقتی چون فروشگاه (دارای cold room)، دفتر کار،  
کلینیک، آتلیه و غیره  
این ملک با ملکی دیگر در تهران و یا شمال هم معاوضه می‌شود

قیمت فروش: ۶۸۸ هزار دلار (بعلاوه مالیات)

قیمت اجاره: ۶۱۰۰ دلار (بعلاوه مالیات)

Centris No: 25599944



اکازیون - رستوران-بار

قیمت فروش: ۱۵۰ هزار دلار - بعلاوه مالیات

مساحت: ۳۷۱ مترمربع

محل: نزدیک به مرکز خرید در Boul Decarie  
(یک دقیقه تا Metro Cote-Vertu) درآمد خوب از بار،  
امکانات: درآمد عالی از ۵ ماشین Loto-Quebec،  
امکان گسترش صندلی‌های رستوران به ۶۰ نفر،  
درآمد از ماشین ATM، جواز برای الکل، و...  
تمامی وسایل مربوط به بار و رستوران واگذار می‌شود

972 Boul. Decarie, Montreal (St. Laurent)

Centris No: 9394390

- پیش فروش املاک در تمام مونترال
- مشاوره رایگان برای املاک درآمدزا
- ارزیابی رایگان منزل شما

۱۵۰۰ دلار هزینه محضر  
هدیه ما برای خریداران ملک

با ۴۵ سال سابقه زندگی در مونترال و ۱۵ سال سابقه در املاک به همراه یک تیم حرفه‌ای

514 - 971 - 7407

Sutton®

Sutton



# آرزو گتمیری مشاور املاک

**AREZOU GATMIRI**  
Courtier Immobilier Résidentiel

agtmiri@sutton.com

- مشاوره تلفنی / حضوری و ارزیابی رایگان ملک شما
- شرایط مناسب برای تازه واردین بدون درآمد
- همکاری با مشاورین بانک ها جهت دریافت وام مسکن
- خدمات ۱۰۰٪ رایگان برای خریداران تا پایان پروسه خرید

**Cell: (514) 561-3-561**

Groupe Sutton-Sur L'île  
38, Place du Commerce #280, Île Des Soeurs (Verdun), QC H3E 1T8  
Bureau: (514) 769-7010



**Mojgan Rajabi**

Senior financial  
security adviser

- bimeh.ca
- bimeh.ca
- 514-296-7306
- bimeh.ca@gmail.com

# مزگان رجبی

مشاور و مدرس بیمه

طرف قرارداد با بزرگترین کمپانی های کانادا

- بیمه عمر Life insurance
- بیمه وام مسکن Mortgage insurance
- انواع بیمه های مسافرتی Travel insurance (دانشجویی-ویزیتوری-سوپرویزا)
- حساب پس انداز بازنشستگی - RRSP
- حساب تحصیلی فرزندان RESP
- حساب معاف از مالیات TFSA
- بیمه از کار افتادگی Disability insurance
- بیمه بیماریهای خاص Critical illnesses
- تدریس و آماده سازی برای لایسنس بیمه

بیمه همیشه ضامن آرامش است.



ادبیات: کوروش جوانروح  
تنها من بود و در میان هیچ می‌دوید  
نگاهی به اشعار فرناز جعفرزادگان

ترجمه: پگاه شریفی  
مرجان فرساد: «خانه ما» را در مونترال  
نوشتیم تا آن روزهای سخت بگذرد

شعر: جنگ شعر  
چند شعر گزیده از شاعران ایرانیان کانادا

ترجمه: شاهین شهسواری اصل  
پیشنهاد پاییزی سی‌بی‌سی: سروده‌های  
خشایار محمدی و ساره فرمند

سینما: مصطفی عزیزی  
سینمای ایران در جشنواره‌ی جشنواره‌ها

گزارش: گروه ترجمه هفته  
مسئول انتخابات و تکوور: فارسی روی  
برگه‌های رأی نباشد

مریم حبیبی و پگاه شریفی  
مهاجرت «امین الضربان» ایرانی به کانادا  
نگاهی به ۱۰ کارآفرین موفق ایرانی-کانادایی  
گفت‌وگو با محمد امانی، مدیرعامل شرکت  
فناوران در کانادا:  
هدایت‌پذیری رمز موفقیت در مهاجرت  
است

( 5 1 4 ) 8 3 4 - 7 2 5 4  
www.hafteh.ca  
info@hafteh.ca  
news@hafteh.ca  
ad@hafteh.ca  
ISSN1918-4379Hafteh

Head Office:  
1980 Sherbrooke St. W.  
Suite: 900  
Montreal, Quebec, H3H 1E8

■ هفته از همه علاقه‌مندان دعوت به همکاری می‌کند.  
■ لطفا مطالب خود را زیر هزار واژه (برمبنای واژه شمار ورد) نگاه دارید.  
■ هفته در استفاده، ویرایش و کوتاه کردن مطلب‌های رسیده آزاد است.  
■ استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز به کسب اجازه دارد.  
■ درباره مضمون آگهی‌های منتشر شده، هیچ گونه مسئولیتی متوجه هفته نیست.

صورت آواز مرغ است آن گلام  
غافل است از حال مرغان مردخام

ناشر: مجله‌ی هفته

هفته - سال پانزدهم - شماره ۶۹۸  
پنجشنبه ۳۱ شهریور ۱۴۰۱ / ۲۲ سپتامبر ۲۰۲۲  
بها: ۲/۵ دلار

اشتراک سالانه: ۱۶۰ دلار / دانشجویی: ۹۰ دلار  
اشتراک سالانه برای موسسه‌ها: ۳۲۰ دلار

تعطیلات هفته در سال ۲۰۲۲ میلادی:  
پنجشنبه ۶ ژانویه، پنجشنبه ۲۴ مارچ  
پنجشنبه ۷ جولای، پنجشنبه ۱۳ اکتبر



آریانا، گزارش: نرگس هاشمی  
چهار زن شاعر افغان که از زنانه گی سخن گفته‌اند

آریانا، گزارش: حبیب عثمان  
پغمان، با طبیعت زیبا، شاداب و خوشگوار

۵۶ جامعه

اگر پروتکل مونترال هرگز تصویب نمی‌شد؟  
به بهانه ۱۶ سپتامبر، روز جهانی حفاظت از لایه  
اوزون

جامعه: گروه ترجمه هفته  
گزیده‌ای از فضاهای کار مشترک در  
مونترال

۶۸ خانواده و سرگرمی

آشپزی: مهسا عباس پور  
بابا غنوج

سخن ستارگان، برای تفنن  
سرگرمی؛ خاطره تحول‌داری یکتا  
طنز و حکایت و سرگرمی



یادداشت: احمد زیدآبادی  
گاز روسیه و آزمون قدرت دموکراسی اروپا

خوانندگان: علی جنگیزی  
نگاهی به مقایسه مصدق با چرچیل توسط  
احمدرضا بهارلو  
طرح تهی کردن تاریخ ایران از شخصیت‌ها و  
خدمت‌گزاران صدیق و محبوب

اقتصاد: آرمین آریان پور  
بار بدهی بر دوش خانواده‌های کانادایی  
سنگین تر می‌شود

اقتصاد: گروه ترجمه هفته  
همه‌ی آن چه که باید درباره‌ی بستی  
حمایتی تازه‌ی دولت بدانید



گزارش ویژه: گروه خبر هفته  
کاربران در کانادا درباره مرگ مهسا امینی  
چه می‌گویند؟

یادداشت: مهدیس مختاری، روزنامه‌نگار سابق مطبوعات  
بیدار نشویم، هشتک می‌شویم!

۲۴ مهاجرت



مقاله: معصومه علی محمدی  
خبر مهم: لایحه‌ای برای یک برنامه جدید  
آزمایشی مهاجرتی

سردبیر: خسرو شمیرانی

سرمدیر آنلاین: آرشد مجیبی

مدیر بازرگانی: محمد پرونده

طراح و صفحه‌آرا: آتلیه هفته  
کاریکاتوربست: سیروس یحیی آبادی  
عکاس: مهناز زنجیرزنی

اخبار کانادا: گروه خبر هفته

اخبار باهمستان: سیده صالحی

آریانا: نرگس هاشمی

مهاجرت: معصومه علی محمدی

ادبیات: گروه ادبیات هفته

سلامت: دکتر الهام گرامی

حقوق: نیوشا ریاحی

اقتصاد: آرمین آریان پور

گروه ترجمه: فیروزه مسیحا، نگین پرونده

مدیر فنی وب سایت: بهمن عسگری پور

## مرگ ظالمانه مهسا (ژینا) نقطه‌ی عطفی در اعتراضات علیه سرکوب در ایران را رقم می‌زند

آقای خامنه‌ای در بیست و چند سال گذشته رفته‌رفته لگام خود را به گروهی از افراد سپرد که ملغمه‌ای از تاجر و فساد و خودپرستی و ناآگاهی است. این گروه دانسته یا نادانسته علاوه بر نابودی بخش بزرگی از منابع انسانی، طبیعی، اقتصادی و کانی طی این سال‌ها گام‌به‌گام تیشه به ریشه باقیمانده مشروعیت حاکمان زدند.

احتمالاً جمهوری اسلامی و ولایت فقیه آخرین شانس بقای نسبی خود و عقب‌نشینی گام‌به‌گام را با پشت کردن حکومت به اصلاحات از دست داد و اینک راهی به‌جز تباهی انفجاری باقی نمانده است، تنها سؤال این است که کی و با چه سرعتی.

صدالبته سؤال بسیار مهم‌تر این است که بعد از این ریزش چه خواهد شد؟ آیا مجموعه‌ی از هم‌گسیخته و بی‌برنامه و بی‌چشم‌انداز اپوزیسیون ایرانی می‌تواند یک گذار معقول به وضعیتی جدید و باثبات را مدیریت کند.

و خطرناک‌ترین سؤال: اگر فعالان و مدعیان نتوانند این مسیر را مدیریت کنند چه خواهد شد؟

اما امروز به‌هرروی وظیفه تک‌تک ماست که در کنار خانواده مهسا (ژینا) امینی و در ابعادی وسیع‌تر در کنار معترضان بایستیم تا حاکمان کور و کر، ولو یک گام به عقب‌نشینی وادار شوند.

در کشور خود زندگی کنند و نه راه‌گریز و مهاجرت برایشان باز است؛

(۳) انباشته‌شدن پرونده‌های فساد که به دلیل عدم اعتماد به سیستم قضایی، برای مردم همچنان مفتوح هستند حتی وقتی که دادگاه‌ها اعلام جرم و اعلام حکم می‌کنند؛

(۴) انباشته‌شدن پرونده‌های فجایی مثل پلاسکو تهران و متروپول آبادان؛

(۵) افزودن ابلهانه فشارهای اجتماعی و امنیتی که مردم به‌طور روزمره آن‌ها را حس می‌کنند، مثل گشت ارشاد؛

(۶) مشاهده فربه‌شدن روزه‌روز عده‌ای بی‌کفایت که فقط با اتکا به رانت‌های حکومتی امکان ابراز وجود دارند؛

و مواردی دیگر از این قبیل، شرایط را آماده کرده است تا جان دختر جوان کردستانی لقمه‌ای بزرگ شود که بی‌تردید به‌راحتی از گلوی حکمرانان پایین نخواهد رفت. فراموش کردن چهره بی‌گناه دختر جوانی که با آرزوی رفتن به دانشگاه از شهری دوردست به مرکز کشور آمده و توسط مشتی مأمور وحشی به قتل رسیده است تقریباً غیرممکن است.

مرگ مهسا آتشی را افروخته است که با شیوه‌های معمول حکومت، شامل سرکوب و وعده‌ووعید، خاموش نخواهد شد و حتی اگر این آتش فروکش کند، بی‌تردید موقتی خواهد بود و شعله آن به‌سرعت دوباره زبانه می‌کشد.



دوباره شعله اعتراض در ایران گُر گرفت. اگر از تیرماه ۱۳۷۸ تا خرداد ۱۳۸۸ و از خرداد ۱۳۸۸ تا آبان ۱۳۹۸ هر بار یک دهه زمان نیاز بود تا جرقه‌ای بشکه باروت صبر مردم سرکوب‌شده منفجر کند این بار فقط ۴ سال زمان برد تا قتل ظالمانه‌ی مهسای جوان فریاد ملت به ستوه آمده را به آسمان ببرد.

گرچه به‌احتمال زیاد این بار هم مثل موارد گذشته تمایل حاکمان این است که با کمی وعده‌ووعید رسیدگی و دُز بالایی از خشونت از شر عصیان مردم خلاص شوند اما به نظر می‌آید این بار ماجرا متفاوت است.

(۱) گرانی سرسام‌آوری که اکثریت بزرگی از جمعیت کشور را در زندگی روزمره با عجز روبرو کرده است؛

(۲) خیل عظیم جوانانی که نه می‌توانند





اخبار  
گزارش‌ها



## ۶۰ درصد کانادایی‌ها خواهان همه‌پرسی برای استقلال از بریتانیا هستند



یک نظرسنجی تازه نشان داده است که تقریباً ۶۰ درصد کانادایی‌ها خواهان برگزاری همه‌پرسی‌اند تا مشخص شود که آیا کانادایی‌ها همچنان خواهان آن هستند که به پادشاهی بریتانیا وابسته باشند یا نه.

نظرسنجی ایپسوس که چند روز پس از درگذشت ملکه الیزابت دوم انجام شده، بیانگر آن است که حمایت از برگزاری همه‌پرسی درباره‌ی آینده‌ی پادشاهی نسبت به سال گذشته (۲۰۲۱) پنج درصد افزایش یافته و از ۵۳ درصد به ۵۸ درصد رسیده است.

دارل بریکر، مدیر روابط عمومی ایپسوس، می‌گوید که کانادایی‌ها مایل‌اند که با برگزاری یک همه‌پرسی نظرشان را در این زمینه ابراز کنند. حمایت از برگزاری همه‌پرسی هم احتمالاً به عملکرد شاه چارلز سوم و احساس مردم در مورد او، پس از پایان دوره‌ی سوگواری برای ملکه، بستگی دارد.

در این نظرسنجی در اوایل این هفته، ایپسوس با بیش از ۱۰۰۰ کانادایی به‌صورت آنلاین مصاحبه داشته است.

نتایج نظرسنجی گویای آن است که شاه چارلز

باید خود را به کانادایی‌ها اثبات کند. ۸۲ درصد پاسخ‌دهندگان عملکرد ملکه الیزابت را به‌عنوان پادشاه تأیید کرده‌اند، درحالی‌که ۵۶ درصد ابراز داشته‌اند که شاه چارلز به‌عنوان جانشین ملکه این روند را ادامه خواهد داد. بدتر از این، تنها ۴۴ درصد از پاسخ‌دهندگان چارلز را مثبت ارزیابی کرده‌اند و درعین حال، حمایت پاسخ‌دهندگان از همسر پادشاه چارلز، کامیلا، تنها ۲۷ درصد بوده است.

بریکر همچنین به نقش منفی طلاق چارلز از دایانا اشاره کرده و گفته که هیچ‌گاه اشتیاق چندانی نسبت به شاه چارلز وجود نداشته است. او افزوده است: «مردم دشمن شاه تازه نیست، ولی مطمئناً به‌اندازه‌ای که شیفته‌ی مادرش بودند شیفته‌ی او نیستند. حمایت ۸۲ درصدی از ملکه الیزابت تنها برای همدردی نبوده است که نظرسنجی‌های پیشین ما نیز همواره چنین عددی را نشان داده‌اند.»

گفتنی است، کانادایی‌ها اشتیاق بیشتری به ویلیام، پسر چارلز و وارث تاج و تخت پس از او، دارند، چراکه ۴۷ درصد از پاسخ‌دهندگان بر این باور بوده‌اند که چارلز و کامیلا به حفظ ارتباط پادشاهی با کانادا یاری خواهند کرد، درحالی‌که این رقم در مورد شاهزاده ویلیام و شاهدخت کاترین ۶۰ درصد بوده است.

در این میان، هم ویلیام و هم برادرش هری و همچنین همسرانشان بیش از پدرشان حمایت پاسخ‌دهندگان کانادایی را به دست آورده‌اند. ۶۶ درصد از پاسخ‌دهندگان ویلیام را مثبت ارزیابی کرده‌اند که این بالاترین میزان گرفتن حمایت در میان آن‌ها بوده است.

به‌طور کلی، اکثریتی شکننده از کانادایی‌ها، ۵۴ درصد، بر این باورند که با درگذشت ملکه کانادا باید رابطه‌اش را پادشاهی بریتانیا قطع کند. این میزان با سایر نظرسنجی‌هایی که هم قبل و هم بعد از درگذشت ملکه انجام شده‌اند، همخوانی دارد.

۷۹ درصد از کبکی‌ها خواهان جدایی کانادا از پادشاهی بریتانیا هستند ولی در بخش انگلیسی‌زبان کانادا این رقم به ۴۶ درصد کاهش می‌یابد.

بریکر می‌گوید که همه‌ی این‌ها نشانگر آن است که کانادایی‌ها اتفاق نظر بر این موضوع ندارند، اگرچه تا حدی نگران‌اند. با آمدن یک نسل به‌جای نسل دیگر، قطعاً فضای بیشتری برای رشد جناح ضد سلطنت وجود دارد. اما این میزان از احساسات هم‌اکنون برای گرفتن تصمیمی تعیین‌کننده کافی نیست.

منابع: وب‌سایت شبکه خبری گلوبال نیوز

## هشتصد هزار نفر در مونترال، پزشک خانواده ندارند



سونامی کمبود بیشتر پزشک در راه است؛ یک‌چهارم پزشکان خانواده، بالای ۶۰ سال سن دارند

جیکوب ریزر، ۲۱ ساله، سه سال است که در لیست انتظار برای پزشک خانواده بوده است این در حالی است که مادر ریزر می‌گوید او مبتلا به آسم و همچنین آلرژی است و باید داروهای آسم و آلرژی‌اش را به‌روز کند! این وضعیت برای ۸۰۰ هزار نفر دیگر در مونترال هم وجود دارد.

به گزارش هفته، به نقل از سی. تی. وی، این موضوع در حالی مطرح می‌شود که حزب ائتلاف آینده کبک که در انتخابات ۲۰۱۸ وعده داشتن

مرکز تماس بگیرید و «شاید» ما یک متخصص مراقبت‌های بهداشتی برای شما بیابیم! دکتر کالین وضعیت مردم مونترال را بدتر از مردم شهر کبک می‌داند و می‌گوید: «۴۰ درصد مونترالی‌ها پزشک خانواده ندارند اما این عدد در کبک ۱۰ درصد است.»

این پزشک خانواده با اشاره به این موضوع که برنامه‌ها و وعده‌های هیچ دولتی نتوانسته مشکلات این استان را درزمینه‌ی مراقبت‌های سلامت حل کند؛ از در راه بودن یک سونامی وحشتناک دیگر می‌گوید: «سونامی در راه است. یک‌چهارم پزشکان خانواده، بالای ۶۰ سال سن دارند و می‌توانید تصور کنید که در یک دهه آینده چه اتفاقی خواهد افتاد!» / منبع: وب‌سایت شبکه خبری مونترال سی‌تی‌وی نیوز

پزشک خانواده را به همه داده بود، گفته این کار شدنی نیست و تنها حزب لیبرال کبک است که قول می‌دهد به این صدها هزار کبکی منتظر پزشک خانواده رسیدگی و برای آن‌ها یک پزشک خانواده انتخاب می‌کند.

حزب ائتلاف آینده کبک، نوید یک پلتفرم دیجیتال را برای هدایت کبکی‌ها به متخصصان پزشکی می‌دهد و حزب محافظه‌کار کبک تأکید بیشتری بر پزشکی خصوصی دارد. حزب همبستگی کبک و پارتی کبکوا هم خدمات مراقبت از خانه بیشتر را وعده می‌دهند.

اما در این میان پزشکان مشغول به کار در استان کبک، مانند دکتر مایکل کالین، پزشک خانواده در Côte Saint-Luc آینده روشنی را پیش‌بینی نمی‌کنند. او می‌گوید: «سیستم مراقبت‌های بهداشتی ما اکنون به این صورت است که با این

## طرح افتتاح حساب بدون مالیات برای خریداران خانه اولی در کانادا



هم در حال انتشار پیش‌نویس قانونی این طرح است که این پیش‌نویس، جزئیات بیشتری در مورد طرح FHSA ارائه خواهد داد. همچنین افراد نمی‌توانند به حساب FHSA همسر یا شریک زندگی مشترک خود کمک کنند و در عوض، ادعای کسر بدهی و مالیات داشته باشند. در واقع، کسر نشدن مالیات این حساب، فقط به دارنده این حساب تعلق می‌گیرد و نه کسی که به این حساب پس‌انداز خانه اولی، کمک می‌کند. از سوی دیگر، افراد مجاز خواهند بود همسر یا شریک قانونی خود را به‌عنوان جانشین دارنده این حساب تعیین کنند. در صورت فوت دارنده این حساب، فرد جانشین به‌عنوان صاحب حساب شناخته می‌شود. در این صورت، معافیت مالیاتی حساب خانه اولی، همچنان حفظ خواهد شد. / منبع: وبسایت شبکه‌های خبری thecanadian و دولت کانادا

پس‌انداز باشند. این برنامه دولتی در ابتدا قرار بود به‌عنوان انگیزه‌ای باشد تا افراد ۴۰ سال یا کمتر به سمت خرید خانه سوق پیدا کنند، اما در نهایت شامل افراد بالای ۱۸ سال و زیر ۷۱ سال شد. البته به شرطی که در پنج سال گذشته، صاحب خانه‌ای نبوده باشند. این حساب بدون مالیات برای خرید اولین خانه در دو حالت از شمول بدون مالیات خارج می‌شود. اول اینکه ۱۵ سال از افتتاح این حساب گذشته باشد و دوم اینکه فرد دارنده این حساب، سقف سنی را رد کرده باشد. نکته مهم دیگر اینکه برای افتتاح حساب FHSA، فرد باید مقیم کانادا و حداقل ۱۸ سال سن داشته باشد. وبسایت دولت کانادا هم اعلام کرده است که در بودجه ۲۰۲۲، دولت پیشنهاد ارائه حساب پس‌انداز خرید خانه اول بدون مالیات (FHSA) را ارائه کرده است. وزارت دارایی دولت فدرال

بر اساس پیش‌نویس پیشنهادی که در وبسایت دولت کانادا منتشر شده است، تاریخ راه‌اندازی حساب پس‌انداز خانه اول بدون مالیات (FHSA) در سال ۲۰۲۳ خواهد بود. این حساب پس‌انداز برای مسکن اولی‌ها، مشمول مالیات نخواهد شد و تقریباً همه افراد بزرگ‌سال را شامل می‌شود. هنوز تاریخ دقیق برای اجرای این طرح حمایتی، اعلام نشده است.

این برنامه حمایتی برای اولین بار توسط لیبرال‌ها و در طول دوران مبارزات انتخاباتی فدرال ۲۰۲۱ اعلام شد. بر اساس این طرح، مالیات‌دهندگان می‌توانند سالانه تا هشت هزار دلار و در مجموع تا سقف ۴۰ هزار دلار در طی سال‌های متوالی به این حساب واریز کنند، بدون آنکه نگران مالیات این حساب

## ماجرای تابعیت کانادایی فرزندان وزیر پیشنهادی کار در دولت جمهوری اسلامی



و بازگشت به ایران هیچ سفر خارجی به‌جز عتبات عالیات نداشته‌اند.» او گفته «موضوع دوتابعیتی بودن مدیران سطح بالای کشور و وابستگان درجه یک آن‌ها، برای نهادهای نظارتی و امنیتی در کشور موضوع حساس و نامطلوبی است. بنابراین پیش از انتخاب این مدیران درباره آن استعلام لازم صورت می‌گیرد. این رویه در مورد دکتر زاهدی وفا نیز طی شده است و شدن این مراحل، ایشان را به مجلس معرفی کرده است.» محمدهادی زاهدی وفا، ۵۹ سال دارد و دانشجوی دکتری اقتصاد در دانشگاه اتاوا بوده است. او سابقه معاون وزارت اقتصاد، عضو شورای عالی دفاع و تدریس در دانشگاه امام صادق را دارد و در دوره‌ای هم به‌عنوان عضو تیم مذاکره‌کنندگان هسته‌ای ایران، شناخته می‌شد.

کاربران هم در فضای مجازی اعتراض کرده و گفته‌اند که چرا مدیران جمهوری اسلامی که شعار مقاومت و غرب‌ستیزی می‌دهند، خودشان برای تولد فرزند و یا مهاجرت آن‌ها، کانادا و آمریکا را انتخاب می‌کنند. ابوالفضل عمویی، سخنگوی کمیسیون امنیت ملی مجلس شورای اسلامی هم در گفت‌وگویی که با خبرگزاری ایرنا وابسته به دولت جمهوری اسلامی داشته، درباره دوتابعیتی بودن فرزندان وزیر پیشنهادی کار، توضیح داده است: «من از شخص آقای زاهدی وفا سؤال کردم. وی توضیح داد که هم‌زمان با دوران تحصیلش در کانادا به‌عنوان دانشجوی بورسیه وزارت علوم و اقامت در آن کشور، فرزندان ایشان نیز در آن زمان متولد شده‌اند، اما ایشان هیچ اقدامی برای اخذ تابعیت برای آن‌ها نکرده است و این فرزندان هیچ‌گاه کد تأمین اجتماعی کشور کانادا را نداشته و در کانادا نیز اقامت ندارند و حتی پس از پایان دوران تحصیل پدر

در شرایطی که هنوز دامنه اعتراض‌ها به مهاجرت فرزند انسیه خزعلی، معاون دولت جمهوری اسلامی به کانادا، فروکش نکرده است، حالا خبرهای تازه حاکی از این است که فرزندان محمد زاهدی وفا، وزیر پیشنهادی تعاون، کار و رفاه اجتماعی در دولت رئیسی هم تابعیت کانادایی دارند. البته او در دفاع از خودش گفته که فرزندانش در کانادا متولد شده‌اند، اما بعد از برگشت به ایران، هیچ سفر خارجی به‌جز عتبات عالیات نداشته‌اند. به گزارش هفته، زاهدی وفا حدود سه ماه است به‌عنوان سرپرست این وزارتخانه منصوب شده و قرار است که در صورت رأی اعتماد مجلس شورای اسلامی به‌عنوان وزیر معرفی شود، اما ماجرای فرزندان دوتابعیتی او حالا به نقل محافل رسانه‌ای تبدیل شده است. برخی



## اعطای چند بورسیه تحصیلی به نام جانبختگان پرواز ۷۵۲

زیبایی اندام مدرسه یاد او را گرامی دارد. او می‌گوید که من شیوه‌ی تمرین او را تایپ کردم و ما آن را تمرین ارشیا می‌خوانیم.

دبیران و حامیان مدرسه نیز بورسیه‌های تحصیلی به نام ارباب‌بهرامی راه‌اندازی کرده‌اند. این بورسیه به دانش‌آموز تازه‌وارد به کانادا برای یادگیری زبان انگلیسی اعطا می‌شود، دانش‌آموزی که به سبک زندگی سالم و تناسب‌اندام متعهد باشد. همچنین خاطر نشان می‌کند که بورسیه‌ها نقش مهمی در کمک به دانش‌آموزان بین‌المللی دارند.

در دانشگاه آلبرتا نیز بورسیه‌های تحصیلی به یاد دو استاد و یک دانشجو به نام‌های مژگان دانشمند، پدram موسوی و الناز نبیئی که از قربانیان پرواز ۷۵۲ بوده‌اند اختصاص داده شده است.

همسر الناز نبیئی، جواد سلیمانی، می‌گوید که این بورسیه پنج‌ساله است، اما سخت تلاش می‌کنیم تا این بورسیه همیشگی شود. سلیمانی می‌گوید که امیدواریم شاهد بورسیه‌های بیشتری در دانشگاه‌های مختلف در سراسر کانادا باشیم، چون که حفظ یاد و خاطره قربانیانی که در سقوط هواپیمای پی‌اس ۷۵۲ جانشان را از دست دادند، بسیار مهم است. / منبع: وب‌سایت گلوبال نیوز

می‌گوید که او عاشق دانشگاهش بود. با کشته شدن غم‌انگیز امیر، پدر و مادرش، در پاییز امسال، با اعطای بورسیه به دو دانشجو به نام او در دانشگاه کوئینز انتاریو یاد پسرشان را گرامی می‌دارند.

حیدری‌پور می‌گوید: «این مرا خیلی خوشحال می‌کند. می‌خواهم گریه کنم.»

در کلگری هم به شیوه‌های مشابه یاد یکی دیگر از جانبختگان گرامی داشته می‌شود.

ارشیا ارباب‌بهرامی دانش‌آموز دبیرستان وسترن کانادا بود و در آن جا در بیشتر اوقات به ورزش زیبای اندام مشغول.

البته ارشیا قهرمان سبک تای چی ایران و دارنده چند مدال بین‌المللی در این سبک بود.

جیسون هاجینز، دبیر مطالعات اجتماعی و کسی که این فعالیت ورزشی ارشیا را علاقه‌مندانه دنبال می‌کرد، می‌گوید که ارشیا رژیم تمرینی منحصر به فردی داشت که توجهم را جلب کرده بود. ارشیا این را در اختیار هم‌کلاسی‌هایش هم گذاشته بود.

هاجینز می‌گوید که ارشیا پس از مدرسه به چند نوجوان آموزش می‌داد. این بچه‌ها واقعاً مجذوب او شده بودند. ارشیا پسر منحصر به فرد و با مرامی بود. پس از مرگ ارشیا، هاجینز کوشید که در مرکز

ژانویه ۲۰۲۰ بود که پرواز بی‌نشست پی‌اس ۷۵۲، تهران را ترک کرد و هنوز دقایقی از بلندشدنش نگذشته بود که دو موشک سپاه پاسداران انقلاب اسلامی آن را هدف گرفت و ۱۷۶ سرنشین بی‌گناه آن را کشت. در میان قربانیان این پرواز تعداد دانشجویان و دانش‌آموزان کم نبود. اکنون بیش از دو سال و نیم از کشته‌شدن درآور آنان گذشته است و در برخی از دانشگاه‌ها و مدارس به نام و یاد دانشجویان و دانش‌آموزان کشته‌شده‌ی این پرواز بورسیه‌هایی اختصاص داده شده است.

میان قربانیان، نام امیر مرادی ۲۱ ساله هم دیده می‌شود. برای پدر و مادر امیر مرادی از دست دادن این یگانه فرزند داغی است که همواره تازه است.

آزاده حیدری‌پور، مادر امیر، می‌گوید: «تزدیک زاروز پسر من است و این خیلی برای من مادر دردآور است.»

امیر در بیمارستان کودکان کار داوطلبانه می‌کرد و درس می‌خواند تا روزی پزشک شود. مادرش

### پگاه شریفی

## مرجان فرساد: «خانه ما» را در مونترال نوشتم تا آن روزهای سخت بگذرد



مونترال آن را ساخته است. مرجان پارها آن را اجرا می‌کند و درباره این آهنگ که ۹۹۱ هزار بار در یوتیوب شنیده شده؛ توضیح می‌دهد: «این آهنگ را زمانی نوشتم که برای اولین بار ایران را ترک کردم و به مونترال رفتم. سال‌های سختی بود. خانواده یا دوستان زیادی آنجا نداشتیم، شروع کردم به نوشتن یک آهنگ تا به من کمک کند آن دوران سخت را پشت سر بگذارم. ساخت این موزیک سه سال طول کشید. گاهی اوقات، احساس می‌کردم اشعار

زمانی نوشته که برای اولین بار ایران را ترک می‌کند و به مونترال می‌آید.

به گزارش هفته، به نقل از صفحه Inspiring Ira- nians و iranhumanrights درباره مرجان فرساد می‌خوانید که همیشه از مهاجرت، سختی‌های دوری و شرایط کشوری که ترک کرده گفته و احساس و اندیشه‌اش را در آهنگ‌هایش انعکاس داده است.

یکی از این آهنگ‌ها «خانه ما» است که سال‌های اول مهاجرت و زندگی در شهر

مرجان فرساد، انیماتور و خواننده مستقل ایرانی-کانادایی است. او سال ۱۹۸۲ در تهران به دنیا آمده و علاوه بر رشته گرافیک در ایران در دانشگاه کنکور دیا؛ انیمیشن خوانده است. اولین آلبوم او «گل‌های آبی» و دومین آلبومش «درخت سفید» نام دارد.

مرجان طرفداران بسیار زیادی دارد. او با موزیک ویدیوهایش، خصوصاً «خانه ما» در میان بسیاری از جمله جوانان ایرانی مهاجر جای ویژه‌ای پیدا کرد. مرجان «خانه ما» را

که بعد از دو سال از زندان آزاد شد) و نیلوفر بیانی (پژوهشگر و فعال محیط‌زیست که ۵ سال است در زندان است) تقدیم کرده است: «امروز عکس تو رو توی روزنامه دیدم/ صد روز، هزار روز، به عمره که تو زندانی/ دستاتو بستن، بالاتو شکستن/ دیواری کشیدن میون تو و روزای روشن...»

مرجان درباره نیلوفر می‌گوید: «او خواهد کوچک‌تر و دوست صمیمی من است و در رشته محیط‌زیست در کانادا کار و تحصیل می‌کرد اما برای خدمت به کشورش بازگشت.» او ادامه می‌دهد: «یادم می‌آید وقتی جوان‌تر و مثبت‌تر بودم، فکر می‌کردم ایران از نظر حقوق بشر بر لبه یک پر تگاه است؛ اما حالا فکر می‌کنم خیلی قبل از صخره سقوط کرده است.»

صدا را در برنامه‌مان بگنجانم، زیرا مطمئن هستم که بسیاری همین موضوع را تجربه کرده‌اند.»

مرجان که سال‌هاست در کانادا و آمریکا زندگی می‌کند؛ باور دارد که مهاجرت زندگی ما را تغییر می‌دهد و همه باید- به نوعی- دنبال راهی برای مقابله با آن باشیم: «برخی از هنرمندان از صحبت کردن درباره مهاجرت اجتناب می‌کنند زیرا فکر می‌کنند جالب نیست یا کلیشه‌ای است. اما من وقتی موسیقی می‌سازم یا به‌طور کلی کار هنری می‌کنم، به هیچ‌یک از این‌ها فکر نمی‌کنم. چون به نظرم همه ما منحصربه‌فرد هستیم و نباید به خاطر نظر دیگران، با خودمان صادق نباشیم.»

مرجان فرساده در این سال‌ها به اتفاق‌های ایران بی‌تفاوت نبوده و آهنگ «مهتاب» را به دو دوست زندانی‌اش کیومرث مرزبان (طنزپرداز

دقیقاً احساس من را بیان نمی‌کند، یا خیلی غم‌انگیز و منفی هستند. گاهی اوقات هم ملودی را دوست نداشتم. بنابراین وقت گذاشتم و کم‌کم آن را کامل کردم تا آن چیزی بشود که می‌توانستم دوستش داشته باشم. اما این روزها از گوش دادن به آن خودداری می‌کنم چون - شنیدنش- برای من خیلی دردناک است و خاطرات چند سال اول ترک ایران و پدر و مادرم را برایم تداعی می‌کند.»

مرجان می‌گوید: «یک‌بار که من و گروهم در تور بودیم، قبل از اجرای «خونه ما» یک فایل صوتی از صدای مادرم را پخش کردیم که نام من را بارها و بارها می‌گوید و از من می‌خواهد که با او تماس بگیرم چون نتوانسته بود از اسکایپ به من وصل شود. مشکلات اتصال تلفن یک اتفاق رایج برای افراد با خانواده و دوستان در ایران است. من می‌خواستم آن



## پیشنهاد پاییزی سی‌بی‌سی: سروده‌های خشایار محمدی و ساره فرمند



خشایار محمدی

محمدی با نام Me, You, Then Snow در سال ۲۰۲۱ منتشر شده است.

### پسته در جیبم (Pistachios in My Pocket) از ساره فرمند

«پسته در جیبم» نخستین کتاب شعر ساره فرمند، نویسنده‌ی ایرانی-کانادایی، است. این کتاب روایتگر داستان فرار خانواده او از ایران و تجربیات آن‌ها به‌عنوان مهاجر به کانادا است. پسته در جیبم به از دست دادن خانه و حس تعلق می‌پردازد و روایتگر یافتن دوباره‌ی خانه‌ی، این بار در دوردست‌هاست.



ساره فرمند

ساره فرمند زاده‌ی تهران و بزرگ‌شده و ساکن ونکوور است. نوشته‌های او در Sky Is- land Journal، The Elephant Journal و Pelak52 منتشر شده‌اند. فرمند همچنین یکی از بنیان‌گذاران The Wordshop Collective است که در زمینه‌ی نویسندگی و ویرایش فعالیت می‌کند.

منابع: وبسایت شبکه سی‌بی‌سی، اینستا و تارنمای خشایار محمدی، اینستا و تارنمای ساره فرمند

شبکه خبری سی‌بی‌سی کانادا ۴۸ مجموعه شعر تازه چاپ‌شده‌ی کانادایی را که باید در پاییز ۲۰۲۲ به سراغشان رفت پیشنهاد داده است که در میان آن‌ها نام دو ایرانی نیز دیده می‌شود.

### مجموعه شعر WJD از خشایار محمدی

به گزارش هفته، خشایار محمدی، شاعر و مترجم ایرانی ساکن تورنتو، در مجموعه‌شعر WJD به تجربه‌ی زندگی می‌پردازد - تجربه‌ای که ریشه‌هایش از زیستن در غرب آسیاست. شعرهای او به مقایسه و تقابل ایدئولوژی‌های گوناگون و دیدگاه‌های اسلامی می‌پردازد. این کتاب همچنین The OceanDweller را در خود جای داده که ترجمه‌ی داستان تجربی سعید توانایی م‌روی است با مضمون ستاره‌شناسی، زیست‌شناسی دریایی و قدرت شعر.

محمدی که یک کوئیر است، در شعر در فهرست نهایی جایزه‌ی آستین کلارک ۲۰۲۱ قرار گرفته و همچنین برنده‌ی جایزه‌ی شعر والوم ۲۰۲۱ شده است.

گفتنی است که نخستین مجموعه‌شعر



## مسئول انتخابات ونکوور: فارسی روی برگه‌های رأی نباشد

بوده که از حروف غیر لاتین در برگه‌های رأی استفاده کرده است.

گفتنی است، در آخرین انتخابات شهرداری در سال ۲۰۱۸، شهرداری ونکوور فقط به «براندون یان» اجازه داد تا از نام چینی‌اش در برگه‌های رأی‌گیری استفاده کند و درعین حال درخواست دیگر نامزدها برای انجام این کار را رد کرد که منجر به چالش قانونی از سوی برخی نامزدها شد.

به گزارش «ان‌اس‌نیوز»، شهرداری ونکوور خاطرنشان کرده که هیچ‌یک از نامزدهای انتخابات شهرداری را که مسئول انتخابات به دادگاه معرفی کرده است، صرف‌نظر از اینکه قاضی با حذف نام‌ها با حروف غیر لاتین موافقت کند یا نه، از شرکت در انتخابات محروم نخواهند شد.

### هانیه برزیگری کیست؟

هانیه برزیگری، نامزد شورای شهر ونکوور، در تارنمایش دربارہی خود و هدفش از نامزدی نوشته که به‌عنوان یک متخصص پزشکی که در صنعت فناوری ونکوور کار می‌کند، به درکی تخصصی و مستقیم، به‌ویژه در طول همه‌گیری، از سیستم مراقبت‌های بهداشتی رسیده‌ام. این تجربه به من کمک کرده تا بفهمم چه کارهایی برای بهبود و ارتقای سلامت جامعه می‌توان انجام داد. من به‌عنوان مهاجری از ایران، پیوندی عمیق با اهالی ونکوور دارم و نیز راه‌حلهایی برای بهبود زندگی همه در ونکوور. منابع: وبسایت شبکه‌های خبری سی‌بی‌سی، ویژن ونکوور، ان‌اس‌نیوز و تارنمای شخصی هانیه برزیگری

سال‌های سال است که نام چینی دارد، چون نیمی از خانواده‌اش، از طرف همسر، چینی‌اند. او می‌گوید که اگر به من بگویید که این نام معمول نیست، واقعاً مرا نمی‌شناسید.

در استشهادهای هاگیوارا اما آمده که هاردینگ در ششم سپتامبر درخواست نامزدی‌اش را ارائه کرد، در آن نام معمولش را با حروف چینی نیاورده بود و سه روز بعد آن را افزود. همچنین زمانی که در سال ۲۰۱۸ نامزدی انتخابات شهرداری شده بود حروف چینی را درج نکرده بود.

سوزی ماه، نامزد شورای مدیریت مدارس، هم در بیانیه‌ای گفته از این‌که نامش در دادخواست آمده شوکه شده است، چراکه نام چینی او را والدینش برگزیده‌اند و این بخشی از هویتش است.

ماه گفته است که استفاده از نام چینی، و همچنین نام انگلیسی، در برگه‌ی رأی برایش مهم است و این البته برای جلب آرای چینی‌تبارها نیست.

ماه افزوده که به نام چینی‌اش در میان جامعه‌ی چینی‌زبانان شهره است. او خاطرنشان کرده: «اگر می‌خواهیم که مردم را به شرکت در انتخابات تشویق کنیم و بر این باوریم که مردم باید بخشی از دموکراسی باشند، پس باید رأی‌دهی برای همه دسترس‌پذیر باشد، نه این‌که مانع دیگری درست کنیم.»

هاگیوارا در استشهادهای‌اش اذعان کرده که هیچ نامزدی را که پیش از سال ۲۰۱۴ به دنبال استفاده از حروف غیر لاتین در برگه‌های رأی بوده نمی‌شناسد.

البته او معترف شده که تنها یک نامزد در هر یک از فهرست نامزدهای انتخاباتی ۲۰۱۴ و ۲۰۱۸

مسئول انتخابات ونکوور دادخواستی به دادگاه ارائه کرده تا مانع از آن شود که نامزدهای انتخابات شهرداری نامشان را در برگه‌های رأی‌گیری به فارسی بنویسند.

این ممانعت که شامل حروف چینی نیز می‌شود، ۱۵ نامزد انتخابات شهرداری‌های آتی را هدف گرفته است.

رزماری هاگیوارا روز سه‌شنبه این درخواست را به دادگاه استانی تسلیم کرد. در این دادخواست آمده که این نامزدها «نام معمول» خود را برای نوشتن در برگه‌های رأی‌گیری به حروف لاتین و فارسی یا چینی ارسال کرده‌اند.

استدلال هاگیوارا این است که هیچ‌یک از کسانی که قبلاً در انتخابات شهرداری شرکت کرده‌اند، در اوراق نامزدی، نام خود را به‌غیر از حروف لاتین ننوشته‌اند.

این موضوع قرار است صبح پنجشنبه در دادگاه استانی در ونکوور بررسی شود.

### نومیدی «هانیه برزیگری» از چالش قانونی

حزب شهری ویژن ونکوور (Vision Vancouver) در بیانیه‌ای گفته است که هانیه برزیگری، نامزد شورا، از احتمال حذف نام منحصر به فرد و معمولش به حروف غیر لاتین در برگه‌های رأی‌گیری دچار یأس و نومیدی شده است. این حزب البته برخی نامزدها را به سوءاستفاده از نام‌های چینی متهم کرد، نام‌هایی که نام معمول این نامزدها نیست، ولی با این ترفند به دنبال برتری ناعادلانه در صندوق‌های رأی هستند.

### نام از من جدانشدنی نیست

فرد هاردینگ، یکی از نامزدها، می‌گوید که

درسون

پتلفرم پیدا کردن

## معلم خصوصی آنلاین

دسترسی راحت، معلم‌های با تجربه، قیمت مناسب

موسیقی، زبان، هنر، ورزش، شطرنج  
برنامه‌نویسی، علوم و ریاضی، فارسی



کد تخفیف 10%  
Hafteh2022

WWW.DARSOON.COM

+1 (877) 370-3277

DARSOONONLINE



Sahar Samadaei

Courtier immobilier résidentiel

sahar.samadaei@gmail.com

Cell: 514.625.2525

سحر صمدایی

مشاور رسمی املاک مسکونی

مونترال

- مهندس فارغ التحصیل دانشکده فنی دانشگاه تهران
- مسلط به زبان فرانسه
- اخذ وام بانکی و همراه شما در تمامی مراحل خرید و فروش
- ارزیابی رایگان ملک شما
- مشاوره سرمایه‌گذاری املاک در آمریکا

L'AGENCE IMMOBILIERE INC.  
Real Estate Agency

550 - 1 Pl. du Commerce,  
Be-des-Coeurs, Quebec H0E 1A1



EQUIPE  
**AMYASSAAD**  
CREATIVE IMMOBILIARY AGENTS | QUALIFIED REAL ESTATE BROKERS

مشاوره تخصصی انواع ملک، با ۲۷ عضو مسلط به ۱۸ زبان  
خرید، فروش و اجاره املاک مسکونی و تجاری و درآمدزا  
اخذ وام مسکونی و تجاری از بانکها و موسسات مالی



10% PREMIER DES COURTIERES  
AU CANADA  
AVEC ROYAL LEPAGE

در زمره 10% مشاورین برتر املاک در کانادا

AMYASSAAD.CA

امی اسد

مانیا نیازی



AMY ASSAAD  
INFO@AMYASSAAD.CA  
514 884 8000

MANYA NIAZI  
MANYA@AMYASSAAD.CA  
514 222 2293



AMY ASSAAD INC. 1485 AVS. 381KUR, MONTREAL, H3H 1C4 | ROYAL LEPAGE DU QUARTIER - AGENCE IMMOBILIERE

Sutton

مینو اسلامی

مشاور املاک در مونترال بزرگ  
مسکونی و تجاری

- تهیه وام مسکن برای دانشجویان و تازه واردان
- مشاوره و ارزیابی رایگان
- همکاری با یک تیم متخصصان حقوقی و بازرسی فنی و تهیه وام



Mino Eslami Real estate broker  
meslami@sutton.com

514 967 5743

پگاه شریفی  
مریم حبیبی

مهاجرت «امین الضربان»

ایرانی به کانادا

نگاهی به ۱۰ کارآفرین موفق

ایرانی-کانادایی



گفت‌وگو با محمد امانی مدیرعامل

شرکت فناوران در کانادا:

هدایت‌پذیری رمز موفقیت

در مهاجرت است

پرونده

هفته



# مهاجرت «امین الضربان» ایرانی به کانادا

## نگاهی به ۱۰ کارآفرین موفق ایرانی-کانادایی

ماریا رسولی یکی دیگر از کارآفرینان امروز کاناداست. او که ساکن اتاواست عشق به دوچرخه سواری -عشق کودکی اش- را به کسب و کاری جدید تبدیل می کند و طی آن به گردشگران و افراد محلی، دوچرخه کرایه می دهد.

اسم تیم ماریا و گروهش Escape Bike Tours است و در بهار و تابستان به صدها نفر دوچرخه می دهند. او که با بورسیه تحصیلی برای ادامه تحصیل در مقطع دکترا در روانشناسی سازمانی در دانشگاه کارلتون، در سال ۲۰۰۲، به کانادا آمده، اوایل در زمینه تدریس، انجام نقش های پژوهشی و مشاوره مشغول می شود اما به دنبال حسی که از او می خواهد دنبال کاری برود که او را خوشحال کند؛ سراغ دوچرخه سواری می رود. ورزش و تفریحی که در ایران برای رنن چالش آفرین است. ماریا ۴ سال اول سخت را می گذارند، اما از روی مانع کرونا هم می گذرد.

ماریا حمایت دولت را آن قدر مهم می داند که اگر وجود نداشت؛ کار او جان سالم به در نمی برد. این کارآفرین ایرانی؛ سال گذشته دومین کسب و کار خود را با نام Locations Escape راه اندازی کرده که قایق پدالی و کایاک اجاره می دهد.



پوریا قدس

**پوریا قدس؛ کارآفرین برتر و مهاجر دوست اتاوا**

پوریا مدیرعامل و یکی از بنیان گذاران یک شرکت بزرگ حوزه فناوری به نام Giatec Scientific در اتاوا است که صنعت تولید بتن در کانادا را متحول کرده

و فعال اجتماعی، سال ۲۰۱۲ وارد دفتر بازرگانی ریچموند هیل می شود و به صورت داوطلبانه، فعالیتش را شروع می کند. او به عنوان عضو هیئت مدیره انجمن رنن ایرانی انتاریو، کمیته کارآفرینی را در سال ۲۰۲۰ راه اندازی می کند و بیشترین ارتباط و تماس را با رنن کارآفرین ایرانی در انتاریو دارد.

او در یک گفت و گوی مفصل به «هفته» می گوید: «من همواره به جایی که زندگی می کنم، خیلی اهمیت می دهم. در ایران هم که بودم، دقیقاً همین طور بودم. فعالیت داوطلبانه را از ۲۱ سالگی در ایران شروع کردم و در حوزه محیط زیست فعال شدم. این روحیه کار داوطلبانه را در کانادا هم ادامه دادم. مثلاً حدود یک سال به عنوان داوطلب، سفیر بازرگانی شهر ریچموند هیل بودم و سرمایه گذاران را با شهرداری مرتبط می کردم و درباره فرصت های سرمایه گذاری در ریچموند هیل به آن ها اطلاعات می دادم.»

شهره مسیر ریچموند هیل را به سمت جوان شدن می بیند و یکی از علت هایش را نسل جوان مهاجر می داند. این کارآفرین موفق به ساخت جامعه ای فکر می کند که در آن ساکن شده و درباره یکی از هدف هایی که دنبال می کند؛ توضیح می دهد: «من به ایجاد شهر هوشمند در ریچموند هیل فکر می کنم. «اسمارت سیتی» باید در ریچموند هیل اتفاق بیفتد و از الان باید به فکرش باشیم تا از آن عقب نیفتیم. مثلاً می توانیم چراغ های راهنمایی و رانندگی را به صورت هوشمند کنترل کنیم تا از طریق آن به مدیریت ترافیک در ریچموند هیل کمک کنیم. تحقق شهر هوشمند در خیابان ها و معابر و بزرگراه ها می تواند سطح جرائم در ریچموند هیل را نیز کاهش دهد و موجب افزایش امنیت و ایمنی این شهر شود.



ماریا رسولی

**ماریا رسولی؛ جان دادن به رویای کودکی**

رئیس اتاق بازرگانی تهران؛ سال گذشته در مراسم جایزه «امین الضرب» که به کارآفرینان داده می شود؛ گفته بود رصد کاملی از فضای کسب و کار ایران در شش سال گذشته انجام داده، دیده جاده کارآفرینی ناهموارتر و سنگلاخی تر از گذشته شده است. او به موضوع مهاجرت هم اشاره کرده بود و از اینکه مهاجرت کارآفرینان مدام بیشتر می شود ابراز ناراحتی و نگرانی کرده بود.

این بند را بگذارید کنار جمعیتی از ایرانیان که کانادا یکی از مقصدهای مورد توجه آن ها برای مهاجرت است و آمار نشان می دهد روز به روز به تعدادشان اضافه می شود. آن ها در جست و جوی راهی برای مهاجرت هستند و اتفاقاً مهاجرت به روش خوداشتغالی و کارآفرینی جزو راه های مطلوب این سال ها بوده است.

پس بی دلیل نیست که با یک جست و جوی چند دقیقه ای به اسامی زیادی از جوانان ایرانی برمی خوریم که در زمینه کارآفرینی در کانادا؛ نه موفق که بسیار موفق هستند. کسانی که جنگ با مسیر ناهموار و سنگلاخی کارآفرینی در ایران؛ کشور خودشان را به کنار گذاشته است و سعی کرده اند به جایی برسند که نخواهند درباره «اهمیت» کارشان توضیح بیشتر از آنچه لازم است؛ بدهند.

در مطلب پیش رو نگاهی داریم به تعدادی از کارآفرینان ایرانی ساکن کانادا، که در طی این سال ها گفت و گوهای مفصلی با بسیاری از آن ها داشته ایم و در سایت «هفته» قابل دسترسی است.



شهره صباغ پور

**شهره صباغ پور؛ در فکر یک شهر هوشمند!**

شهره صباغ پور که یکی از کاندیداهای انتخابات شهرداری مناطق انتاریو است؛ به عنوان کارآفرین



الهام ایوبزاده

### الهام ایوب زاده: کفشی برای زنان

داستان معرفی الهام از یک رسم سنتی در کانادا شروع می‌شود زمانی که وزیر دارایی برای تحویل لایحه بودجه دولت فدرال یک جفت کفش جدید و براق می‌پوشد و به پارلمان می‌رود. رسمی که «کریستیا فریلند»، وزیر دارایی و معاون نخست‌وزیر کانادا با کفشی ساخته یک زن کارآفرین ایرانی به نام الهام ایوب زاده؛ آن را به‌جا می‌آورد و او را به‌شدت غافلگیر و خوشحال می‌کند.

اسم شرکت الهام zvelle است. او خودش را حامی حقوق زنان و مد را بستری برای تحقق هدف‌های بزرگ‌ترش می‌داند و می‌گوید اگر در کسب‌وکاران هدف داشته باشید؛ می‌توانید در مقابل سختی‌ها نیز مقاومت کنید.

الهام سال ۲۰۲۰ که کارکنان بهداشتی و درمانی به شکلی فداکارانه در دوران کرونا به بیماران خدمت می‌کردند، ۴۰۰ جفت کفش به کارکنان مراقبت‌های بهداشتی در کانادا و ایالات‌متحده هدیه داد.



سه برادران بصیری

### سه برادران بصیری؛ ورود دانشجویی و ماندن کارآفرینی

متی، ماسی و مارتین بصیری، سه برادر ایرانی هستند

کارش ارائه‌ی راه‌حل‌های تجاری آنلاین با تمرکز بر بازاریابی برای شرکت‌های کوچک و متوسط است. در حال حاضر هم به نزدیک به ۴۰۰۰ کسب‌وکار در سراسر جهان خدمات می‌دهد و در سال ۲۰۲۱ با ۸۷ درصد رشد سالانه به درآمد ۱۴.۸ میلیون دلاری دست پیدا کرد.



نگین آشوری

### نگین آشوری؛ رهایی زنان از بیماری و درد

نگین از سوی سازمان ملی اختراعات کانادا یا مایتکس (Mitacs) به‌عنوان یکی از پنج کارآفرین آینده‌دار کانادا معرفی شده است. نگین همچنین یکی از بنیان‌گذاران و مدیرعامل موقت استارت‌آپ FemTherapeutics است که تمرکز اصلی‌شان بر روی استفاده از هوش مصنوعی در زمینه‌ی پزشکی است. او که تنها ۲۸ سال دارد در شرکت دانش‌بنیان خود، موفق به ساخت پروتزی قابل تجزیه در طبیعت شده که تغییری اساسی در درمان زنانی که دچار افتادگی لگن هستند ایجاد می‌کند.

او به دلیل ساخت این پروتز جایزه مایتکس را هم گرفته است. نگین عمده فعالیت‌هایش در زمینه‌ی کاربرد هوش مصنوعی در حوزه‌ی سلامت و پزشکی است و در حال حاضر در شرکت استارت‌آپی خود به نام FemTherapeutics و همراهی انکوباتور Centech به فعالیت‌هایش را ادامه می‌دهد.

پروتزی که نگین ساخته؛ مشکل زنان بسیاری را که از افتادگی بافت‌های لگن رنج می‌برند؛ تا حد زیادی کاهش می‌دهد و تخمین زده شده؛ یک بازار ۱.۲ میلیارد دلاری را داشته باشد.

نگین می‌گوید ترجیح می‌دهد در آینده هم یک کارآفرین باشم چون احساس می‌کند وقت‌گذشتن روی ایده‌های جدید، کارکردن و هزینه گذاشتن روی ابداعاتی که یک مشکل واقعی از مردم را حل می‌کند، برایش از هر موقعیت شغلی دیگری ارزشمندتر است.

است. پوریا در شرکتی که دارد سیاستی را اعمال می‌کند تا مهاجران تازه‌وارد و بااستعداد را جذب کند و به دلیل همین رویکرد، تاکنون دو بار موفق به کسب جایزه کارفرمای برتر در اتاوا شده است. پوریا قدس سال ۲۰۰۵ برای ادامه تحصیل در رشته مهندسی عمران از ایران به کانادا مهاجرت می‌کند، در دانشگاه کارلتون اتاوا مشغول به تحصیل می‌شود و شرکتی را که گفتیم در سال ۲۰۱۰ با ۱۰ نیروی کار راه می‌اندازد. این تعداد الان به ۲۰۰ نفر رسیده است.

کارکنان شرکت پوریا بیش از ۳۰ ملیت مختلف دارند و با بیش از ۲۰ زبان از جمله عربی، فارسی، اسپانیایی، فرانسوی، ترکی و چینی ماندارین صحبت می‌کنند.

شرکت، Giatec Scientific هر نیمسال نیز حدود ۲۰ دانشجو را استخدام می‌کند که پوریا خودش شخصاً مصاحبه نهایی شغلی را با آن‌ها انجام می‌دهد و چون خودش از نسل مهاجران قدیمی کانادا نیست و به قول خودش با چالش‌های تازه‌واردان کانادایی آشنا است، در مصاحبه‌های شغلی با مهاجران تازه‌وارد هم تلاش می‌کند که دغدغه‌هایشان را درک کند و به آن‌ها فرصت پیشرفت و استخدام بدهد.



علی تاج سکندر

### علی تاج سکندر؛ ادامه ژن کارآفرینی

تاج سکندر برنامه‌نویسی را از ۱۱ سالگی در تهران شروع می‌کند و اولین نرم‌افزاری را که طراحی کرده بوده به دوستی در مدرسه که پدرش کارخانه‌دار بوده، می‌فروشد. او این روحیه کارآفرینی را از به ارث رسیده از پدر و مادرش می‌داند؛ پدری که شرکتی ساختمانی را در ایران اداره می‌کرده و مادرش که پس از مهاجرت به کانادا، یک فروشگاه لباس‌فروشی در ونکوور راه‌اندازی می‌کند.

او در سال ۲۰۰۹ با الهام از اخلاق کاری والدینش شرکت، Wishpond را در ونکوور تأسیس می‌کند که



ری راسل

## ری راسل؛ از آهن و بتن تا نان چند غله روی موزارلا

ری راسل زمانی که تصمیم گرفت از ایران مهاجرت کند، تنها ۱۸ سال داشت، یک سال به پایان جنگ ایران و عراق مانده بود و او به فکر آینده روشن تری برای خودش بود. نه زبان می دانست و نه پول زیادی داشت اما موفق شد خیلی زود زبان انگلیسی را بیاموزد، به مدرسه مهندسی عمران برود و در نهایت به ونکوور نقل مکان کند،

او در آنجا شرکت ساخت و ساز خودش را راه انداخت، اما بعد از مدت کوتاهی آن را ترک کرد و رستوران های زنجیره ای Freshslice Pizza را تأسیس کرد. راسل که امروز رستوران های زنجیره ای Fresh slice را با ۷۷ شعبه دارد؛ درباره رسیدن به این جایگاه می گوید: «در سال ۱۹۹۰، شرکت ساختمانی خود را راه اندازی کردم، به عنوان پیمانکار و بعداً به عنوان توسعه دهنده در منطقه ونکوور بزرگ کار کردم. بالاین حال، در اواخر دهه ۱۹۹۰، اقتصاد محلی در پی سوء مدیریت و کسری شدید دولت NDP دچار افت شد. رکود به وجود آمده به شدت به صنعت ساخت و ساز ضربه زد و من مجبور شدم؛ سال ۱۹۹۹ به دنبال فرصت های دیگری باشم. برخلاف دیگران که تمرکزشان را روی پیتزاهای کامل گذاشته بودند من به فروش پیتزاهایی با برش های مختلف (با طعم های مختلف) فکر کردم. پیتزاهایی که نان متفاوت داشتند. نان چند غله ای که روی آن موزارلا و سس های کم چرب ریخته می شد.»

به پایان نامد این دفتر ... حکایت کارآفرینان موفق ایرانی-کانادایی به اینجا ختم نمی شود و این رشته سر دراز دارد. این موفقیت از یک سو برای جامعه ایرانیان-کانادا باعث خوشحالی است و از سوی دیگر زمانی که به حجم مهاجرت آدم های موفق که در ایران اجازه پیشرفت به آن ها داده نشد و زمینه اش فراهم نشد تا برای دیگران هم کار-ساز باشند؛ نگاه می کنیم باعث اندوه و حسرت هم می شود.

مهاجرت کسانی که در روزگار پادشاهان قدیم ایران به آن ها «امین الضرب» می گفتند؛ شخصیت های بانفوذی که امین پادشاهان و سلاطین در ضرب سکه بودند، اما در زمان ایران امروز؛ به کشورهای دیگر سوق داده می شوند تا «امین الضرب» مردمان دیگری باشند!

او که با دخترش سال ۲۰۱۷ به کانادا مهاجرت می کند؛ از صفر شروع به ساختن زندگی می کند و بعد از مشکلات زیادی که از سر می گذرانند با ۱۵ ساعت کار روزانه رستورانی متفاوت را در نیومارکت راه اندازی می کند.

شهرزاد درباره این مسیری که آمده می گوید: «من هیچ وقت عقب نشینی نکردم چون مطمئن بودم می توانم به چیزی که می خواهم برسم و بیش از ۱۵ ساعت در روز کار می کردم. با مشکلات زیادی مواجه بودم. حتی به من خانه اجاره نمی دادند چون من کسی را در کانادا نداشتم و می گفتند باید حتما کسی را به عنوان معرف به ما معرفی کنی. ولی من هیچ وقت عقب نشینی نکردم چون مطمئن بودم می توانم به چیزی که می خواهم برسم.»



حسین پورشفیعی

## حسین پور شفیعی؛ آمدن با برف، ماندن در طوفان

داستان این کارآفرین ایرانی شاید پرهیجان تر از باقی باشد. زمانی که او برای اسکی کردن وارد کانادا شد اما ماندگار مونترال شد و شرکت های زیادی را بنیان گذاشت. پور شفیعی از همان ابتدای ورودش به کانادا؛ کسب و کار خودش را راه می اندازد با یک رستوران کاملاً ایرانی که حسابی هم محبوب می شود و رسانه ها هم درباره آن می نویسند. پور شفیعی آن زمان تنها ۲۵ سال داشته است.

او درباره روزگاری که گذرانده تا به این سطح از موفقیت برسد؛ می گوید: «من از سال ۱۹۷۲ که وارد کانادا شدم سخت کار کردم، تلاش کردم و از فرصت هایی که سر راهم قرار می گرفت برای پیشرفت استفاده کردم اما در دو مرحله، مشکلات خیلی بر من فشار آورد. اول در روزهای ۱۹۷۹ زمانی که در ایران انقلاب شده بود و ماجرای گروگان گیری بالا گرفته بود. آن زمان کسب و کارهای ایرانی ضربه شدیدی خوردند که من هم بی نصیب نماندم و دفعه دوم در سال ۲۰۱۲ بود که بانک تی دی ناگهان تصمیم گرفت عرصه را بر مشتریان ایرانی خود تنگ کند.»

که به عنوان دانشجو به کانادا آمدند و توانستند سال ۲۰۱۵، شرکت Apply Board را تأسیس کنند. شرکتی که چند میلیارد دلاری سرمایه دارد و بزرگ ترین پورتال استخدام دانشجویان بین المللی را در جهان اداره می کند.

این سه جوان کارآفرین ایرانی مورد تمجید وزیر دارایی کانادا هم قرار گرفته اند. کریستیا فریلند از برادران ایرانی بصیری به عنوان مهاجران موفق نام برده که توانسته اند؛ نه فقط در دایره مرزهای کانادا که در دنیای بین المللی تأثیرگذار باشند. نام این برادران سخت کوش و موفق دو سال پشت سر هم در لیست «گلوبالند میل» و در میان ۵۰ رهبر نوظهور جامعه کانادا قرار گرفت.

مارتین بصیری که سال ۲۰۱۰ برای تحصیل در رشته مهندسی به کانادا آمده درباره تشکیل استارتاپ اپلای بورد می گوید: «وقتی هرگز به یک کشور خاص نرفته اید و با زبان آن ها حرف نمی زنید، در چنین شرایطی انتخاب یک شهر و دانشگاه برای ادامه تحصیل و گرفتن مدرک، کار بسیار دشواری بود. همین فرآیند پیچیده انتخاب شهر و دانشگاه، الهام بخش من برای راه اندازی استارتاپ اپلای بورد بود. این نرم افزار در واقع از فناوری هوش مصنوعی و یادگیری ماشینی استفاده می کند. البته ما تیمی متشکل از هزار و ۵۰۰ مشاور از ۲۵ کشور داریم که به دانشجویان در همه امور مربوط به تحصیل کمک می کند.»



شهرزاد فیضی

**شهرزاد فیضی؛ اجرای یک ایده ی بمب!**  
شهرزاد که خیلی از تورتوی های ایرانی به واسطه رستورانش او را می شناسند؛ متولد رشت است و حقوق هم خوانده است. او قبل از اینکه به کانادا بیاید؛ مؤسسه ای را در رشته فنی و مهندسی در شهر رشت راه اندازی می کند و برای خانواده های بدسربست و بی سربست هم در دوره های آموزشی رایگان برگزار می کند.

## گفت‌وگو با محمد امانی مدیرعامل شرکت فناوران در کانادا: هدایت‌پذیری رمز موفقیت در مهاجرت است



کردم، لوله‌های حرارتی نصب کردم، شب و نصف شب سر پروژه رفتم تا در مسیر خودم قرار گرفتیم. من مشاور بسیار خوبی به نام «پیتر بنی» داشتم که یکی از مهندسين سرشناس هلی فکس است. او به من خیلی کمک کرد و دیدم را باز کرد. به من گفت: اگر می‌خواهی موفق شوی اولین کاری که باید بکنی این است P. Eng بگیری. پرسیدم مسیرش چطور است؟ گفت: باید یک سال تحت نظارت یک مهندس کانادایی کار کنی. آن مدتی که زیر نظرش کار کردم و تجربه‌های لازم برای مهندسی را پر کردم خیلی کمکم کرد و مسیر برای لایسنس مهندسی باز شد و بعد از آن اوج گرفتن برایم بسیار ساده‌تر شد.

**ایده فناوران از کجا، چه زمانی و به چه دلیلی در ذهنتان شکل گرفت؟ و واقعا چه عواملی به شما کمک کرد که بتوانید این ایده را اجرا کنید؟**

راستش را بخواهید ایده فناوران از سال ۲۰۱۶ در ذهن من بود، چراکه من خودم به‌عنوان یک مهندس میان رتبه وقتی از ایران به اینجا آمدم، مدارک تحصیلی‌ام را نمی‌شناختمند، سوابق تحصیلی‌ام را تحسین نمی‌کردند. به‌هرحال پس از کار و کسب تجربه کانادایی به این حوزه علاقه‌مند شدم که بتوانم به بقیه مهندسين کمک کنم. با خودم گفتم به‌جای اینکه به هرکدامشان یک ماهی بدهم، ماهیگیری یادشان دهم. در حقیقت فناوران می‌توانست بستری برای کمک به مهندسين دیگر باشد.

در سال ۲۰۱۶ همه مهندسانی که در کامیونیتی ایرانی می‌شناختم را در هالیفکس دعوتش و این ایده را مطرح کردم. همه گفتند خیلی خوب است ولی باید یک اساسنامه بنویسیم. تا آمدم و اساسنامه را نوشتیم و واقعا خواستیم شروع به کار کنیم راستش را بخواهید یک پوزیشن خوب در میسیساگا گرفتم و دیگر از هالیفکس به میسیساگا رفتم.

در میسیساگا دوباره خواستم استارتش را بزنم ولی

**سلام آقای امانی کمی خودتان را معرفی کنید و از مهاجرت خودتان به کانادا بگو بید؟**

بسیار از مجله هفته سیاست‌گزارم که باعث‌وبانی این گفت‌وگو هستند. من «محمد امانی» هستم؛ مهندس مکانیک سابق و مؤسس و مدیر انجمن فنی مهندسی فناوران در کانادا هستم. زمانی که می‌خواستیم به کانادا بیایم چون به‌واسطه خانواده می‌آمدیم دید واضح و کاملی نسبت به آن نداشتیم ولی چون به دلایلی از پرونده آن‌ها جدا شدم ناچار بودم خودم از طریق Express Entry اقدام کنم و به همین دلیل باید بیشتر در مورد شرایط کار در کانادا می‌دانستم؛ از قبیل نوع رزومه‌نویسی و مسائل دیگر که پیرامون کار مهندسی در کانادا وجود داشت برایم مهم شد و در مورد آن تحقیقات کوچکی کردم. ولی راستش را بخواهید بیشتر مسائل را زمانی یاد گرفتم که پایم به کانادا رسید.

**بعد از ورود به کانادا چقدر طول کشید تا مسیرتان را پیدا کنید؟**

راستش را بخواهید خیلی سخت بود که مسیر خودم را پیدا کنم و یکی از مهم‌ترین انگیزه‌های راه‌اندازی انجمن فنی مهندسی فناوران همین بود که دیگران سختی‌ها و مشکلاتی که من کشیدم را تجربه نکنند. پیدا کردن مسیر برای من طول کشید ولی چون در کل از نظر ارتباط گرفتن و نتورک کردن بد نیستم زمانی که به کانادا آمدم چون وارد شهر هلی فکس مرکز نوااسکوشیا شدم، وارد انجمن‌های ایرانیان نوااسکوشیا شدم، عضو هیئت‌مدیره شدم، چندین ساعت و روز و ماه برای آن انجمن کار داوطلبانه کردم که البته به‌واسطه آن با آدم‌های سرشناس و مهمی آشنا شدم و همین موضوع بسیار کمکم کرد که مسیر درست را پیدا کنم. ولی مثل اکثر مهندسين وقتی به کانادا آمدم با پوزیشن مهندسی کارم را شروع نکردم. لوله‌کشی کردم، برق‌کاری

ایرانیان متخصص زیادی هستند که دل به دریای مهاجرت می‌زنند اما به ساحل موفقیت نمی‌رسند زیرا فاقد ابزارهای لازم مانند داشتن یک ناخدای کارکشته برای حرکت در این مسیر پرتلاطم هستند. محمد امانی، به تعبیر برخی همکارانش برای مهندسان ایرانی که قصد مهاجرت به کانادا را دارند گاهی نقش این ناخدا را بازی می‌کند و گاهی هم یک فانوس دریایی است که درباره صخره‌ها و گرداب‌های ناکامی هشدار می‌دهد.

از این تعارف و تمجیدهای همکارانش که بگذریم، محمد امانی مدیرعامل شرکت فناوران در انتاریو در تهران متولد و بزرگ شده است؛ در خانواده‌ای که پدر ارتشی بوده و مادر معلم. او تحصیلاتش در حوزه مهندسی مکانیک را در ایران و مالزی به پایان برده و از طریق Express Entry به هلی فکس در نوااسکوشیا مهاجرت کرده است.

امانی در هلی فکس با گل‌دیس، دخترت پروفیسور مهدی رجبعلی پور، دانشمند نامی و ایرانی در رشته ریاضیات آشنا می‌شود. رجبعلی پور در دانشگاه تورنتو دکترای ریاضی گرفته و همسر اولش، مرحم بتول باقری نیز چهره‌ای شناخته‌شده در دانش ریاضیات ایران و از پایه‌گذاران «خانه ریاضیات کرمان» است. امانی با این پیشینه غنی از مهاجرت، شرکت فناوران را در آوریل ۲۰۲۰ راه‌اندازی کرد تا به گفته خودش به مهندسان ایرانی برای مهاجرت و موفقیت کاری در کانادا کمک کند.

همکاران امانی او را جاه‌طلب، سخت‌گیر، ایده‌پرداز و کمال‌گرا توصیف می‌کنند که مدام در حال ساختن چیزی است. به‌هرحال از فردی با پدر ارتشی و ذهنی که در حوزه مهندسی آبدیده شده نمی‌توان و شاید نباید انتظار دیگری داشت.

گفت‌وگوی ما را با امانی درباره مهاجرتش به کانادا و توصیه‌هایش برای موفقیت بخوانید. حتی اگر مهندس هم نباشید، دقایق آموزنده‌ای در گفته‌های او پیدا می‌کنید که شاید یک روز یا همین امروز به کارتان بیاید.

شده‌اند، می‌گویم اولین قسمتی که باید خودتان را از بقیه مهندسين جدا کنید این است که ببینید در وجود خودتان، خودتان را یک مهندس ارشد و حرفه‌ای می‌دانید یا خیر!

معمولاً در حالت‌های مهاجرتی افراد به دو دسته قبل از ۳۵ سال و بعد از ۳۵ سال تقسیم می‌شوند. کسانی که بعد از ۳۵ سال وارد خاک کانادا می‌شوند بهترین حالت این است که دوره‌های تخصصی را ببینند و سرتیفیکیت‌های تخصصی را بگیرند که درعین حال که می‌توانند کلمات و واژگان و ادبیات حرفه‌ای و فاخر را پیدا کنند تا بتوانند اعتماد کسی که می‌خواهد استخدامشان کند را هم‌زمان به دست بیاورند. تقریباً به همه مهندسين حوزه Golden Combination ورود به مسیر P. Eng و PMP را توصیه می‌کنم چراکه در اینترویو، رزومه‌نویسی و درکل به اعتمادبه‌نفسشان کمک زیادی می‌کند. به کسانی که با سن کمتری به کانادا می‌آیند و آدم‌های کم‌سابقه‌تری هستند و تجربه کاری کمی دارند توصیه می‌کنم که حتماً یک دوره آموزشی در کالج یا دانشگاه‌های اینجا ببینند. این کار دیدشان را خیلی بازتر می‌کند و در اصل کانادایی می‌شوند.

برای کسی که مثلاً ۴۵ سال دارد و یک مهندس است و دارد به اینجا می‌آید و تجربه خوبی هم دارد اول باید برود زبان انگلیسی‌اش را تقویت کند. خود من شش سال کلاس زبان می‌رفتم یعنی تا سال پیش تا جایی که وقت کردم کلاس زبانم را ادامه دادم و الان اگر امتحان آیلتس شرکت کنم حداقل ۸ تا ۸+ را می‌گیرم. به‌هرحال کلاس زبان آشنایی با فرهنگ هم با خودش می‌آورد.

توصیه دیگری که دارم این است که اگر کسی می‌خواهد زبان یاد بگیرد، از کسانی که زبان مادری‌شان فارسی است یاد نگیرید از کانادایی‌ها یاد بگیرید چون فرهنگ و همه‌چیز را با بهترین لهجه و بهترین حالت ممکن به شما یاد می‌دهند.

**آیا شما هم به این قضیه اعتقاد دارید که فناوران سکوی پرتاب ایرانیان است؟**  
برای مهندسين، تکنسین‌ها، مدیران پروژه و آرشیوتک‌ها بله حتماً هست؛ به‌این‌علت که وقتشان را ذخیره می‌کند best practice را می‌دانند؛ یعنی دقیقاً می‌دانند مراحل پیشبرد درست کارشان چیست و این خیلی کمکشان می‌کند.

**بر اساس صحبت‌های شما این اپلیکیشن و مسیرهای خیلی روشن و مشخص برای مهندسين است. حالا کسانی که آرتیست هستند یا در رشته‌های دیگر تحصیل کردند آیا می‌توانند با فناوران یک مسیر روشن پیدا کنند؟**  
سؤال بسیار خوبی است؛ ما در زبان فارسی

## شما در گفت‌وگوهای قبلی هم به موضوع مشاوره‌های اشتباه پرداخته بودید. مثل اینکه برخی افراد تجربه‌های شخصی خودشان را تعمیم می‌دهند و به قانون تبدیل می‌کنند و...

در هلیفکس که بودم چند مهندس که در داخل ایران افراد باتجربه‌ای بودند وقتی به آنجا آمدند به من گفتند محمد زیاد دنبال کار مهندسی نباش، برو یک تاکسی بگیر و شروع به کار کن. گفتم چرا؟ گفتند منبع درآمد خوبی است! خودشان سال‌ها بود که آنجا به‌عنوان راننده تاکسی کار می‌کردند و درآمد بدی هم نداشتند. ولی من هرچه حساب کردم دیدم آن کار برای من نیست. بعدازآن متوجه شدم پیشنهادهای اشتباهی که آدم‌ها به همدیگر می‌دهند خیلی اوقات باعث می‌شود زندگی و مسیر و افراد کامل عوض شود. به همین علت سعی کردم پلتفرمی را به‌صورت خیلی مدون درست کنم که همه مهندسين مسیر مشخصی داشته باشند تا بتوانند در تخصص مربوطه خود (مهندس ارشد، آرشیوتک، تکنسین لایسنس، مدیر پروژه) فعالیت کنند. سختی و بالا و پایین و درس خواندن و چلنج هم دارد ولی مسیرش مشخص است. تمام مطالب را به همراه تیم‌های مختلف به فارسی ترجمه کردیم و...

من فکر می‌کنم آدم‌ها وقتی مهاجرت می‌کنند یک انرژی درونی در وجودشان هست که اگر درست هدایت شود خیلی زیاد می‌تواند کمکشان کند. من خودم در خاطر هست روزهای اولی که مهاجرت کرده بودم کوه را می‌توانستم جابجا کنم و هر کاری که به من می‌گفتند می‌توانستم انجام دهم. خیلی مهم است که این توان توسط یک منتور یا شخصی معتبر در مسیر درستی هدایت شود چراکه اگر چند بار سر آدم به دیوار بخورد دیگر شاید آن انرژی حیف شود. من بسیار مهندسين عالی‌رتبه و آدم‌های درستی را دیدم که وارد کانادا شدند و متأسفانه به دلایل مختلفی نتوانستند مسیرشان را پیدا کنند و چقدر حیف که خیلی از آن‌ها سرخورده به ایران برگشتند، خیلی‌هایشان دچار افسردگی شدند و حتی خیلی اوقات خانواده‌هایشان از هم پاشید. برایتان گفتم که با مهندسين زیادی آشنا هستم و متأسفانه بر سر راه با همه این موارد هم برخورد داشتم.

## فردی که کارش در داخل ایران مهندسی است باید به چه شاخص‌هایی توجه کند تا بتواند در همان رشته مهندسی در کانادا پیشرفت کند؟

زدید وسط خال، اگر روی صحبت‌م به مهندسانی باشد که می‌خواهند به کانادا بیایند یا تازه‌وارد کانادا

سخت بود، اینجا آدم‌ها را زیاد نمی‌شناختم. دیدم به‌هرحال این ایده حیف است آهسته‌آهسته کمی کار را جلو بردم، ارتباطاتم را بهتر کردم، ولی واقعا نمی‌شد انجامش داد. پوزیشن‌های مهندسی سنگینی در دست داشتم که درس خواندن زیاد داشت. من روزها ۹ صبح تا ۵ بعدازظهر سر کار بودم و از ساعت ۶ غروب تا ۱۰ شب هم به کالج می‌رفتم و دوره‌های مختلف می‌گذراندم تا در کار خودم باسواد شوم.

مارس سال ۲۰۲۰ که دیگر در شرکت SNC LAVALIN بودم، دیدم که به خاطر کووید کارها کمی آسان‌تر شده و به‌صورت آنلاین انجام می‌شد من هم تصمیم گرفتم کار را به‌صورت آنلاین شروع کنم. با اولین دوره مدیریت پروژه PMP با ۸ نفر فناوران را شروع و به‌صورت رایگان برگزارش کردم که مردم راحت‌تر بتوانند شرکت کنند. یک آگهی در کانال تعمیر و نگهداری ساختمان در کانادا زدم و گفتم می‌خواهم مدیریت پروژه را به‌صورت رایگان درس بدهم، با حداقل ۸ نفر کلاس را شروع می‌کنیم. رایگان درس دادم و همه‌ی آن ۸ نفر الان خودشان PMP هستند، دوستان خیلی خوب هستند و خیلی هم کمک کردند و کلاس را به بقیه هم معرفی کردند. این کل مسیر فناوران بود.

## مهم‌ترین دستاورد فناوران چه بوده است؟

فیلمی نگاه می‌کردم که همیشه می‌گفت «اگر می‌خواهی خیلی پولدار شوی برو بانک بز!» من چون واقعا خیلی دوست داشتم نتورک ایجاد کنم، رفتم و خود نتورک را ایجادش کردم؛ یعنی پلتفرمی برای نتورک درست کردم. مهم‌ترین دستاورد من در فناوران شناخت بیش از ۱۷۰۰ مهندس باهوش و حرفه‌ای و کار بلد در کانادا و ایران است که باعث افتخار من است که برای آن‌ها کار می‌کنم و به‌عنوان یک دوست یا منتور با من آشنا هستند.

شما ببینید شرکت SNC LAVALIN که بزرگ‌ترین شرکت مشاوره کانادا است یک کارشناس شبکه‌ای دارد که مدام دنبال این است ببیند چه شرکت‌ها و افرادی همدیگر را می‌شناسند؛ یعنی یافتن ارتباطات بسیار مهم است. ما داریم در مورد شرکتی صحبت می‌کنیم که ۵۵ هزار نفر کارمند دارد، در رده‌های کوچک‌ترش که داستان ارتباطات اهمیت بیشتری پیدا می‌کند. من فکر می‌کنم بزرگ‌ترین دستاورد فناوران برای خیلی از دوستان آرشیوتک، مدیر پروژه و مهندس این است که وقتی وارد خاک کانادا می‌شوند دیگر گیج نمی‌شوند. ریشه مشکل در قسمتی از تفکر جامعه ماست که حتماً به هر دلیلی باید به همه کمک کنیم. بعضی اوقات خودمان کامل موضوعی را نمی‌دانیم ولی سعی می‌کنیم به بقیه در همان موضوع کمک کنیم و همین مسئله گاهی اوقات باعث بروز مشکل می‌شود.

ضرب‌المثل می‌گوییم که «یک ده آباد به از صد شهر ویران» ما هم فکر کردیم یک‌تکه را آبادش کنیم و مطمئن شویم که واقعا می‌دانیم داریم چه می‌کنیم. در قسمت مدیریت پروژه، تکنسین، مهندس و کسانی که آرشیتکت هستند با این بک‌گراندها دقیقاً مسیر را می‌دانیم. (این را هم بگویم که مسیر پیدا کردن راه درست اصلاً مسیر آسانی نبوده، کلی تحقیق و ریسرچ داشتیم تا بتوانیم راه درست را پیدا کنیم) این قسمت آماده شده است. قسمت‌های آموزشی جنرال هم داریم برای کسانی که می‌خواهند در کارهای جنرال نه به معنی عام، بلکه به‌عنوان Administrative Asistant و Project Editor و Project Manager Asistant در کانادا فعالیت داشته باشند.

دوره‌های ورد و اکسل و کلاس زبان انگلیسی با معلم‌های کانادایی برگزار می‌کنیم. دوره‌های متنوع دیگر هم می‌گذاریم که جنرال‌تر هستند و خیلی از دوستان دیگر هم می‌توانند استفاده کنند. این نوید را هم می‌دهم که داریم روی رشته‌های دیگر هم کار می‌کنیم.

## فکر می‌کنم قدم بعدی فناوران همین است!

بله جالب است بگویم که خیلی دوست داشتم برای پزشکان هم این کار را بکنم با چند پزشک هم صحبت کردم اما هیچ‌کدام حوصله نداشتند برای یک پزشک دیگر وقت بگذارند. گفتند ما داریم کارمان را می‌کنیم و پولمان را درمی‌آوریم آن‌ها هم عاقبت راه خودشان را پیدا می‌کنند. ولی فکر می‌کنم اگر چنین چیزی در جامعه پزشکی و پرستاری و کسانی که به سمت علوم تجربی می‌روند هم وجود داشته باشد خیلی کمک‌کننده است. اگر دیدیم تا یک سال دیگر این کار را نکردند خودمان انجامش می‌دهیم.

## شما در این دورانی که استارت کار را زدید تا به حال با افراد زیادی در ارتباط بودید، چه معیارهایی نشان می‌دهد که یک فرد می‌تواند در این کار موفق باشد؟

تعریف موفقیت برای هر آدمی متفاوت است؛ بعضی‌ها موفقیت را در پول می‌بینند، بعضی‌ها در پوزیشن کاری، بعضی‌ها در راحت زندگی کردن و غیره. از دید من مهم‌ترین نکته برای مهاجران این است که بدانند تا ۵ سال اول خیلی‌هایشان در خیلی از قسمت‌ها خودشان نمی‌دانند که نمی‌دانند! وقتی بدانی که نمی‌دانی رشد می‌کنی، می‌روی از چند نفر دیگر می‌پرسی، تحقیق و سرچ می‌کنی. خیلی‌ها متأسفانه خیال‌پرداز هستند و فکر می‌کنند مثلاً یک سال، شش ماه، هشت ماه است که به اینجا آمدند قشنگ همه‌چیز را در مورد اینجا متوجه شدند که

این اشتباهی بسیار بزرگ است.

اینکه آدم نادانسته‌هایش را بداند و به آن‌ها احاطه پیدا کند خیلی کمک‌کننده است. رمز موفقیت آدم‌هایی که به فناوران آمدند این است که واقعا به حرف منتور یا کسانی که موفق شدند و چند سال جلوتر از آن‌ها به آن اهداف رسیدند را گوش می‌دادند (به حرف همه آدم‌ها گوش ندادند؛ نکته اینجاست که فقط به حرف آن کسی که واقعا موفق شده است گوش دادند. بعضی‌ها حتی متخصص‌اند ولی موفق نشدند)

خود من شخصی را به‌عنوان منتور می‌پذیرم که می‌خواهم ۵ سال دیگر در جایگاه او باشم، دقیقاً همان کاری که در واقعیت انجام دادم. من پیتر بیبی را دیدم که ۳۵ سال است دارد در هلیفکس کار می‌کند، همه هم او را می‌شناسند و آدم معتبری است و تصمیم گرفتم ۵ سال بعد مثل او باشم. باورتان نمی‌شود زمانی رسید که وقتی در جلسات شرکت می‌کردم، پیتر من را معرفی می‌کرد و می‌گفت محمد دوست من است ولی مثل پسر من است. هنوزم که هنوز است با همدیگر کار می‌کنیم. منتور خوب داشتن و یک آدم خوب و قابل اطمینان را پیدا کردن به عقیده من نکته مهمی است.

آدم‌ها نباید از اینکه کسی ضعفشان را مطرح می‌کند ناراحت شوند. دیدم بعضی‌ها خیلی ناراحت می‌شوند و هنوز در حال و هوای جناب آقای مهندس و از این قبیل داستان‌ها هستند. جالب است برایتان بگویم که در اینجا من به‌واسطه اینکه داماد پروفیسور رجبعلی پور هستم و ایشان بالاخره پدر علم ریاضیات جدید ایران است و حداقل در کرمان آدم معرفی است و به‌هرحال ۵۰ سال می‌شود به کانادا آمده است، متوجه شدم هر وقت خودش را معرفی می‌کند، می‌گوید مهدی! هرگز به دکتر بودن و فول پروفیسور بودنش اشاره‌ای نمی‌کرد. این را من از او یاد گرفتم که وقتی خودم را معرفی می‌کنم بگویم محمدم و تمام. باید آن هیستوری که در ایران برای خودمان درست کردیم کنار بگذاریم و بگویم کانادا دیگر آنجا نیست و یک زندگی از صفر شروع شده است.

## فکر می‌کنم انعطاف‌پذیری آن شخص خیلی مهم است.

خیلی‌ها مخصوصاً بچه‌هایی که در کار فنی هستند به‌واسطه نوع صنعتی که در ایران است مثلاً کمی کار مهندسی کردند، کمی مدیر بودند، مقداری مدیر پروژه بودند. کارهای مختلف انجام دادند و از هر کدام تکه‌تکه می‌دانند و معمولاً در هیچ‌کدام هم خیلی خوب نیستند. به قول اینجایی‌ها همه‌چیزدان هستند، از همه‌چیز سر درمی‌آورند ولی در هیچ‌چیز خیلی خوب نیستند.

من به همه توصیه می‌کنم که حتماً یک دوره آموزشی در کانادا ببینند که حداقل در یک‌تکه

مهارت پیدا کنند، این خیلی کمک‌کننده است و در اینترویوها و دیدن مسیر به آن‌ها کمک زیادی می‌کند. باز هم می‌گویم اولین قسمت P. Eng است و هر کسی که خودش را مهندس می‌داند باید P. Eng داشته باشد.

## فناوران یکسری دوره‌های کوتاه‌مدت هم دارد، می‌توانید آن‌ها را نام ببرید؟

دوره‌های جالب و خوبی که الان داریم؛ مثلاً کسانی که برق کار هستند و می‌خواهند لایسنس برق‌کاری بگیرند. خیلی مهم است گپ را ببینید مثلاً کسی که برق‌کاری جنرال می‌کند حدوداً ساعتی ۲۰ تا ۲۵ دلار حقوق می‌گیرد، البته اگر مثل بعضی‌ها که زبان انگلیسی‌شان خوب نیست مجبور باشد در کامیونیتی ایرانی کار کند ساعتی ۱۰.۱۶ دلار بیشتر به او حقوق نمی‌دهند. کسی که لایسنس می‌شود می‌تواند مینیوم حقوقش را روی سقف ۴۵ دلار تا ۷۰ دلار در نظر بگیرد. این دوره بسیار خوب است و خیلی هم در فناوران پرطرفدار است.

برای کسانی که برای گرفتن P. Eng می‌خواهند امتحان Law & Ethics دهند، چون خواندن قضایای حقوقی و از این قبیل سخت است، دوره خیلی خوبی داریم که می‌توانند آن NPP (نشال پروفشنال پرکتیس) را بدهند.

دوره‌ی PMP که خودم درس می‌دهم و الان دوره پانزدهم است هم بد نیست. خیلی از بچه‌ها با دوره ما آمدند و PMP شدند. در شرکت کانفیکس بیش از ۱۸ نفر از آن کسانی که PMP شدند الان دارند با ما کار می‌کنند و این باعث افتخار من است که آن افراد به ما اطمینان پیدا کردند و دارند با ما کار می‌کنند.

کدهای ساختمانی که برای بچه‌های معماری داریم، دوره انرژی ادوایزری برای کسانی که دوست دارند در لایسنس‌های ادوایزری انرژی بگیرند و غیره

## پرسش آخر؛ فناوران قرار است تا کجا رشد کند؟

فناوران می‌تواند خیلی بزرگ‌تر شود؛ برای توسعه دادنش چند ایده خیلی بزرگ داریم. فکر می‌کنم آن قدر بزرگ شود که بتواند به همه مهاجرین نه‌تنها مهاجرین ایرانی بلکه عرب‌زبان یا حتی زبان‌های دیگر وقتی وارد کانادا می‌شوند کمک کند که زود بتوانند لایسنس شوند و مسیرشان را پیدا کنند. در حال حاضر دولت کانادا خیلی زیاد دارد این کار ما را تحسین می‌کند، چراکه خیلی از نیروهای ماهر دارند حیف می‌شوند. به کانادا می‌آیند، زمانشان حیف می‌شود و نمی‌توانند بهترین نتیجه را از زمان و انرژی‌شان بگیرند. ما سعی می‌کنیم به شکل بهینه‌ای به آن‌ها کمک کنیم...

ROYAL LePAGE  
Du QUARTIER  
AGENCE IMMOBILIÈRE

# نازک سلیمانپور

مشاور رسمی املاک مسکونی در استان کبک



- ارزیابی رایگان ملک برای فروشندگان
- مشاوره رایگان برای خریداران
- همکاری با تیم حرفه ای جهت اخذ وام مسکن

**(438) 872-7373**

## Nazak Soleimanpour

Courtier Immobilier Résidentiel  
Residential Real Estate Broker

✉ soleimanpournazak@royalpage.ca

Office: 6971 Ch. Côte-de-Liesse, #C, Montréal (St-Laurent), QC H4T 1Z3

# EXPERTFX

Bureau de Change  
Currency Exchange



### ارائه خدمات ارزی:

- سریعترین و مطمئن ترین روش انتقال ارز
- با استفاده از کارتهای شبکه بانکی ایران (شتاب)
- خرید و فروش انواع ارز با بهترین نرخ روز و بدون کارمزد

1405 Boul DE Maisonneuve O, Montréal H3G 1M6

info@expertfx.ca www.expertfx.ca

**(514) 844 - 4492**

Residential Real Estate Broker

# شهره شهبان

مشاور املاک در کلان شهر مونترال



- ♦ خرید، فروش و اجاره املاک مسکونی
- ♦ مشاوره تخصصی جهت سرمایه گذاری
- ♦ ارزیابی رایگان ملک و آنالیز مناطق مختلف مونترال جهت خرید
- ♦ هزینه محضر هدیه من به خریداران

**514 - 290 - 2210**

shahrianrealtor@gmail.com







## خبر مهم: لایحه‌ای برای یک برنامه جدید آزمایشی مهاجرتی گزینش از میان دارندگان اقامت موقت برای اقامت دائم

تشویق ورود مهاجرین جدید به مناطق کم جمعیت و یا جوامع فرانسوی زبان در خارج از کبک شناسایی مکانیزم قوی برای پاسخگویی سریع به نیاز نیروی کار در مناطق مختلف کشور با در نظرگیری دقیق و الویت‌سازی تأمین مشاغل موردنیاز در شاخه‌های خدمات درمانی، مراقبت از کودکان و سالمندان، صنایع کشاورزی، صنایع تولیدی، سرویس‌های خدماتی، تجاری و حمل‌ونقل و ساخت‌وساز که با بیشترین نیاز نیروی کار مواجه هستند افزایش در گزینش کارگران موقت و دانشجویان خارجی برای تسریع در تطبیق دانش و تجربه کاری دارندگان اقامت موقت با استانداردهای لازم در کانادا و مهم‌تر از همه تسلط آنان به یکی از دو زبان رسمی کشور



تماس با نویسنده: معصومه علی محمدی، مشاور رسمی مهاجرت، با او می‌توانید از طریق ایمیل [info@icpimmigration.com](mailto:info@icpimmigration.com) و وبسایت [www.icpimmigration.com](http://www.icpimmigration.com) در تماس باشید.  
این صفحه توسط مؤسسه مهاجرتی آی.سی.پی ICP Immigration حمایت شده است.

خواهد افتاد. نماینده حزب محافظه‌کاران مجلس «جاسراج سینگ هالان» که اصطلاحاً، نقش وزیر سایه را در کمیته مجلس دارد گفت انتظار می‌رود در نخستین هفته بازگشایی مجلس این لایحه ارائه و خوانده شود. وی گفت این برنامه جدید مسیر زندگی بسیاری از دارندگان اقامت موقت را در مسیر دریافت اقامت دائم و شهروندی تحت تأثیر مثبت قرار خواهد داد. سخنگوی مجلس نیز اعلام کرد از سرگیری فعالیت مجلس از ۱۵ سپتامبر آغاز و بر اساس برنامه‌ریزی، بررسی این لایحه روز ۲۰ سپتامبر در دستور کار مجلس قرار دارد. وزیر مهاجرت قبلاً حمایت کامل خود را برای معرفی این برنامه به ۶ دلیل مهم و اساسی اعلام نموده بود این موارد عبارتند از: پشتیبانی و تأمین هر چه سریع‌تر نیروی کار موردنیاز کانادا و تأمین آن به بهتری و مؤثرترین و کوتاه‌ترین روش ممکن با استفاده از دانشجویان فارغ‌التحصیل و دارندگان تجربه کار در کانادا با ویزای موقت بررسی بازدهی و مقایسه‌ای برنامه‌های مهاجرت برای پایه‌ریزی برنامه جدید استفاده از آمارهای موجود در زمینه‌ی ایجاد بهترین پوشش برای تأمین نیروی کار موردنیاز در استان‌های مختلف

کمیته بررسی عملکرد اداره مهاجرت مستقر در مجلس عوام، قبل از تعطیلات تابستانی مجلس از وزیر مهاجرت کانادا درخواست نمود تا در مدت تعطیلات تابستانی مجلس، بررسی‌های لازم را برای معرفی یک برنامه آزمایشی جدید ارائه دهد. طبق این درخواست برنامه مذکور باید مشابه با برنامه‌ی ارائه شده در سال ۲۰۲۱ باشد که تعداد کثیری از دارندگان اقامت موقت را به اقامت دائم با پردازش سریع رساند. این درخواست همچنین مشخص کرده است که برنامه مذکور با بازگشایی مجلس در ماه سپتامبر جهت بررسی و تصویب به مجلس ارائه شود. بر اساس بررسی‌ها و تحقیقات انجام شده اداره مهاجرت وزیر مهاجرت آمادگی دارد تا در هفته آینده با بازگشایی مجدد مجلس لایحه M-۴۴ را برای معرفی این برنامه به مجلس ارائه دهد. این لایحه برای نخستین بار می‌بایست در مجلس برای رأی‌گیری قرائت شود تا سپس به اطلاع عموم رسانیده شود. بنابراین وزیر می‌بایست تا شروع کار مجلس در هفته آینده منتظر شود. به وزیر مهاجرت ۱۲۰ روز مهلت داده شده بود تا بتواند این برنامه آزمایشی برای گزینش دارندگان اقامت موقت حاضر در کانادا معرفی کند. پایان مهلت تعیین شده ۸ سپتامبر بود ولی از آنجایی که بازگشایی مجلس برای فعالیت هفته آینده خواهد بود نتیجتاً اعلام آن به عموم نیز طبعاً به تعویق



## مهاجران و فرزندانشان اکثریت جمعیت کانادا را تا سال ۲۰۴۱ تشکیل خواهند داد

شکاف جمعیتی فزاینده‌ای میان شهرهای بزرگ و شهرهای کوچک و مناطق روستایی شکل بگیرد. این تضاد آشکار بین مناطق شهری و روستایی کانادا نه تنها بر بازار مسکن و توسعه‌ی زیرساخت‌های شهری فشار خواهد آورد که وزنه‌ی جمعیتی مناطق روستایی کانادا نیز از دست خواهد رفت.

### افزایش جمعیت جنوب آسیایی‌ها در تورنتو، سیاه‌پوستان در مونترال و چینی‌ها در ونکوور

همه شهرهای بزرگ ترکیب یکسانی از مهاجران را جذب نمی‌کنند. انتظار می‌رود که در تورنتو، چهار نفر از هر پنج ساکن، تا سال ۲۰۴۱، یا در کشور دیگری متولد شده باشد یا از فرزندان مهاجران باشد.

در حالی که انتظار می‌رود در تورنتو شمار جمعیت جنوب آسیایی‌ها رشد کنند و در سال ۲۰۴۱ به ۳۸.۶ درصد از جمعیت این شهر برسد، بزرگ‌ترین گروه نژادی در مونترال همچنان جامعه‌ی سیاه‌پوستان خواهد بود.

انتظار می‌رود در مونترال تعداد سیاه‌پوستان از ۲۷۶ هزار نفر در سال ۲۰۱۶ به ۶۷۳ هزار نفر در سال ۲۰۴۱ برسد.

در ونکوور، چینی‌ها که بزرگ‌ترین گروه نژادی‌اند و در سال ۲۰۱۶ شمارشان ۵۰۴ هزار نفر بوده است در سال ۲۰۴۱ به ۷۳۷ تا ۹۷۲ هزار نفر خواهند رسید. پس از چینی‌ها، جنوب آسیایی‌ها در سال ۲۰۴۱ جمعیتشان بین ۶۳۸ تا ۸۵۹ هزار نفر خواهد بود، در حالی که این رقم در ۲۰۱۶، ۳۰۸ هزار نفر بوده است.

منبع: وبسایت

با این رشد جمعیت کانادا از راه مهاجرت، به شمار گروه‌های نژادی افزوده خواهد شد. تقریباً نیمی از کودکان ۱۴ ساله و کمتر، یعنی ۴۹.۷ درصد، تا سال ۲۰۴۱ از گروه‌های نژادی خواهند بود. همچنین، ۴۷.۳ درصد از کانادایی‌های در سن کار، یعنی افراد ۱۵ تا ۶۴ سال، هم از گروه‌های نژادی هستند.

از آنجایی که اکثر مهاجران در سن کار خواهند بود، انتظار می‌رود که در گروه سنی ۶۵ سال و بالاتر گروه‌های نژادی تا سال ۲۰۴۱ بیش از ۲۶.۷ درصد از جمعیت کانادا نباشند. دفتر آمار کانادا می‌گوید که در میان گروه‌های نژادی، در سال ۲۰۴۱، گروه جنوب آسیا بزرگ‌ترین گروه جمعیتی، با جمعیتی بین ۴.۷ تا ۶.۵ میلیون نفر، خواهد بود.

### پیش‌بینی گرفتن جمعیت سیاه‌پوستان در سال ۲۰۴۱ از جمعیت بومیان و چینی‌های کانادا

آمار کانادا خاطر نشان می‌کند که جمعیت سیاه‌پوستان از ۱.۲ میلیون نفر در سال ۲۰۱۶ به بیش از ۳ میلیون نفر در سال ۲۰۴۱ خواهد رسید و چنین برای نخستین بار جمعیت سیاه‌پوستان از جمعیت بومیان و چینی‌های کانادا پیشی خواهد گرفت.

امروزه در کانادا، در مقایسه با سایر گروه‌های جمعیتی، جمعیت نسبتاً کمی از غرب آسیا و اعراب حضور دارند، اما انتظار می‌رود که تعداد آن‌ها در دو دهه‌ی آینده سریع‌ترین رشد را نسبت به سایر جمعیت‌های دیگر داشته باشد.

بیشتر مهاجران دوست دارند که در شهرهای بزرگ زندگی کنند و بر این پایه پیش‌بینی می‌شود که

بر پایه‌ی گزارش دفتر آمار کانادا، تا سال ۲۰۴۱، مهاجران بیش از یک سوم کل کانادایی‌ها خواهند بود و نسبت مهاجران به کل جمعیت کانادا می‌تواند بین ۲۹.۱ تا ۳۴ درصد باشد که رکوردی تاریخی به شمار می‌آید.

پیش‌بینی شده است که در سال ۲۰۴۱، جمعیت کانادا بیشتر و متنوع‌تر باشد و اکثریت کانادایی‌ها را مهاجران و فرزندانشان تشکیل دهد.

پیش‌بینی شده است که در سال ۲۰۴۱، جمعیت کانادا به ۴۷.۷ میلیون نفر برسد که در این میان ۲۵ میلیون نفر از این جمعیت مهاجر یا فرزند مهاجر زاده شده در کانادا باشند که این شمار برابر با ۵۲.۴ درصد از کل جمعیت کانادا خواهد بود.

دولت فعلی کانادا رویکردی مثبت به مسئله‌ی مهاجرت دارد.

بر پایه‌ی برنامه‌ی دولت لیبرال، کانادا قصد دارد که امسال پذیرای ۴۳۱ هزار و ۶۴۵ مقیم دائم، سال آینده ۴۴۷ هزار و ۵۵ مقیم و در سال ۲۰۲۴ پذیرای ۴۵۱ هزار مقیم دائم باشد.

### آسیایی‌ها و آفریقایی‌ها یک‌چهارم جمعیت کانادا را تشکیل خواهند داد

دفتر آمار کانادا پیش‌بینی کرده است که در سال ۲۰۴۱ از هر چهار کانادایی یک نفر زاده‌ی آسیا یا آفریقا باشد.

پیش‌بینی شده است که در سال ۲۰۴۱، ۹.۹ تا ۱۳.۹ میلیون نفر از جمعیت کانادا از آسیا یا آفریقا باشند.

در حالی که آسیایی‌ها و آفریقایی‌ها در سال ۲۰۱۶، ۱۳.۵ درصد از جمعیت کانادا را تشکیل داده بودند، این رقم می‌تواند در سال ۲۰۴۱ به ۲۳.۱ تا ۲۶.۹ درصد از کل جمعیت این کشور برسد.



## «الهام امامی» رئیس دانشکده دندانپزشکی دانشگاه مک‌گیل: عاشق کارم هستم اما کار تنها بخشی از زندگی ماست

هستیم تا بتوانیم خدمات دندانپزشکی را که کاملاً رایگان هستند، ارائه بدهیم.»

کلینیک سیار در اطراف مونترال، کلینیک تابستانی با برنامه مراقبت‌های اولیه برای کودکان ۱۰ تا ۱۷ ساله، سالمندان و افراد دارای ناتوانی جسمی یا ذهنی؛ خدمات‌رسانی به مهاجران و پناهندگانی که پوشش بیمه سلامت عمومی و دارو RAMQ را ندارند؛ بخشی دیگر از کارهایی است که زیر نظر ایشان انجام می‌شود.

دکتر امامی، استان کبک را درگیر با چالش‌های مهمی در مورد بهداشت دهان و دندان می‌داند و علت را سیستم خصوصی می‌داند که نه تنها در کبک، بلکه در سراسر کانادا وجود دارد.

ایشان درباره نقش و حضور زنان در دانشکده دندانپزشکی دانشگاه مک‌گیل می‌گوید: «وقتی ۱۱۴ سال پیش این دانشکده تأسیس شد، زنان حضوری نداشتند اما امروز دختر و پسر، همگی از فرصت‌های برابر برخوردار هستند و دانشکده از کمپین‌های مبارزه با تبعیض‌های جنسیتی و آزار جنسی حمایت می‌کند.»

او زنان را دارای توانایی بالایی برای رهبری و مدیریت می‌داند و می‌گوید: «تعادل در زندگی بسیار مهم است و ما باید به کسانی که کارمحور هستند، این آموزش را بدهیم که این ویژگی، نمی‌تواند همیشه برای خانواده خوب باشد؛ چون ما باید در تمام مراحل زندگی خود راضی و موفق باشیم و حرفه ما تنها بخشی از زندگی ماست و نه همه آن.»

منبع: <https://reporter.mcgill.ca/elham-emami-dreams-can-be-realized-if-we-work-together>

شما هنر و علم را با هم ترکیب می‌کنید.» دکتر امامی برنامه تحقیقاتی با عنوان «تقویت سلامت دهان از طریق تحقیقات بین‌رشته‌ای: مداخله، دسترسی و تأثیر» داشتند که توسط مؤسسه تحقیقات بهداشتی کانادا تأیید و توسط کمک‌های مالی دولتی کانادا و کبک و همچنین صنعت حمایت شد.

این دانشمند معتبر بین‌المللی، در مصاحبه‌ای که با سایت دانشگاه مک‌گیل داشته؛ با عنوان این مطلب که «اگر با هم کار کنیم رؤیایا محقق می‌شود» بهترین بخش دندانپزشکی را لایحندگی دانسته است که بر صورت مردمی می‌نشیند که با درد و ناراحتی زیاد به آن‌ها مراجعه می‌کنند و بهبود پیدا می‌کنند.

دکتر الهام امامی، یکی از موفق‌ترین آموزگاران آموزش دندانپزشکی را «کلینیک جیم لوند» می‌داند و درباره‌اش توضیح می‌دهد: «بسیاری از مراجعان ما بی‌خانمان‌ها، خانواده‌ها و مادران و جوانان در معرض خطر هستند که نه تنها مورد مراقبت‌های اولیه دندانپزشکی قرار می‌گیرند که از نظر مسکن امن، غذا و لباس سالم هم به آن‌ها رسیدگی می‌شود.»

دکتر امامی، دندان‌درد را یکی از بدترین دردهایی می‌داند که آدم‌ها را درگیر خودش می‌کند و درباره اینکه چطور دانشکده آن‌ها می‌تواند چنین خدماتی را به افراد نیازمند ارائه دهد، توضیح می‌دهد: «ما یک دانشکده کوچک هستیم، بنابراین بودجه هنگفتی نداریم. برای این فعالیت‌ها، از جمله کلینیک جیم لوند، ما به شدت به کمک‌های خیریه و کمک‌های مالی متکی

الهام امامی، دانشمند بالینی ایرانی - کانادایی و رئیس دانشکده دندانپزشکی دانشگاه مک‌گیل و علوم بهداشت دهان و دندان است. او اولین زنی است که در تاریخ دانشگاه مک‌گیل به این سمت دست یافته است. او بیست سال پیش با پیشینه ۱۷ سال کار دندانپزشکی در ایران، به کانادا مهاجرت کرد و مدرک دکترا و کارشناسی ارشد خود را از دانشگاه مونترال گرفت.

به گزارش هفته، دکتر امامی در طی این سال‌ها جوایز معتبر بسیاری را به دست آورده و در سال‌های ۲۰۱۹ و ۲۰۲۰، به‌عنوان عضو آکادمی علوم بهداشت کانادا، Académie dentaire du Québec انتخاب شد.

علاوه بر کار دانشگاهی، در هیئت تحریریه‌های نشریات تخصصی مختلفی از جمله مجله تحقیقات دندانپزشکی، مجله انجمن دندانپزشکی کانادا فعالیت دارد. او همچنین در چند کمیته اجرایی برای تحقیقات در سطح ملی و بین‌المللی از جمله مؤسسه تحقیقاتی سلامت اسکلتی عضلانی و هیئت مشاوره آرتزیت کانادا حضور دارد.

الهام امامی درباره اینکه چطور به این رشته جذب شد، می‌گوید: «فکر می‌کنم بعد از اینکه دبیرستان را در ایران تمام کردم؛ این اتفاق افتاد. من فیزیک و ریاضی را دوست نداشتم، اما به علوم بهداشتی علاقه زیادی داشتم و بدیهی است که دندانپزشکی یکی از انتخاب‌های من بود که یک‌بار هم از آن پیشیمان نشدم و عاشقش هستم. در دندانپزشکی



## افزایش مهاجرت به کانادا به دلیل تغییرات اقلیمی درخواست از دولت فدرال کانادا برای پذیرش پناهندگان آب‌وهوایی

البته بعد از رسیدن به کانادا هم مشکل این گروه از پناهندگان اقلیمی و آب‌وهوایی حل نمی‌شود. «Syed Hussan» با صراحت می‌گوید: «فردی که اقامت دائم یا شهروندی کانادا را ندارد، از حقوق

برابر هم بهره‌مند نیست.»

او می‌گوید که می‌خواهد در آینده یک برنامه به دولت فدرال پیشنهاد کند تا همه مهاجران از وضعیت مهاجرت یکسان با حقوقی برابر با همدیگر در کانادا برخوردار باشند.

### تلاش برای اصلاح قانون پناهندگی در کانادا

طبق قوانین کانادا، تعریف پناهندگی شامل افرادی می‌شود که به دلیل نژاد، مذهب، گروه اجتماعی یا عقاید سیاسی خود ترس موجهی از آزار و اذیت در سرزمین خودشان داشته باشند.

حالا انجمن وکلای پناهندگان کانادا (CARL) از دولت کانادا درخواست کرده‌اند تا به مهاجران آب‌وهوا هم این اجازه را بدهند تا از حقوق «افراد محافظت‌شده» در کانادا برخوردار شوند. اضافه شدن مهاجران آب‌وهوا به فهرست افراد محافظت‌شده در کانادا موجب می‌شود که راه برای اقامت دائم آن‌ها در کانادا هموار شود.

همچنین این انجمن می‌گوید می‌توان قانون مهاجرت و پناهندگی در کانادا را اصلاح کرد تا مهاجران آب‌وهوا هم اجازه داشته باشند تا به دلایل بشردوستانه در کانادا بمانند. البته به شرطی که اثبات کنند محل زندگی‌شان به دلیل تأثیرات تغییرات آب‌وهوایی، دیگر امنیت لازم برای زندگی را ندارد.

منبع: وبسایت شبکه خبری wired

را کاهش دهیم، بلکه مقابله با این بحران جهانی شمول، شامل مراقبت از همدیگر هم می‌شود. به همین دلیل هم این درخواست را از نخست‌وزیر کانادا داشتیم.»

همچنین «Syed Hussan»، مدیر اجرایی اتحادیه کارگران مهاجر برای تغییر (MWAC) که برای ارسال نامه با گروه CAN-Rac همکاری داشته است، می‌گوید: «هم‌اکنون تغییرات آب‌وهوایی، عاملی است که موجب مهاجرت مردم به کانادا می‌شود، ولی این گروه از مهاجران آب‌وهوایی که به‌عنوان کارگر، دانشجو یا پناهنده به کانادا می‌آیند، امکان دارد که حتی نتوانند تجربیات خودشان را که ناشی از تغییرات آب‌وهوایی بوده است، به‌درستی توصیف کنند.»

به قول او، «دریافت خیلی از مهاجران از تأثیرات تغییرات آب‌وهوایی، این است که این تغییرات موجب بروز فقر می‌شود. واقعیت هم این است که تغییر آب‌وهوا ارتباط نزدیکی با وخیم شدن شرایط اقتصادی دارد. مثلاً تخریب خاک از جمله بزرگ‌ترین تأثیرات اقلیمی است. وقتی خاک کشاورزی ضعیف باشد، طبیعی است که محصول کشاورزی هم ضعیف خواهد بود. در چنین شرایطی است که کشاورزان مجبور می‌شوند که به شهرها مهاجرت کنند تا کاری پیدا کنند. حال مشکل اینجاست که خیلی از آن‌ها حتی در شهرهای بزرگ هم شغلی پیدا نمی‌کنند و در نتیجه مجبور به مهاجرت می‌شوند. عده‌ای از آن‌ها هم در جستجوی فرصتی تازه برای زندگی به کانادا می‌آیند. درواقع برای بسیاری از آن‌ها، تنها گزینه این است که با ویزای موقت، خودشان را هر طور که شده به کانادا برسانند.»

برخی از کنشگران اجتماعی در کانادا می‌گویند دولت فدرال باید قوانین پناهندگی را اصلاح کند تا تغییرات اقلیمی و مشکلات ناشی از تغییرات آب‌وهوا نیز به‌عنوان دلیل موجهی برای پذیرش پناهندگی شناخته شود. به گفته آن‌ها، با گرم شدن کره زمین، کانادا با افزایش قابل‌توجه پناهندگانی روبرو خواهد شد که به دلیل مسئله تغییرات آب‌وهوا در کشورشان، عازم کانادا می‌شوند.

به گزارش هفته، آن‌طور که وبسایت رسانه wired.com از وبسایت رسانه nationalobserver نقل کرده است، خشک‌سالی، کم شدن زمین‌های کشاورزی و بالا آمدن سطح دریا، بسیاری از مردم را در سراسر جهان از خانه و کاشانه خود آواره کرده است. حال برخی از کنشگران اجتماعی در کانادا از دولت فدرال درخواست کرده‌اند که دولت کانادا از افرادی که به دلیل بحران آب‌وهوایی آواره شده‌اند، حمایت کند.

در ماه اوت نیز گروه Climate Action Network Canada موسوم به CAN-Rac که گروهی شامل بیش از ۱۰۰ گروه زیست‌محیطی در سراسر کانادا هستند، در نامه‌ای به جاستین ترودو، نخست‌وزیر کانادا و همچنین شان فریزر، وزیر مهاجرت کانادا درخواست کردند تا به تمام یک‌میلیون و ۷۰۰ هزار مهاجر در کانادا از جمله حدود نیم میلیون افراد بدون مدارک هویتی، اقامت دائم اعطا شود. «Caroline Brouillette»، مدیر سیاست ملی گروه CAN-Rac هم می‌گوید که این اقدام، کلید اجرای عدالت اقلیمی است.

او تأکید می‌کند: «مبارزه با بحران آب‌وهوا فقط به این معنی نیست که ما انتشار گازهای گلخانه‌ای



## فریبا علیزاده

مشاور ارشد امنیت مالی و بیمه  
Financial Security Advisor

سالها تجربه موفق در زمینه مالی و بیمه  
فارغ التحصیل ارشد مدیریت از  
John Molson Concordia

Sun Life Financial

ارائه خدمات مالی و بیمه برای:

- اشخاص، شرکت ها، مشاغل آزاد و حرفه ها
- بیمه عمر، از کار افتادگی و بیماریهای خاص
- بیمه دانشجویان، بیمه سفر و بیمه سلامت
- بیمه وام مسکن
- انواع سرمایه گذاری

KRSP, RESP, TFSA, RRIF, LIF, GIA

همکاری با بیش از ۲۵ موسسه مالی و بانکیها به منظور ارائه بهترین خدمات

438-345-5066

<http://www.sunlife.ca/berita/alizadeh>

[fariba.alizadeh@sunlife.com](mailto:fariba.alizadeh@sunlife.com)

## معصومه علیمحمدی مشاور رسمی مهاجرت

به همراه گروه مجرب خود ارائه کننده کلیه خدمات مربوط به اخذ مجوزهای اقامت دائم و یا سوخت کانادا برای کلیه برنامه های مهاجرتی قدرتی و استانی از طریق سرمایه گذاری، استارت آپ، تخصصی، کار آفرینی، خوشاوندی، دانشجویی... و همچنین مشاوره و تایید رسمی مدارک، تهیه سوگند نامه و دعوتنامه رسمی می باشد.

info@icpimmigration.com  
icpimmigrationtocanada  
icpimmigrationtocanada  
@ICPimmigrationTOCANADA  
WWW.ICPIMMIGRATION.COM

Canadian Association of Professional Immigration Consultants  
L'Association Canadienne des Conseillers Professionnels en Immigration  
عضو انجمن مشاوران متخصصین مهاجرت و شهروندی کانادا

CICC CCIC  
Canadian Immigration Consultants  
L'Association Canadienne des Conseillers Professionnels en Immigration  
عضو رسمی انجمن مشاوران رسمی مهاجرت و شهروندی کانادا

Tehran  
Office: 021-2288-1684  
Mobile: 0937-489-6676

Montreal  
Office: 514-289-9011 / 514-289-9044  
WhatsApp: 514-778-9011  
Address: 1117 Ste. Catherine West, 511# , Montreal, Qc. H3B 1H9

جهت مشاوره و تعیین وقت  
فبلی با دفتر ما در مونترال  
تماس حاصل فرمایید.



## محمد تائبی

مشاور بیمه

• Mohammad Taebi  
Personal-lines Damage Insurance Broker, MBA

- بیمه منزل
- بیمه موتور
- بیمه اتومبیل
- بیمه مالکان خانه در برابر کلاهبرداری

بهترین بیمه نامه را از  
بین شرکتهای مختلف بیمه می خواهید؟  
با من تماس بگیرید!

514-866-BIME 800-361-1321 Ext:321  
Mohammad.Taebi@jgfortin.com

AVIVA leclerc echelon essential Unique economical RUPCO Intact

## استودیو عکاسی روز

STUDIO PHOTO ROSE

انواع خدمات عکاسی حرفه ای

PASSPORT  
PORTRAIT  
NEWBORN  
BUSINESS

ما را در اینستاگرام و  
فیسبوک دنبال کنید.

studiophotorose

(514) 488 7121  
5301 Queen Mary  
(Corner of Décarie),  
H3X1T9, Montréal, QC.



ادبیات  
فرهنگ  
هنر سینما

## کوروش جوان روح

هویت‌های جدید جنسیتی با ایده آل‌های مرد و زن هم خوانی دارد. مؤلف، چنان بر این تناسب، تساوی و هم‌وندی اشراف دارد که حتی عمیق‌ترین شک‌ها را معطوف به حقیقت مرموز می‌کند تا از آن مگر انسان زاده شود. در خالی دست‌ها ردی است در هر سو

ما ادامه‌ی دست‌های یکدیگریم (ص) ۴۹ طرح روی جلد تلفیق رنگ آبی و سپید با پروانه‌هایی است که به ژرفنای درون شناور می‌شوند. رنگ آبی با آن ابدیت و جبروت و پروانه‌های معلق با ردپای من زنانه که سپیدپوش جام و جم است. تصویر خاطرات با تجربه‌ی اکنون تأسف‌بار، گره کور می‌خورد. در حال پذیرش مدلی از خشم و انکار زنانه هستیم. واکنش‌های تنهایی و اشتیاق، دست‌به‌دست هم می‌دهند و همدیگر را تشدید می‌کنند. تنهایی اجتماعی، فقدان یک شبکه‌ی جذاب است که از حس تعلق و هم‌گرایی خالی می‌شود. برای جذب گزیده‌های مبهم، واژها مستعار می‌شوند تا پوششی بر عریانی تن باشند. این پوشش جنسیتی تا انتهای مجموعه ادامه دارد. فرامن در قالب نظام اخلاقی برتن شکل پوشش و ممیزی دارد. انگار در مقابل آن وجه زنانه ایستاده است. مؤلف نسبت من را با نیمه‌ی متضاد به هم می‌زند. نیمه‌ی زنانه که دوست دارد برای عرض‌اندام به خودزنی و بدن‌نمایی دچار شده؛ برای پا گرفتن در تناسب و مساوات، خود به تبعیض نژادی علیه مرد برسد.

شهر

به دنبال حواس مردانه می‌گشت

و آدم

بنده‌ای در بند هوا... (ص) ۲۷

آن طرف‌تر

حواس خوابیده بود

بر اندام دختری که ماه را صدا می‌زد ۷۶

در انتهای مجموعه با زن (معشوقه) مواجه می‌شویم که اصالت دارد. من، ماهیت دوجنسیتی دارد. پوششی است بر دردهای آنیموس. تفکیک جنسی در لمس تاریکی و رنج، وجود ندارد. به نسبت یکسان با زن و مرد می‌سازد... برایش در تساوی؛ نه مردسالاری معنا دارد نه تفکرات فمینیستی.



# تن‌ها من بود و در میان هیچ می‌دوید

## نگاهی به اشعار فرناز جعفرزادگان

«تن‌ها من بود میان هیچ می‌دوید» عنوان مجموعه شعر فرناز جعفرزادگان است که توسط نشر مروارید در سال ۱۴۰۰ وارد بازار کتاب شد. من و تن و هیچ به‌عنوان مدخل و گرانیگاه اثر، تجربه‌ی خودیابی، فروپاشی و شکست است. مدل وجودی که با تداخل و هم‌گرایی تن و وطن به خلسه‌ی مرگ می‌ماند. مؤلف، واجد ترکیبات متضاد از نسبت‌های انسانی است و شک‌های فلسفی او در همان چارچوب‌ها رخ می‌دهد؛ اما در مرز بین ادبیات و فلسفه‌ی دریافت، حرکت ناموزون دارد. جامعه‌گرایی و نمادگرایی دو ویژگی اساسی اشعار در این مجموعه است. شاعر، با زبان سمبولیک و تأویل بردار مسائل سیاسی-اجتماعی زمان خویش را در شعر به‌صورت پوشیده و گاه مبهم منعکس می‌کند و با نمایه‌های حماسی-اجتماعی و رمزگذاری شده از رفتارهای رمانتیک فاصله می‌گیرد. زبان در ژست اعتراض و انتقاد، سر ستیز دارد اما نازک‌اندیش و رامشگر است. واقعیت موجود و این جهانی را به ایده‌ها و صور آرمانی می‌چسباند و هستی‌گرا می‌شود. مؤلف، نگاه ویژه به مسائل سیاسی و اجتماعی و آرمان‌های مردم دارد و پشتوانه‌ی آن براساس تصور و درک و دریافت فلسفی است.

نوشتن تن با یک هجا

همه‌ی هجاها به حرف درآمدند

### شاخصه‌ها:

- ۱- هیچ‌انگاری در مرز پوچ‌گرایی و خاکساری
- ۲- دوران و نشست در کنج دایره
- ۳- برگشت و ارجاع
- ۴- حذف نشانه‌های پرسش
- ۵- امر حقیقی در تقدس‌زدایی و اخلاق‌مندی
- ۶- خود گویی در وجه خطاب
- ۷- ممیزی خود
- ۸- اوی ناشناس
- ۹- حرکت وجودی تا من‌گریزی

### خوانش:

تفسیر شاعرانه، استعاره‌هایی در اختیار ما قرار می‌دهد تا وابستگی‌های مدام را تجربه کنیم؛ به ما کمک می‌کند در زندگی، مکانی برای از دست دادن خود پیدا کنیم. من، تن و وطن خاستگاه‌های روانی دریافت وابستگی‌ها و التهاب ازدست‌دادگی‌هاست. مجموعه یک تراژدی شخصی نیست که به حریم خود تجاوز کند و برای رونمایی و موشکافی از زخم‌ها و شکاف‌ها؛ تن به برهنگی و کشف حجاب بدهد. مؤلف از نیمه مذکر می‌نویسد و تحت‌تأثیر یک زیبایی‌شناسی مازوخیستی است که باعث انهدام خود می‌شود. سونامی تاریکی، شک و کشمکش شدید بین من و هیچ... او تحت تأثیر الفئات فمینیستی و فیگورهای زنانه نیست.

سنگی، نقش زن  
سنگی، رد مرد  
و هر سنگ یک امضاء (ص) ۶۳

معشوقه‌ی بسیاری بودم  
بی‌آنکه بدانم

بی‌آنکه بخوامم (ص) ۶۶

به نظر این مقاومت در مقابل وجه زنانه از مزیت‌های  
مجموعه‌ی موردنظر است.

مؤلف در حال انکار آن وجه زایش مادرانه در قالب  
زن. هم نیست و به جایابی نقش تن نمی‌دهد.  
اما خلوت او تشکیلات مدنی است که او را زمخت  
و درگیر کلان ساخت‌های اجتماعی می‌کند. در-  
جهان و برای جهان.

اما این من استعلائی، درگیر احکام و کلان روایت‌ها  
می‌شود که او را شکست‌پذیر می‌کند. او به دنبال  
انحلال من است.

کلمه‌ای را چیدم

که با من سخن گفت:

آهای آهای دختری که آفتاب و مهتاب ندیدنت:  
به ماه بگو در نیاد که من اومدم و آغوشم را به روی  
آسمان باز کردم (ص) ۷۴

باد، آب، خاک و عشاق دوره‌گرد/ در جهان اساطیری  
به دنبال من می‌گشتند (ص) ۷۵

در شروع مجموعه شاهد شعرهایی هستیم که  
ناشی از سرگردانی من در دایره‌ی از دور و تسلسل  
باطل است اما با دوره‌ی گذار این چرخش به  
رقص معنوی و دورانی عاشقانه تغییر فرم می‌دهد.  
دامنه‌اش گسترده می‌شود تا دربرگیرنده باشد.

من در دهش و جهش و صبرورت و خواهش از هیچ  
هیچستان تا هیچ‌های من نه منم؛ معترض، منفعل،  
خودبین و مادرانه است صورت‌بندی‌هایی که وجه  
کمال‌گرایی دارند. تن‌ها من می‌شوند و میان هیچ  
می‌دوند. گذر و گذار زاینده می‌شود. او در چرخش  
موزون و معکوس از دایره به دار می‌رسد؛ از دور به  
دوره...گرد

من خودبین تا من جهان‌بین، شعرها را از حدیث  
نفس به جهان‌بینی، درگیر نوسان فراز و فرود  
می‌کند. مؤلف برای آن استعاره‌ی بزرگ، مرگ  
و دریا را به هم می‌کوبد. این کوبش وجه دیگر  
سرکوب را یادآور می‌شود.

استعاره دریا

«شنو از نی چون حکایت می‌کند»

تاریکی از گلولی کدام نی می‌خواند؟

که سایه‌ای ندارد

و مرگ از کدام سو رود می‌خواند  
که می‌رود خلاف جریان رود  
رود رود... (ص) ۷۰

نشانه‌ها در صورت و سیرت تن به فرم دایره  
می‌دهند؛ تا وضوح این رقص نمادین را تشدید  
کنند.

زمین، دهان، انار، میدان، ماه، آفتاب، دوره، سیب،  
چشم، قطره، حلق‌آویز، دهانه‌ی چاه، برگرد،  
دورگردون و تاریخ باید و دورمان خط بکشد؛ با  
علائم هم بند که این وجه ناخودآگاهی مؤلف را  
تبدیل به فرم بصری خاص کرده است.

افتاد سنگی در آب

دایره‌دردایره

می‌چرخد (ص) ۸

بگو اگر اندوه دهان بگشاید/ نشانه می‌رود اساطیر را  
با بغض‌های رفته

و زار زار می‌گریزد از شهری که ماه نداشت

از آن پرنده‌ی خارزار...

راه را ادامه می‌دهم/ آن دور/ از راه می‌رسد/ آن دور/  
که ما را دوره کرده (ص) ۴۰

انگار در دایره‌ی قسمت ما نقطه‌ی تسلیم جبر  
زمانه‌ایم؛ می‌گوید: تمام شد. تمام. این اتمام  
یک واکنش فرمایشی نیست؛ از نوعی درون‌نگری

و هیچ‌انگاری است. شاعر در بند موضوع است.  
نشانه‌های معرفتی را از شبلی و حلاج، وام می‌گیرد.  
مولوی‌وار در نیستان آتش می‌سوزد. او در چیز  
بینی به آن سو. تر نظر دارد پرسشگر می‌شود.

اصلاً این گل و سنگ و خاک و خاشاک برای  
چیست؟

آیا این نوعی نامنی هستی‌شناختی است؟

یک نوع شکاف وجودی بین من و تن و وطن؟

از نیستی می‌هراسد. مرز هیچستان او بین من  
شکاک و من حقیقت‌بین، مرتب در نوسان است.  
در خویش می‌دود و در هیچ تمام می‌شود. با  
پوچ‌گرایی به من پرت می‌شود. تن‌ها من نیست.  
تنها من هست. این من؛ دال شناور میان هیچ است.  
هراسان‌آور است. یک التهاب زیستی است. هیچ  
دیگر حاوی مقادیر واقعی نیست. در حالت ایده‌آل،  
دنیا دیگر نیست و من، حقیقت محض است.

صداء:

س س هیس

به اندوهی مشین کین دور گردون صدای بی‌صدایی  
می‌رساند

و تن‌ها، بی‌من به جستجوی من رفتند (ص) ۶۴  
احساس تعلق به بدن و ریشه داشتن در جهان

زیست، امنیت هستی‌شناختی انسان است. مؤلف  
در جهان و برای جهان دنبال پر کردن شکاف بین  
خودآگاهی و بدن و زیست‌گاه است. او درگیر یک  
گسست‌غریزی و جدایی من از تن است که تاریک  
و مرگ‌آلود می‌شود. این هیچ از نوع خاکساری  
معرفتی نیست از نوعی بدبینی به وضع و نبود  
توضیح برمی‌خیزد.

تا...بیایم، بروم/ بیوچم از خویش که از هیچ پرم  
(ص) ۵۹

به پوچ از انگاره‌ها/ در این آمده‌های تکراری/ که یک  
روز به نام می‌آییم/ روزی از نام می‌افتیم (ص) ۵۸  
تکیه بر وضوح موضوعات درک شده و تسلط بر  
الگوی ساختاری با عناصر تعاملی شدید از موارد  
قابل‌تأمل در زبان ورزی مؤلف است. ردهای  
شناسایی را برجسته می‌کند؛ تا از شدت حضور  
به ساخت‌های معکوس برسد. دست می‌اندازد تا  
دستش رو نشود. به زن می‌زند تا یادآور لطافت  
مادر اثری باشد. وجه زایش، اساطیری می‌شود و  
سودابه و رودابه می‌زاید تا مادر پیل تنان باشد.

مؤلف در تقدس زدایی، دست به دامان نشانه‌های  
باستانی می‌شود که در ناخودآگاه جمعی به  
جنگاوری و دلیری پهلوی می‌زنند. یک واکنش  
غریزی به وضعیت تار و. . . تاریک زیست - بوم که  
به تعریف نمی‌آید.

هزار سودابه از تنم/ از تن هزار سودابه/ در گیسو  
ریزی آتش/ هزار رودابه با آب‌تنی آب رود رود  
می‌خواند

ای گناه ریخته به دامان شب/ چند تهمینه در  
ته‌مانده‌های حرف امروز وامانده؟ (ص) ۱۷

مادران شاهنامه اکثراً رنج دیده‌اند آنان پهلوان به  
دنیا می‌آورند و در اندوه از دست دادنشان ناله و  
زاری سر می‌دهند. نمی‌خواهد نقش زن دلسوزی را  
بازی کند که همزاد حاشیه است. او رنج زایش را به  
آواز و رقص می‌خواهد.

اما در برگشت‌پذیری خود مولد دیگری می‌شود.  
نفس/ دیگری که او را در تولدی دیگر می‌خواهد.  
زایش در روشنا و گیسو افشانی در آتش آب.

مادر/ مرا به زهدان برگردان/ تا تاریکی معنایی دیگر  
گردد/ که در نان/ بند است و/ ناف را از بند باید  
برید (ص) ۳۳

خاستگاه روانی برگشت به رحم مادر و احساس  
جنینی، ریشه در اضطراب فراگیر دارد. تاریکی و  
نان نمادین می‌شوند تا عامل و نشانه‌ها به ردیابی  
برسند. کودک درون، جغرافیای خود را بازنویسی  
می‌کند. و. . . تن نباید در بند نان بماند. به‌ناچار  
دست به تجربه‌ای می‌زند که جهان فردی دیگر



و شاید در باغی کنار یک گل  
بنشینند به تماشای شک  
شکی که به شمارش با ستارگان  
و خاموش شب نجیب کهکشان  
از اتفاق می‌خواند  
گناه پیراهن ایمان بر تن دارد (ص) ۷۲

### نتیجه:

«من» به چشم می‌آید تا صورت از نگاه ببندد و به  
تماشا برسد  
از آنچه نباید گفت می‌گوید  
از سینه‌سرخ‌ها و کیسه‌های خالی مرد  
فراخوان سیاوشان خفته در آزادی و... تن می‌شود  
مرگ برای او آن قدر خسته است که در انتظار مرگ  
خود دست از زندگی می‌شوید  
او می‌دود در من  
در دوا بر تن  
طنازی می‌کند درهای و هوی هیچ  
من، وطن می‌شود  
هیچ مقدس  
با دیگری برمی‌خیزد  
تا تماشای شک دیدنی شود  
می‌گوید: گناه، پیراهن ایمان به تن دارد  
سایه‌های آواره در تاریکی خویش را گم کرده‌اند  
راه‌ها سرگردان گم راهی‌اند  
من به تاخت‌وتاز تاریکی می‌رود تا در هیچ زاده  
شود  
تن برای وطن، پنهانده‌ی کلمات می‌شود  
کلام کل کل کنان در خود به فریب نشسته است  
آگاهی ناگوار و در گردهمایی‌های تلخ... شاد خوار  
من هم آغوش آسمان می‌شود

بعد هیچ  
و... تن‌ها پرواز می‌داند/رد هیچ پرنده‌ای/ در آسمان  
نمی‌ماند (ص) ۱۸  
۲۲-۰۶-۱۴۰۱



کوروش جوانروح،  
شاعر، مترجم و  
منتقد ادبی است.  
ترجمه کتاب «هدیه  
خیاب» نوشته فیونا والپی و  
مجموعه شعر «یعنی چه... ها»  
از آثار این نویسنده است.

آن سوار تنها و خوش اشتها  
مرگ  
مرگ  
که تنهایی‌اش با هیچ آدمی پر نمی‌شود (ص) ۷۲  
هرچه به انتهای مجموعه می‌رسیم شعرها ضربی‌تر  
شده، به حال و احوال... ها می‌زند که در تکاپوی  
جان بی‌جان شده‌اند. مؤلف در بحرهای عروضی  
رقصان شده، شکل حماسی‌تر می‌گیرد. این حس  
پرواز او را به پناه... گاه کلمات می‌رساند و بر شدت  
درون‌گرایی او می‌افزاید.  
رنده رنده می‌شود/ تنی/ که پرنده نام دارد (ص) ۱۰

بگو به اسب‌های رونده در روشنا/ بگو/ چند قدم  
مانده تا نفس هامان/ نیفتد از شمار/ ما صورت از  
نگاه بر بستیم/ تا به تماشا رسیدیم (ص) ۶۰

برخیز  
برخیز  
از تماشای جغد تاریک  
که زمان گوری ست در گرو دنیا... وجهان گوری  
است در گرو (ص) ۶۲  
اما با بسامد بالای مرگ و تاریکی و شک؛ به فلسفه‌ی  
وجود من می‌تازد. تضاد و حرکت و نفی در جدال و  
کشمکش درونی او را به آنتی‌تزهایی می‌رساند که  
نه از سر دیالکتیک بلکه از دریافت‌های شخصی و  
کدگذاری‌های نمادین به شکاف من دامن می‌زنند.  
او در حال تعیین و تکلیف برای این تضاد و حرکت  
است. کوس رسوایی حقیقت را می‌زند تا از تشعشع  
مجاز به ضد شعر دچار شود. لغزش‌های زبانی  
شعر را در تداخل و هم‌پوشانی به گزارش خبری،  
ناخودآگاهی زبان و شعور فلسفی سوق می‌دهد.

گاهی حقیقت  
دست‌به‌سینه  
مجاز را می‌خواند  
مجاز با خنده شعر را دست می‌اندازد (ص) ۷۱

بشکوه‌ای گزنده‌ترین برگزیده/ بشکوه‌ای هیچ  
مقدس/ آن شکوه سرشار از گناه و آزیگری/  
رهنمونی است بر گله‌ی گوسفندان/ که می‌آیند  
آگاهی را بر حقیقت (ص) ۴۶

واگویه‌ها را به تنهایی باد می‌سپارد تا تنهایی انسان  
را بی‌صدا با خود ببرد. او گزارش‌گر می‌شود. به همان  
صورت که به موضع شیء وضع شده و نظم نهادینه  
می‌تازد خود واضع ایده‌هایی می‌شود که توسط تز  
دیگر می‌تواند نفی شود. (از آنجاکه حکومت با من  
است و موضع آن شک برانگیزست)  
من راز آب‌ها را می‌دانم/ که به آیین آب آمده‌ام/ در  
من هزاران هزار من/ هزاران هزار حرف (ص) ۳۱

وجود ندارد. غیرحقیقی و فراخوداست.  
نوشتیم برای نان/ برای زندگی/ برای شلیک آنچه  
که نبود/ برای خاک/ و تنی که در وتن نمانده بود  
(ص) ۵۵  
من در... های و هوی هیچ به مدلی معرفت‌شناسانه  
می‌رسد با پیش‌انعکاس وهم و فروپاشی آگاهی که  
تن را به رنج گذر از من کوچک می‌رساند. نوعی  
نوسان مابین من شکاک تا من حقیقت‌بین

می‌دوید  
میان هر چه هیچ  
و هیچ  
می‌دوید در من  
های هوی هیچ  
هیچ‌های های  
های هوی هیچ  
هیچ‌های های (ص) ۷

وجه پرسشگری با علائم و سجاها در دوبخش  
قابل‌تأمل و توجه ویژه است. در وجه اعتراضی،  
پرسش‌ها بدون علائم و نشانه‌های سؤال، بیشتر  
درونی است؛ انگار به هراس اجتماعی دچار می‌شوند  
از نوع مقاومت و سرکوب... اما در بخش شک‌های  
فلسفی و رفتارهای معرفتی، تن به آشکارگی  
می‌دهند. بین خود ممیزی و نمادسازی، شاهد  
شکاف بزرگ بین پوشش و عریان‌گری هستیم.

از ما چه مانده/ جز من‌هایی تنها/ وامانده در گورابی  
مرده‌خوار (ص) ۱۹  
شلاق  
تکه‌های تاریکی...

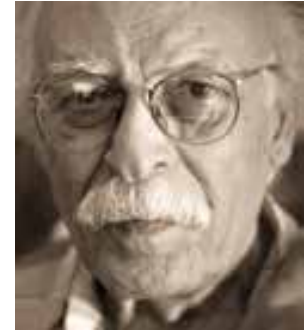
آه ای آدم آدم خوار/ ای هزار خار روییده/ در  
دره‌های حرف/ قدغن/ قدغن را می‌شناسید/ قدغن  
منم (ص) ۲۹

بیرون از خود نیست به تن می‌زند تا کسی مگر  
زاده شود. نظر به اوی ناشناس دارد که به شکل  
مرگ می‌آید.  
او کیست؟

که در صدای بلند اشراق/ می‌پراند پرنده را/ آیا اوراد  
سترون/ گوشه‌ی را می‌نوازد به آوا؟ (ص) ۵۷.  
او حالتی از طلب و گشایش دارد. پس گستر است؛  
اما شکاف بین حال و آینده را پر می‌کند. او در  
حال وام‌گیری از اسطوره‌هاست که بنای اخلاق  
و وحدت انسان را در فراسو نقش می‌زند. نبود او  
انتظار آخرالزمانی برای مؤلف می‌آورد.

انتظار/ حلق‌آویز چاهی است/ به نام تاریکی/ و ما  
میان گودی نشستیم/ در انتظار/ گودو (ص) ۹  
همیشه آن سوار تازه‌نفس زودتر از دم و بازدمی  
ما را می‌برد

# جنگ شعر



## ۱. سیمرغ؛ سروده کریم زبانی (متخلص به راهی؛ تورنتو)

دفتر و اوراق بستم،  
خلوت خود را شکستم،  
از طلب، اما، نَزستم.  
پیش گل رفتم، سؤالم در نگاه:  
«او کجاست؟»  
گل به رویم خیره شد،  
رنگ‌هایش را نمود،  
هستی‌اش بر من گشود؛  
پس، دمی خندید و خواندم در غبارِ رنگ‌هاش:  
«چشمِ جان را باز کن.»  
راه کوهستان گرفتم؛  
صخره‌ها را یک‌به‌یک پویا شدم،  
هر گیاهش را به جان پویا شدم،  
جویا شدم:  
«او کجاست؟»  
کوه،  
با متانت لرزشی در من فکند؛  
در دلم آوای او پیچید:  
«چشمِ جان را باز کن!»  
پیش اقیانوس رفتم  
مادرِ صدها هزاران زندگانی  
پرسش‌م را در نگاهم خواند:  
«او کجاست؟»  
موجِ بازگوشِ او  
صدها صدف در دامنِ من ریخت؛

موجِ دیگر،  
مهربان در گردنم آویخت؛  
اما،  
همچنان من ایستاده، آرزومندِ جواب!  
ناگهان دریا،  
خنده پژواک‌مندی در فضا سرداد؛  
ذره‌های نقره‌گونش در هوا پاشید،  
چشم‌هایم روی امواجش جوابش دید:  
«چشمِ جان را باز کن!»  
رنجه و فرسوده از پویندگی،  
با سکوتی خسته از فریادهای «او کجاست»،  
پینه‌گون پاهایی از رنج طلب آماسمند،  
دست‌هایی بر گشاده، مهربان، آغوش خواه،  
با سری درمانده از پنداشتن،  
با درونی بی‌قرار از خواستن،  
باز بر درگاه «حافظ» سر نهادم.  
عقل را با شعر او سرمست کردم،  
تا به امدادِ کلام رازگوش،  
راه در «میخانه» بردم:  
حافظ و پیر مغان و شمس و مولانا نشسته،  
آسمانی محفلی بود  
خاک را بوسیدم و بی‌پرس و جویی  
پیر، جام آتش آبی ریخت در کامم،  
سراپا شعله گشتم،  
سوختم،  
از هوش رفتم  
چون به خود باز آمدم، بر قلّه البرز بودم  
با تنی سوزان چو گلخن،  
با دلی چون هور روشن،  
چشمِ جان و گوشِ جانم برگشوده!  
ناگهان، از آسمان و دشت و دریا  
بانگ، بر شد؛  
هریک از اجزای هستی  
نغمه‌گر شد:  
هر ستاره، هر فلک، هر کهکشانش،  
هر درخت و جویبار،  
هر زمین و کوهسار،



## ۲. کوتاه سروده‌ای از خالد بایزیدی (ونکوور)

جنگ سپید  
پرنده سپید  
در آسمان میدان نبرد  
پر گشود  
مرا دید و گفت:  
اگر دل هر پرنده‌ای را بشکافی  
بر آن نوشته می‌بینی:  
جنگ هرگز... هرگز  
صلح آری... آری  
به خدا دست ننگه‌دارید  
این را گفت:  
و به دور پرید  
نگاه پژواک صلح‌اش  
در میان انبوه آتش و دود ناپدید شد؟

بی نام و بی ادعا.

\*\*\*

و مرز  
چه می تواند باشد  
جز لکنتی  
بر زبان لایتناهی «دوستت می دارم»!

\*\*\*

تیشه ثانیه‌ها کوبان،  
زندگی اسب سفیدی‌ست  
که افسارش را  
بر ما نوشته‌اند  
به دست مرگ بسپاریم  
فاتح و تنها.

\*\*\*

تاکستان‌ها  
در من شرابی نمی‌ریزند  
انگورها،  
غوره نشده می‌ریزند،  
خمی خالی  
بی هیچ عالمی.

\*\*\*

من به دانوبی روان در دل، دل بسته‌ام!  
به شعری پیوسته به آب‌های آزاد  
و پایانی نیست...



#### ۶. علیرضا شمس (مونتر آل)

جایت خالی وطن دور!  
ما اینجا نشستیم،  
چای می‌نوشیم،  
شعر می‌خوانیم...

و در ته‌مانده فنجان‌هایمان  
پی این می‌گردیم  
که چقدر دستمان از دنیا کوتاه است و  
چقدر راهمان تا آرامش طولانی...



#### ۴. سجاد صاحبان زند (مونتر آل)

می‌توانستم اکبری باشم یا اصغری  
کاپلسون باشم یا جیسمون  
می‌توانستم در اصفهان به دنیا آمده باشم  
یا در کرمان  
شاید در نیویورک و بعید نبود در کرکوک  
می‌توانستم سیاه باشم  
یا از کودکی سیاه کردن را بیاموزم  
می‌توانستم موهایی بلوند داشته باشم  
یا چیزی شبیه جورج کلونی...

اما به طرز عجیبی شدم سجاد صاحبان زند  
و گریزی نیست تا مرگ  
درست شبیه دندانی که می‌پوسد  
یا پوستی که چین می‌خورد.  
به طرز عجیبی اینجام.  
و همینم.



#### ۵. مرتضی دهقانی (واترلو)

لابه‌لای لایه‌های شب می‌گردم  
نیلی در من  
خراب‌رهایی در مدیترانه است.

\*\*\*

ابرها  
شاعران سپید  
خدای ایمازهای خلاق  
می‌آیند و می‌سازند و می‌روند



#### ۳. بهروز مایل زاده (مونتر آل)

باران باید چیز خوبی باشد  
باران باید چیز خوبی باشد  
باید دشت‌ها را سبز کند،  
درختان را سیراب، صورت‌ها را بشوید  
و هوا را لطیف کند،  
درست مثل مادر بزرگ‌ها  
که باید انسان‌های مهربانی باشند،  
فقط عشق بیارد از چشمان آب‌مرواریدارشان  
و نفسشان بند باشد  
به نفس دل‌بندانشان.  
خورشید باید چیز خوبی باشد،  
باید دل‌ها را گرم کند  
و گل‌ها را برویاند بر تپه‌های نزدیک  
و انگورها را پخته کند برای شراب پائیزه.  
پنجره‌ها باید چیزهای خوبی باشند،  
باید شکوه باغ‌های در دسترس را  
از لابه‌لای دیوارهای سرد نشانمان دهند،  
باید یادمان بیاندازند  
که هوای تازه همین جاست و شش‌هایت از آن پر  
شود.

سفر باید چیز خوبی باشد،  
باید شوق دیدن را در چشم‌ها بدواند  
و شهوت شنیدن را در گوش‌ها نجوا کند،  
رقص باید چیز خوبی باشد،  
باید یاغی‌گری‌های روح سرکش یک زن را  
در برابر چشمان مردان ناآگاه قرار دهد  
تا بفهمند پشت سکوت زنانه  
گاهی دریایی از قصه‌های ناگفته هست.  
ودکا باید چیز خوبی باشد!  
باید به واسیلی جرئت چشم‌دوختن به زن محبوبش  
را بدهد!



## سینمای ایران در جشنواره‌ی جشنواره‌ها

و دموکراسی» را مطالعه کنند. مستند «۷۵۲ یک عدد نیست» در مورد ساقط کردن هواپیمای مسافربری پرواز ۷۵۲ به مقصد کیف در اوکراین است. سپاه پاسداران با شلیک دو موشک این هواپیما را ساقط کرد. بابک پیامی به عنوان فیلم‌سازی برنده‌ی جوایز بین‌المللی معتبر که خود مغضوب حکومت است و حدود بیست سال پیش پس از دستگیری با گذاشتن وثیقه از کشور خارج شد این مستند را از رنج‌های حامد اسماعیلیون ساخته است. اسماعیلیون که خود در ایران نویسنده‌ی سرشناس بود چند سالی است اعلام کرده است که دیگر کتاب برای سانسور شدن به وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی نمی‌دهد. آخرین رمان او قبل از این که در پرواز شوم اوکراین همسر و فرزند خود را از دست بدهد، در تورنتو به چاپ رسانده بود. حامد اسماعیلیون با ادبیاتی مملو از عشق و انسانیت اما قاطع، بُرنده و خشمگین دادخواهی خانواده‌های پرواز اوکراین را به همراه تنی چند از خانواده‌های قربانی جلو برد و مصادف شدن پخش این مستند در تیف با ثبت شکایت انجمن خانواده‌ها علیه جمهوری اسلامی و سپاه پاسداران در دیوان بین‌المللی کیفری در لاهه گام بزرگی برای دادخواهی بود. هر کس مایل باشد می‌تواند عضو «انجمن خانواده‌های جانب‌اختگان پرواز پی‌اس ۷۵۲» [www.ps752justice.com](http://www.ps752justice.com) شود و به این نهاد کمک مالی کند تا بتوانند در دادگاه حرف خود را پیش ببرند و این لکه‌ی سیاه تنها بر دامان حکومت بماند.

دومین فیلم به زبان فارسی مطرح در تیف «عنکبوت مقدس» ساخته‌ی علی عباسی‌ست که در جشنواره کن جایزه بهترین بازیگری زن را برای بازیگر نقش اصلی خود، زر امیرابراهیمی به ارمغان آورد فیلم دیگری است که روایت جدیدی از سعید حنایی، قاتل زنجیره‌ای قتل‌های مشهد، ارائه

همان‌طور که احتمالا می‌دانید جشنواره جهانی فیلم تورنتو که هفته پیش آخرین روز برگزاری این دوره‌ی آن بود در آغاز نامش «جشنواره‌ی جشنواره‌ها» بود. هنوز هم مثل گذشته غیررقابتی‌ست و معمولا فیلم‌هایی در آن به نمایش درمی‌آید که در جشنواره‌های دیگر قبلا حضور داشته‌اند و بعضا جوایزی نیز برده‌اند. امسال دست‌کم برای سینمای ایران اینچنین شد زیرا پنج فیلم از سینمای ایران در آن به نمایش درآمد. که دست‌کم چهارتای آن قبلا در جشنواره‌ی ونیز و کن و مسکو نمایش داده شده بودند و یک فیلم هم که در تورنتو ساخته شده بود و برای اولین بار در این جشنواره به نمایش درآمد. این فیلم مستند «۷۵۲ یک عدد نیست» ساخته‌ی بابک پیامی است.



قبلا به بهانه فیلم مرمت شده‌ی «رای مخفی» به طور مفصل به این فیلم و کارگردانش بابک پیامی پرداختیم که دوستان علاقه‌مند می‌توانند به وب‌گاه هفته ([hafteh.ca](http://hafteh.ca)) مراجعه کنند و جُستار «رای مخفی: عشق، فقر



در ترکیه ساخته می‌شود و یک داستان هم در روستایی دم مرز که کارگردان به آن جا رفته است تا نزدیک‌تر به لوکیشن فیلم‌برداری‌اش. هر سه داستان عقیم می‌ماند.

می‌دهد. مصاحبه‌ی مفصلی با علی عباسی در مورد این فیلم داشتیم که به زودی در مجله‌ی هفته منتشر می‌شود. این فیلم یکی از بهترین فیلم‌های جشنواره تیف امسال بود که توجه‌های بسیاری را به خود جلب کرد. گفتن در مورد آن می‌گذاریم در هنگام انتشار مفصل گفت‌وگو با او.



فیلم مطرح دیگری که نامزد شیر طلایی هفتاد و نهمین دوره جشنواره بین‌المللی فیلم ونیز شد «شب، داخلی، دیوار»، که به انگلیسی Beyond the Wall نامیده می‌شود، است. این فیلم به نویسندگی و کارگردانی وحید جلیوند ساخته شده است و فیلمی ست که در رفت و برگشت‌هایی بین کابوس و واقعیت داستان خود را روایت می‌کند. در ونیز بیش از آن که خود فیلم جنجالی شود حرف‌ها کارگردان آن در مقابل بابک غفوری‌آذر جنجالی شد. جلیوند عملاً نیروهای امنیتی و سرکوب‌گر جمهوری اسلامی را برادر خود خطاب کرد و حوادث بعدی و مرگ دختر بسیار جوان مهسا (ژینا) امینی درست در روزی که فیلم در تورنتو اکران می‌شد موجب شد برادران جلیوند بخشی از فیلم خود را که اتفاقاً به همین ون‌هایی که پلیس و نیروی‌های امنیتی برای دستگیری استفاده می‌کنند می‌شد پخش کنند. در ون فیلم جلیوندها لایلا (با بازی دایانا حبیبی) که مادر کودک خردسالی ست که آن را در اعتراضات کارگری گم کرده است هر چه فریاد می‌زند کودکم گم می‌شود مرا پیاده کنید به خرج ماموران نمی‌رود و لایلا

فیلم «خرس نیست» ساخته‌ی جعفر پناهی فیلم دیگری بود که در جشنواره‌ی ونیز و کن مورد توجه واقع شد و کارگردان آن که اکنون در زندان اوین است جایزه‌ی ویژه‌ی هیات داوران جشنواره ونیز را از آن خود کرد. در مورد «خرس نیست» مفصل خواهیم نوشت اما مختصر این که فیلم درباره‌ی عشق در سرزمین عجایب است. عشقی که با حاکمیت و قدرت به آن ضربه می‌زند یا با خرافات و ناآگاهی مردمی که توسط همان حاکمیت عقب‌نگه‌داشته شده‌اند. این فیلم اتوبیوگرافی فیلم‌سازی‌ست که بدون مجوز حکومت فیلم می‌سازد. این فیلم پناهی از نظر بسیاری از منتقدین و بررسی‌کنندگان آثار او بهترین فیلمش محسوب می‌شود. فیلم‌درفیلمی که نشان می‌دهد کارگردانی عاشق سینما چگونه عشقش ذبح می‌شود و چگونه نمی‌تواند صادقانه فیلم بسازد حتا وقتی فیلمش را دارد از راه دور در کشور همسایه می‌سازد. درواقع سه داستان در «خرس نیست» یکی داستان فیلمی که جعفر پناهی با بازی خودش دارد می‌سازد یکی داستان فیلمی که در واقع

آخرین روز جشنواره فیلم «تفریق» مانی حقیقی پخش شد. این فیلم تقلید ناشیانه و بدی از فیلم پرویز صیاد است که در مجموعه‌ی فیلم‌های سینمایی «صمد» کار شده است. فیلم سینمایی «تفریق» (با بازی ترانه علیدوستی در نقش فرزانه و بیتا و نوید محمدزاده در نقش جلال و محسن) دقیقا «کپ» «صمد و سامی، لیلا و لیلی» (با بازی پرویز صیاد در نقش صمد و سامی و شهناز تهرانی در نقش لیلا و لیلی) است با این تفاوت که فیلم پرویز صیاد طنز و کمدی است و قصد دارد در پنجاه سال پیش تفاوت فقر و ثروت و شهر و روستا و تفاوت‌های فرهنگی را نشان دهد و به نتیجه‌ای برساند اما فیلم حقیقی قصد دارد فیلمی درماتیک و جنایی باشد اما آن قدر مضحک شده است که سالن سینما زیر خنده می‌زد و کاری که صمد با فیلم کمدی‌اش انجام می‌داد مانی حقیقی با فیلم جدی و جنایی‌اش انجام داد و اگر معلوم بود صیاد چه می‌خواهد با فیلمش نشان دهد فیلم مانی حقیقی فیلم بی‌سروتهی بود که ادای فیلم در می‌آورد و کمی فلسفه هم قاطی آن کرده بود مثل ماه در آسمان و بارش بی‌امان باران روی زمین که حتا در صحنه‌ای از فیلم فرزانه به زبان می‌آید که انگار در توهم است که تصورات دارد. ضمنا خود جابه‌جا شدن یک فقیر و دارا دست کم از شاهزاده و گدای مارک تواین بارها ساخته شد و در ایران هم دست کم «رضا موتوری» (ساخته‌ی مسعود کیمیایی) با بازی بهروز وثوقی در دو نقش رضا دزد باحال فقیر و فرخ نویسنده پول‌دار سال ۱۳۴۹ به نمایش درآمد. به هر حال فیلم مانی حقیقی ضعیف‌ترین فیلم ایرانی در تیف بود و به نظر می‌رسد تنها با توجه به این که او در کانادا تحصیل کرده است توانست بود فیلم‌اش را در جشنواره نمایش دهد.

امیدوارم سال آینده جشنواره جهانی فیلم تورنتو باشکوه‌تر از امسال برگزار شود و سینمای آزاد و مستقل ایرانی رها شده حضور چشم‌گیری داشته باشد.



این صفحه توسط درسون حمایت شده است.

درسون | پلتفرم جستجوی معلم خصوصی آنلاین

دسترسی راحت، معلم‌های باتجربه، قیمت مناسب

موسیقی، زبان، هنر، برنامه‌نویسی، علوم و ریاضی، فارسی و ...

۱۰ درصد تخفیف ویژه برای خوانندگان مجله هفته

کد تخفیف Hafteh2022

@darsoononline  
Website: www.darsoon.com  
Tel: 8773703277



درباره نویسنده:

مصطفی عزیز، کارگردان، تهیه‌کننده و نویسنده سینمایی است.

اینستاگرام: mostafaazizireviews

که بیماری صرع دارد دچار حمله‌ی صرع می‌شود و کارگران بازداشتی داخل ون از مامور امنیتی (با بازی علیرضا کمالی) می‌خواهند ماشین را نگه دارد تا زن پیاده شود اما او هفت تیر می‌کشد و تهدید به تیراندازی می‌کند. ماشین تصادف می‌کند و لیلا برای پیدا کردن کودکش فرار می‌کند که از آپارتمان عجیبی سردمی‌آورد و علی (با بازی نوید محمدزاده) که بینایی کمی برایش باقی مانده و پزشکی (با بازی امیر آقایی) گاهی به او سر می‌زند و قطره‌ای در چشم‌های‌اش می‌ریزد و به او سفارش می‌کند قرص‌های‌اش بخورد. علی در حمام می‌خواهد خودکشی کند اما موفق نمی‌شود برای همین ورود لیلا را متوجه نمی‌شود. ما دو روایت در اینجا می‌بینیم یکی روایت علی و لیلا در آپارتمان علی و دیگری صحنه‌های تظاهرات و اعتراضات کارگران و دستگیری و ماجرای فرار لیلا که این دو روایت در پایان یکی می‌شوند.

فیلم از بعضی جهات تکنیکی که بگذریم فیلم خوبی است که خشونت و سرکوب نیروهای امنیتی جمهوری اسلامی را به خوبی نشان می‌دهد. ظاهرا قرار بوده است بخشی از صحنه‌های فیلم سانسور شود که بدون مراجعه به سازمان سینمایی و دریافت مجوز نمایش در خارج کشور به خارج آمده است و مسئولین وزارت ارشاد از این موضوع دل‌خور هستند.

اتفاقی در نشست مطبوعاتی و رسانه‌ای فیلم در ونیز افتاد که نشان داد صدقاتی در بین نیست. در آن نشست بابک غفوری‌آذر که به عنوان خبرنگار رادیو فردا در آنجا حضور داشت از او پرسید: «تصور می‌کنید آیا ماموران امنیتی درون ایران پیام فیلم مبنی بر کنار گذاشتن خشونت را دریافت می‌کنند و آیا شما با آثار هنری می‌توانید این تاثیر را بگذارید؟» پاسخ جلیوند بسیار غیرمنتظره و عجیب بود او گفت: «همانگونه که از پیام من درباره جریانات خوزستان یک عده آنچه را می‌خواستند، برداشت کردند به گمانم شما هم آنچه را می‌خواستید از فیلم برداشت کردید. شما صرفاً از آن پیام برداشت کردید که «تفنگت را زمین بگذار»، در حالی که این نکته را برداشت نکردید که در کل آن پیام من ماموران امنیتی و پلیس را «برادرم» خطاب کردم. من در این فیلم هم این کار را کردم، قهرمان فیلم من یک مامور امنیتی است که برادر من است.» او در ادامه حرف‌های عجیب‌تری هم زد: «طبیعتا شما فکر می‌کنید من این حرف‌ها را برای این می‌زنم چون در ایران کار دارم و زندگی می‌کنم و می‌خواهم به سرنوشت پناهی دچار نشوم، نه واقعا اینگونه نیست. من در صورت برادران امنیتی در ایران گفته‌ام برادرم به شما هم می‌گویم برادرم. این دوقطبی به شدت آزارم می‌دهد. من در آن ون امنیتی دو مامور دارم که یکی وظیفه‌محور و دیگری وجدان‌محور است. شخصی که وظیفه‌اش را انجام می‌دهد فقط به کارش فکر می‌کند در حالی که کاراکتر نوید در کنار وظیفه به قلبش هم رجوع می‌کند. برمی‌گردد به پیامم درباره خوزستان؛ من به ماموران امنیتی و پلیس گفتم برادرم علاوه بر انجام وظیفه به قلبت هم رجوع کن. داخل فیلمم نیز همین را گفتم.» متاسفانه این حرف‌ها نشان می‌دهد اگر عمقی هم در فیلم هست در کارگردان و نویسنده آن آقای وحید جلیوند نیست

در هنگام نمایش فیلم در تورنتو وحید نبود اما برادرش علی بود. پس از نمایش فیلم علی جلیوند توضیحاتی به فارسی می‌داد و مترجم ترجمه می‌کرد اما پیش از آن که پرسش و پاسخ شروع شود مترجم در حال ترجمه حرف‌های علی جلیوند از حال رفت و بر زمین افتاد و نشست نیمه‌کاره ماند. امیدوارم حال ایشان خوب شده باشد اما به هر حال غش کردن مترجم و نیمه‌کاره ماندن نشست از اقبال بلند جلیوند بود و گر نه آن گونه که او سخن می‌گفت رسوایی جدید به رسوایی‌های قبلی افزوده می‌شد.



## فروشگاه دانیکا افتتاح شد

انواع آجیل و محصولات ایرانی، برنج، کنسرو، سبزیجات خشک  
انواع چای و دمنوش ایرانی



با قهوه و شیرینی  
مهمان ما باشید

5571 Boul. de la Verendrye Montreal, QC H4E 3R6



## A Plus Quality Nuts

وارد کننده خشکبار

توزیع کننده مواد غذایی ایرانی به صورت عمده و خرده فروشی



تلفن : 514-691-0002

اینستاگرام : @aplusqualitynuts



شنبه تا سه شنبه: ۹:۰۰ تا ۱۸:۰۰  
چهارشنبه تا جمعه: ۹:۰۰ تا ۲۱:۰۰

1605 Louvain O, Montreal, H4N 1G6 دارای پارکینگ VISA Mastercard

## بهروز باباخانی

Behrooz Babakhani

مشاور رسمی وام مسکن،  
بیمه و برنامه‌های بازنشستگی

با بیش از ۱۴ سال سابقه موفق  
در زمینه تهیه وام مسکن  
در استان کبک

Mortgage Broker &  
Financial Security Advisor

Behrooz@Babakhani.ca

514-606-5626



دارالترجمه رسمی فرهنگ

BUREAU DE TRADUCTION FARHANG

FARHANG TRANSLATION OFFICE



001 514 691 4383

N.DAVOUDI@FARHANG.CA

2000, MCGILL COLLEGE  
6TH FLOOR, MONTRÉAL  
QUÉBEC, CANADA, H3A 3H3

شعبه  
کانادا

+98 21 6642 1511

6694 8154

N.DAVOUDI@FARHANG.CA

تصویر: دکتر شمسی، ناهید  
بلوار کشاورز نبش کوچه گلری  
پلاک ۵۷۳، طبقه ۲، واحد ۷

شعبه  
ایران

# Proxim

بیست سال تمام در خدمت جامعه ایرانی

داروخانه پروکسیم شادی کبک  
در خیابان سن لوران



PROXIM PHARMACIE CHADI KABAK



دلیوری رایگان به منزل شما

در سراسر منطقه مونترال بزرگ، لاول و ساوت شور

دسترسی شما به دارو همه روزه

و شبانه روزی توسط صندوق‌های هوشمند ما

Tel: (514) 288-4864

Fax: (514) 288-4682

94084 Saint-Laurent Blv, Montreal, Qc H2W 1Y8

kabakc@groupeproxim.org



[www.ravadid.ca](http://www.ravadid.ca)  
[info@ravadid.ca](mailto:info@ravadid.ca)

### موسسه مهاجرتی روادید:

استارت آپ ویزای کانادا با شرایط بسیار مناسب  
اخذ پذیرش و خدمات ویزای دانشجویی در کلیه مقاطع تحصیلی  
سرمایه گذاری و کار آفرینی  
خرید بیزینس و دریافت مجوز کار  
اکسپرس انتری  
ویزای توریستی  
تمدید مجوز تحصیل و مجوز کار در کانادا  
اسپانسرشیپ همسر والدین  
خدمات اسکان اولیه  
و...

### تماس رایگان در آمریکای شمالی:

Free Tell & fax:

1-833-RAVADID (728-2343)

تماس در واتس آپ با هماهنگی قبلی

+1(514) 797-6850 (Ottawa head office)

+1(514) 638-8258 (Montreal office)

**ALIREZA MANSOURI**

**RCIC, R533715**



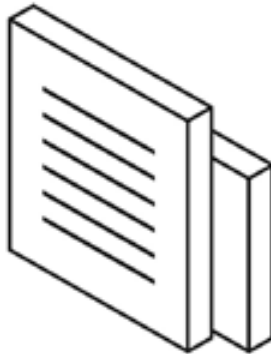


## Provincial election **October 3, 2022**

### Until September 29

Register your name on the list of electors or change your entry

- To vote, you must be registered on the list of electors.
- You can make sure by checking the notice of entry sent by mail or by visiting our website, at [www.elections.quebec/check](http://www.elections.quebec/check).
- If your name does not appear on the list or if you notice an error, go to the address on your notice.\*
- Bring one or more pieces of identification that together show your name, date of birth and address.
- On September 23, 24, 27, 28 and 29, you can vote at the same time.\*



### On September 25 and 26, from 9:30 a.m. to 8 p.m.

Vote in the advance poll

- Check the address of your advance polling station on the notice of entry sent by mail or on our website, at [www.elections.quebec/where-when](http://www.elections.quebec/where-when).\*

### On October 3, from 9:30 a.m. to 8 p.m.

Vote on election day

- Check the address of your polling station on the yellow reminder card sent by mail or on our website, at [www.elections.quebec/where-when](http://www.elections.quebec/where-when).\*

Bring one of the five pieces of identification required to vote  
(Québec driver's licence, health insurance card, Canadian passport, Indian status card or Canadian Forces identification card).

### For more information

- Visit our website, at [www.elections.quebec/en](http://www.elections.quebec/en)
- Contact us:
  - by phone: 1-888-ELECTION (1-888-353-2846)
  - by e-mail: [info@electionsquebec.qc.ca](mailto:info@electionsquebec.qc.ca)
  - by SMS: 868372 (VOTEQC) (standard fees apply)



\*All advance polling places are accessible as well as most of the places where you can vote on October 3. To learn more about the accessibility criteria for each place, visit [www.elections.quebec/where-when](http://www.elections.quebec/where-when). If your voting place does not meet your needs, contact your returning officer to request permission to vote at another place in your electoral division.

On October 3,  
let's reverse the trend.  
Let's all vote.

élections  
Québec

آنچه رویای شماست، تلاش من خواهد بود

## مشاور املاک مسکونی و تجاری

خرید، فروش، پیش فروش و اجاره کلیه املاک  
مسکونی، تجاری و صنعتی  
خرید و فروش بیزنس ها  
کمک به اخذ وام مسکن با کمترین نرخ بهره  
همراهی در کلیه امور مربوط به محضر



هلیا حارثی دوست  
(514) 996-1065

helia\_realtor\_intl

[helia@londonogroup.com](mailto:helia@londonogroup.com)

GRUPE IMMOBILIER  
**LONDONO**  
REALTY GROUP INC

وکیل رسمی دادگستری کبک  
Niousha Riahi LL.B., J.D., LL.M



Riahi Legal

نیوشا ریاحی  
[WWW.RIAHILEGAL.COM](http://WWW.RIAHILEGAL.COM)



مشاوره آن لاین و با حضوری در دفتر ما  
در مرکز شهر مونترال

514-953-3570

[RIAHI@RIAHILEGAL.COM](mailto:RIAHI@RIAHILEGAL.COM)

2001 Blvd. Robert Bourassa #1700 Montréal, Quebec H3A 2A6

+989912535922 تماس از تهران

- ✓ حقوق تجاری
- ✓ حقوق خانواده در کبک
- ✓ طرح دعاوی و دفاع در دادگاه های کبک
- ✓ مهاجرت به کانادا



بخش ویژه





## کاربران در کانادا درباره مرگ مهسا امینی چه می گویند؟

تقاص خون پویا، ندا، نوید، پونه، آرش، مهسا... تک تکشون با خون بچه‌هاتون که تو کانادا به غم ما می‌خندن.»  
 کاربری با عنوان «بلو لیدی» هم گفته: «دختران خودشان را به کانادا و آمریکا می‌فرستند تا کیفیت نمازشان بهتر شود، دختران ما را به کما... لعنت بر شما.»  
 کاربر دیگری با عنوان «Niayeshi» گفته: «کانادا نشین‌هایی که سال‌هاست دارن با گوگولی نشون دارن قوانین زورگویانه، به دوام این کثافت مطلق کمک می‌کنن، کلاهشون رو بذارن بالاتر! نون تو خون این مردم می‌زنید شما.»  
 «آبان دخت» هم در توییتر گفته: «مرگ و کما برای ما، غرب و کانادا برای شما و توله‌هاتون» کاربری هم با نام «aqa haqi» می‌گوید: «بچه‌های خودتون رو می‌فرستید آمریکا و کانادا، بچه‌های مردم رو سینه قبرستون.»  
 «محمد اکرامی» هم می‌گوید: «ای کاش کانادا و آمریکا و اروپا هم گشت ارشاد داشت! شاید یه روز آقا زاده‌های شما گرفتارش شوند.»

کاربر دیگری با نام «داریوش معمار» هم می‌گوید: «رابطه مردم ایران و جمهوری اسلامی: بچه‌های آنها برای حفظ و پیشرفت اسلام می‌روند آمریکا و کانادا، اما بچه‌های مردم ایران بخاطر حفظ و پیشرفت اسلام بازداشت و کشته می‌شوند.»  
 احمد طابقی، خبرنگار هم می‌گوید: «سهم فرزندان ما شکنجه، زندان و مرگ، سهم انگل زاده‌های آنها کانادا و آمریکا و زندگی لاکچری. آن کس که پشت واژه «من که سیاسی نیستم» پنهان می‌شود، ریزه‌خوار سفره فرقه تبهکار است.»  
 سیامک قاسمی، اقتصاددان شناخته‌شده هم در توییتر می‌گوید: «بین «توجیه و آموزش» فرزندان خواص در خیابان‌های کانادا برای پیشرفت کشور و «توجیه و آموزش» فرزندان عوام در خیابان‌های تهران، فقط چند روز فاصله بود و یک جان و کلی شرف و آبروی نداشته!»

«کراولی» هم می‌گوید: «بگذارید آیندگان بدانند وقتی شیعه در قدرت بود، ما رذالت را زیستیم و در ایران هرروز بچه‌هایمان را کشتند تا بچه‌های خودشان در آمریکا و کانادا زندگی کنند.»

فردی با نام «حسین صارمی» هم گفته: «عشق و حال آقا زاده در کانادا را «دانش‌بنیان» و به کما فرستادن دختر مردم را «توجیه و آموزش» نام گذاری می‌کنند! چرا به جای تغییر کلمات، رویه را تغییر نمی‌دهید؟!»

داریوش معمار، شاعر و روزنامه‌نگار هم در توییتر گفته: «پسر انسیه خزعلی با حمایت مادرش در کانادا فیلتر شکن می‌فروشد به مردمی که با سفارش او و هم‌فکرانش از همه‌چیز محروم شده‌اند و مانند مهسا امینی به بهانه حجاب اجباری در خیابان کتک می‌خورند و به قتل می‌رسند. این معنای کامل جمهوری اسلامی است، حکومت از بیخ و بن فاسد.»

محمدرضا شفیعی کدکنی، شاعر شناخته‌شده ایرانی هم پس از مرگ «مهسا امینی»، سروده است: «بخور آتش و قربانیان پی‌درپی/ هنوز خشم خدا را فرونیابوده است؟»

مهسا (ژینا) امینی در سال ۱۳۷۹ در سقز به دنیا آمد و در ۲۵ شهریور ۱۴۰۱ در تهران از دنیا رفت. او فقط ۲۲ داشت. در روز ۲۲ شهریور ۱۴۰۱ او توسط گشت ارشاد در تهران بازداشت شد، در اثر ضرب‌وشتم مأموران گشت ارشاد جمهوری اسلامی به کما رفت و مدت کوتاهی بعد از دستگیری به بیمارستان منتقل شد. مهسا در ۲۵ شهریور بر اثر شدت جراحات ناشی از ضربات وارده در بیمارستان کسری تهران درگذشت.

مرگ مهسا امینی که با موضوع حجاب اجباری در ایران پیوند دارد اعتراضات گسترده را در ایران و جهان برپا کرده است. موج خشمی گسترده جامعه ایران را دربر گرفته است. واکنشها به قتل مهسا در شهرهای مختلف ایران و همچنین در شبکه‌های مجازی سبب شد که هشتگ فارسی #مهسا\_امینی بیش از دو میلیون بار توییت و ری‌توییت شده و ترند جهانی شود.

مرگ مهسا در بازداشتگاه در بین کاربران ایرانی مقیم کانادا نیز واکنش‌های زیادی داشت. عده‌ای از کاربران هم مرگ مهسا در ایران را با وضعیت حضور آقا زاده‌ها در کانادا مقایسه کرده‌اند که در ادامه برخی از این واکنش‌های کاربران را می‌خوانید. به گزارش هفته، درحالی‌که پلیس تهران مدعی شده بود که مهسا در بازداشت «دچار عرضه قلبی شده است»، اما دایمی مهسا در مصاحبه‌ای با روزنامه اعتماد، بیماری قلبی مهسا را دروغ محض دانست و گفت که او کاملاً سالم بوده است. جمعی از متخصصان حوزه سلامت می‌گویند علائم و شواهد از جمله خونریزی از گوش‌ها نشان می‌دهد که مهسا به دلیل ضربه به سر، کشته شده است.

مرگ مهسا با واکنش‌های زیادی در شبکه‌های اجتماعی همراه بوده است. کاربری با عنوان Tanasoli در توییتر گفته است: «دختر لاریجانی در آمریکا، دختر قالیباف در ترکیه، دختر خاتمی در انگلیس، دختر رامین در آلمان، دختر زهرا اشراقی در کانادا، اما دختران ایران در حبس، بازداشت و در کما!»

کاربر دیگری با اسم «جان جان» هم خطاب به مسئولان حکومت ایران گفته: «حالم از همتون به هم می‌خورم... امیدوارم جنازه بچه‌هاتون رواز آمریکا و کانادا براتون بیارن.» کاربری هم با اسم «خان» گفته است: «توله‌های خودشون مبین آمریکا و کانادا و انگلیس. اونایی هم که می‌مونن لکسوس سوار تو خیابونای قلهک و پاسداران جولان میدن. این اسلامه؟ این انقلابه؟»

فردی هم با نام کاربری «مرد خسته» گفته: «داشتم به این موضوع فکر می‌کردم مگه دختران مسئولان مثل مهسا امینی در این مملکت زندگی نمی‌کنن که قانونی جهت پایان کار گشت ارشاد وضع نمیکنن؟ که یهو یادم افتاد دخترانشون در آمریکا و کانادا و... زندگی میکنن و هیچ محدودیت اجباری رو تجربه نمی‌کنن!»

کاربری هم با نام «روژان» خطاب به مسئولان جمهوری اسلامی گفته: «من هیچوقت برای کسی چنین آرزویی نمی‌کنم، ولی امیدوارم جنازه بچه‌هاتون رو از آمریکا و کانادا براتون بیارن.»

فردی هم با نام کاربری «yeyoome» گفته: «تقاص خون تک تکشونو می‌دید،



## بیدار نشویم، هشتگ می شویم!

گزارش کمابیش این طوری شروع می شد که ضمن تشکر از نیروی انتظامی که وظیفه خطیری را برای حفظ ارزش ها و شئون اسلامی به دوش می کشد، پای صحبت یکی دو تا از خواهران گشت ارشاد نشستیم تا با اهداف این طرح آشنا شویم. (قسمت هایی که داخل پرانتز گذاشته می شود با اختیارات خبرنگار باید حذف شود)

### گزارشگر: هدف از شکل گیری گشت ارشاد چه بود؟

خواهر شماره یک: این دستور از بالا صادر شد و به مجلس ارائه شد با هدف ایجاد فرصت شغلی برای سربازان گمنام و همچنین حفظ ارزش های اسلامی که این روزها بیشتر از قبل در معرض آسیب و البته راهنمایی و تشویق بانوان به اینکه بانو فاطمه را الگوی پوشش خود قرار بدن.

### گزارشگر: این یک طرح همیشگیه؟

خواهر شماره یک: همه چیز بستگی به باز خورد جامعه داره. گرچه که رعایت حجاب جزو قوانین اساسی جمهوری اسلامی است. (ولی تا زور بالای سر نباشه و قانون پشتش نباشه عملی نمیشه. ایشالله که نتیجه خوبی داشته باشه و دائمی بشه)

### گزارشگر: تحت این قانون مأموریت شما خواهران چیست؟

خواهر شماره یک: همونطور که در نص صریح قرآن آمده باید از میان شما جمعی دعوت به نیکی و امر به معروف و نهی از منکر کنند. ما موظف به تذکر

بیش از پیش در مدیا خودنمایی می کند. حالا که پیکر بی جان یک دختر روی دست ملتی مانده آتش این خشم به سادگی خاموش نمی شود. نقد و نظرها را منتقدان و مفسران از هر زاویه و با هر نگاهی به وفور شرح و بسط دادند اما من دوست دارم در قالب یک خاطره، حرف تازه ای بزنم. موضوعی که شاید پیش نیامده باشد کسی تا به امروز از این زاویه آن را شنیده باشد. بعد خود حدیث مفصل بخوانید از این مجمل.

فرهنگ آشتی، اولین روزنامه ای بود که من را به دنیای مطبوعات و رسانه وصل کرد. اینکه به کدام منبع وصل بود و خط مشی اش چه بود و این ها کاری ندارم.

یک بار گزارش خامی زیر دستم آمد که باید می خواندم و طبق معمول ممیزی هایش را بر طرف می کردم و شسته و رفته با امضای خودم که مسئولیتش بعد از چاپ هم البته با خودم بود را رد می کردم تا آماده شود برای چاپ.

سال های اول کار گشت ارشاد بود و سازوکار و اهدافش هنوز برای مردم به طور کامل جا نیفتاده بود اما اسمش رویش بود و می شد حدس زد ادامه راه همان کمیته و گشتی است که صابونش بدجور به تن جوان های نسل قبلی خورده بود.

بنا بود از طریق رسانه که یکی از آن ها مطبوعات بود و آن زمان اقلاب بیشتر از الان حرفی برای گفتن داشت، پروژه جدید را بین مردم جا بیندازند. آن موقع هنوز نه اینستا بود، نه تلگرام و واتس اپ، وایبر هم حتی نبود! این طور بگم؛ راحت تر می شد جولان داد و با افکار عمومی بازی کرد.

چند ماهی می شد که ایران به یک خواب موقت خبری رفته بود، حقیقتاً این موضوع نگرانم می کرد چرا که پشت این خواب همیشه فاجعه و مصیبتی کمین کرده که تا مثل بمب نترکد و ترکش هایش کل ملت را درگیر نکند و به عزای عمومی مان نشانند دوباره به خواب نمی رود. گرچه ریزودرشت در گوشه و کنار مملکت، تلخی ها همواره با تاریخمان عجین شده و هر روز با آن دست و پنجه نرم می کنیم اما بعد از فاجعه ساختمان تجاری آبادان مدتی بود که خبری از جریحه دار شدن احساسات یک ملت آن هم به این وسعت نبود. این بار قرعه به نام دختری جوان به اسم مهسا افتاد. خبر کوتاه بود اما شوک ناشی از این خبر، بازار هشتگ ها را در فضای مجازی دوباره داغ کرد. رشته استوری های مردم در اینستاگرام پر شد از کار کارتونست ها و متن روشنفکرها، تویتر هم البته بی نصیب نماند. به هر حال ما ملتی هستیم که احساسات عاطفی و بروز هیجانانگیزمان با اختلاف در صدر باقی حس هایمان قرار دارد. نه که این ها خوب نباشند، اتفاقاً خیلی هم خوبند اما کاش یک صدا شویم و کاری کنیم بلکه کارستان شود! یک روز کشته های آبان ۹۸ هشتگ شدند، روز بعد هواپیمای اوکراین و امروز مهسا.

سکوت کنیم این قصه تمامی ندارد. مهسا دختری جوان بود و قطعاً پر از شور جوانی اما امروز هشتگ شد. نوبت ما به کدام هشتگ ها گره خواهد خورد؟ یک به یک حذف می شویم بی آنکه خودمان بخواهیم، مقطعی شعار می شویم و تدریجی فراموش می شویم و به دل سیاه تاریخ ننگینمان می پیوندیم. این روزها لابه لای هشتگ ها، گشت ارشاد

بازخورد این گزارش بعد از چاپ هم به عهده نمی‌گیرم.

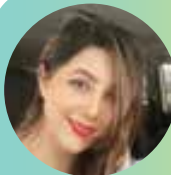
سردبیر پیش‌ازاین هم واقف به‌صراحت بیانم بود این شد که قبول کرد خودش هم نگاهی بیاندازد. یکساعت بعد دیدم گزارش رفته برای صفحه‌بندی. دوباره رفتم داخل اتاقش؛ پرسیدم چی شد؟ گفت تغییرش دادم.

باورم نمی‌شد! این اولین بار بود قدرت سردبیر و رسانه را می‌دیدم.

فردای همان روز مطلب چاپ‌شده را دوباره خواندم. باورم نمی‌شد این گزارشی بود که قبلاً خوانده بودم! خواستم از آرشبو گزارش را پیدا کنم برای نمونه‌خوانی اما هرچه گشتم گزارش و اون فایل را ندیدم.

از آن ماجرا و آن گزارش چند سال گذشت و من در سال‌های بعدی و کار کردن در سایر روزنامه‌ها و ماهنامه‌ها حتی خیلی بیشتر شاهد دزدیدن حقایق از مردم بودم. تا پیش از ورودم به مطبوعات رفرنسم همیشه اخبار بود! ولی حالا فهمیده بودم می‌شود با زیرورو کردن اصل ماجرا قضیه را آن‌طور که به صلاح است جلوه داد. پس رسالت خبرنگاری در ایران یعنی کشاکش! حقیقت در ایران همان چیزی است که نشان نمی‌دهند.

حالا سال‌هاست گشت ارشاد، همان طرح موقت دیگر دائمی شده. هر کاندیدای ریاست جمهوری با وعده‌ووعید مردم را خام می‌کند که گشت ارشاد برمی‌دارد اما جا پایش که محکم شد گشت ارشاد با جدیت و خشونت بیشتر در سطح شهر مشغول به ارشاد می‌شود. تذکر شفاهی کم‌کم جایش را به خشونت فیزیکی داده و حالا زنده داخل ماشین گشت می‌روی و جسدت را تحویل خانواده می‌دهند. امربه‌معروف می‌کنند تا به بهشت برویم. بهشت را با چه بهایی به ما می‌فروشید؟ این قدر گران و به‌گراف! اگر بهشت جای شما ناهیان منکر آن هم به این وضع است همه‌اش ارزانی خودتان.



درباره نویسنده:  
مه‌دیس مختاری،  
روزنامه‌نگار سابق  
مطبوعات و ساکن  
موتترال است.

## در میدان صنعت وقتی در مسیر خونه بوده، همکاران شما بدون تذکر سوار ون راهی وزرا کردندش؟

خواهر شماره یک: اینو از ماشین گشتی که دوستتون رو گرفته پرسیین حتماً دلایل کافی داشتن. ولی درکل ببینین ما هرروز طبق برنامه‌ای که بهمون داده میشه مأمور گشت زنی در سطح خیابان میشیم در پایان هرروز باید شرح گزارشی از عملکردمون به مافوق بدیم. گشتی تشویقی میگیره که عملکرد بیشتری داشته باشه. اگر اون روز گزارشی نداشته باشیم ..... (با کمی مکث) برای ما خوب نیست.

**گزارشگر: یک لحظه صبر کنین... من درست متوجه نشدم. ممکنه این تذکرها سلیقه‌ای و عقیده‌ای هم باشه؟ مثلاً گشت ارشاد ونک سختگیر تر از گشت ارشاد هفت تیر باشد؟**  
خواهر شماره دو: نه معمولاً حجاب عرف در نظر گرفته میشه.

**گزارشگر: با توجه به صحبت‌های قبلی، اگر یک روز که مشغول گشت زنی هستین تا پایان روز سوزهای پیدا نشد چه؟**

خواهر شماره دو: پیدا میشه (با خنده) به‌هرحال هستن کسانی که از ما کمتر به اصول حجاب پایبندن.

**گزارشگر: پس متر و معیار حجابی است که شما رعایت میکنین.**

خواهر شماره یک: حالا نه در این اندازه. به‌هرحال همه در جامعه یک‌جور فکر نمیکنن و اعتقاداتشون در یک سطح نیست. اما خب ما هم مأمور امام زمانیم.

این گزارش طولانی بود و من هنوز بعدازاین همه سال عمده این گزارش را به خاطر می‌آورم. خواندن کلمه به کلمه گزارش خشم من را بیشتر می‌کرد و از طرف دیگر اقتضای شغلی چیز دیگری رو به من یادآوری می‌کرد. اگر به رأی و نظر من بود بدون اینکه به جزئیات دست ببرم دلم می‌خواست بی‌کم و کاست متن را بدون هیچ تغییری به صفحه‌بندی بسپارم تا بشود هر آنچه باید می‌شد؛ دست و دلم به ویرایش متن نمی‌رفت.

مستقیم رفتم اتاق سردبیر و گفتم این گزارش را خواندم و هیچ‌کدام از قسمت‌هایش را حذف نکردم.

## گزارشگر: پس تذکر شفاهیه؟ این تذکر شامل چه کسانی میشه؟ و نادیده گرفتن تذکر، چه پیامدهایی خواهد داشت؟

خواهر شماره یک: اولویت ما در ابتدای کار تذکر شفاهیه اما در صورت بروز رفتار ناشایست تحت حمایت قانون برخورد جدی انجام می‌دیم. بدحجاب‌ها رو با ماشین به وزرا منتقل می‌کنیم، بعد از تعهدنامه کتبی مرخص می‌شن.

خواهر شماره دو: ببینین جامعه ما کاملاً اسلامی و حفظ رعایت حجاب برای بانوان، در قانون اساسی درج‌شده. شهدای ما هشت سال برای حفظ جان و آبروی نوامیس این مملکت خون دادن. هرکسی که قانون رو زیر پا بگذاره باید باهش برخورد قانونی بشه و البته که مجازات داره. (تابستان برای ما که پوشش کاملاً اسلامی داریم گرم نیست؟ چطور ما می‌تونیم این پوشش رو داشته باشیم درحالی‌که دخترها و زنان دیگر صندل بپوشن و پای بدون جوراب و آستین‌های مانتویشان سه‌ریع باشد؟ در خانواده‌های ما رسم بر اینه دختر تا پیش از ازدواج صورتش رو اصلاح نکنه و آرایش نداشته باشه. به شخصه نمی‌تونم تحمل کنم این حجم از بی‌غیرتی در خانواده‌های ایرانی رو. هرروز بیشتر از قبل فساد و فحشا گریبانگیر مملکت امام زمان شده. من خودم شخصاً از این پروژه گشت ارشاد استقبال می‌کنم.

**گزارشگر: اینکه انتظار داشته باشیم حجاب سیاه‌وسفید باشه آن هم برای نسل امروزی امری ناممکنه. چه مواردی مشمول تذکر خواهند بود؟**

خواهر شماره دو: امربه‌معروف برای این است که حجاب اسلامی باشد و حجاب اسلامی یعنی الگو قرار دادن بانو فاطمه. این روزها همه شاهد این هستیم که حجاب‌ها رنگی شده و این گفته شما درباره حجاب سیاه‌وسفید اصلاً درست نیست. اگر قانون محکمی وجود نداشته باشه زن‌ها می‌خواهند روسری هم نداشته باشند. (پس به مرگ می‌گیریم که به تب راضی شوند) (با خنده) (حالا این بخش شوخی بود و لطفاً برای چاپ حذفش کنین)

**گزارشگر: (این سؤال شخص من هست و چاپ نمیشه) هفته گذشته دوست من که اتفاقاً خیلی هم ساده‌پوش هست به گفته خودش یک روز ظهر**



## تحلیل رسانه‌های کانادایی از مهاجرت فرزند انسیه خزعلی به کانادا

صرفاً بر اساس شایستگی‌های فرد متقاضی ارزیابی خواهد کرد، نه اینکه آن شخص از کجا آمده است.

درعین‌حال، علیرضا نادر، محقق مقیم واشنگتن به رویه دولت کانادا در صدور ویزا اعتراض می‌کند و درباره پرونده مهاجرت رضازاده می‌گوید: «پرونده‌های افرادی مثل رضازاده که علنی می‌شوند، فقط «نوک کوه یخ» هستند و بسیاری دیگر از مقامات سابق و حتی مأموران اطلاعاتی جمهوری اسلامی، در کانادا مستقر شده‌اند. چنین افرادی در واقع تهدیدی علیه مخالفان سرسخت رژیم جمهوری اسلامی در کانادا هستند. اینکه دولت ترودو اجازه می‌دهد این نوع نفوذ به جامعه کانادا اتفاق بیفتد، من را متعجب و شگفت‌زده می‌کند.»

همچنین مریم معمار صادقی، پژوهشگر اندیشیده مطالعات سیاسی مک‌دونالد لوریر در کانادا هم می‌گوید: «کشورهای دموکراتیک مانند کانادا باید این واقعیت را بپذیرند که وحشیانه‌ترین رژیم جهان از کانادا به‌عنوان پناهگاهی امن، بهره می‌برد. در شرایطی که این رژیم، قوانین قرون‌وسطایی و سخت‌گیرانه‌ای را بر مردم ایران تحمیل می‌کند، اما فرزندان مسئولان همان رژیم آزاد هستند که بدون حجاب و با سبک زندگی غربی، روزگار بگذرانند.»

رسانه کانادایی اتاوا سیتیزن هم در یادداشتی به قلم Terry Glavin به تحلیل پرونده مهاجرت فرزند انسیه خزعلی به کانادا پرداخته و گفته است: «انسیه خزعلی به‌عنوان یکی از حامیان رادیکال رژیم به‌شدت زن ستیزانه جمهوری اسلامی است. خزعلی، فردی است که اوایل امسال گفت که دختران ۹ ساله آن‌قدر بزرگ شده‌اند که می‌توانند به‌طور جدی به فکر ازدواج و زایمان باشند! باین‌وجود، به پسر تاجر چنین فردی اجازه داده‌اند که مقیم کانادا شود.»

در ادامه این یادداشت آمده است: «به نظر می‌رسد که وی‌پان که حداقل هشت میلیون ایرانی از آن استفاده می‌کنند، محصولی است که توسط فرزند خزعلی تولید شده است که اینجا در کانادا زندگی می‌کند. مخالفان جمهوری اسلامی و تحلیلگران امنیت سایبری نگران هستند که برنامه‌های پسر خزعلی در کانادا، سلاح جاسوسی دیگری در اختیار جمهوری اسلامی باشد.»

منبع: وب‌سایت شبکه‌های خبری نشنال پست و اتاوا سیتیزن

رسانه نشنال پست در گزارشی به ماجرای مهاجرت حمید رضازاده، فرزند انسیه خزعلی به کانادا پرداخته است. در این گزارش آمده است که باوجود رد ویزای ایرانی‌هایی که با دولت جمهوری اسلامی ارتباط ندارند، اما «پسر یکی از مقامات ارشد رژیم» اجازه اقامت در کانادا را پیدا کرده است. انسیه خزعلی، مادر حمید رضازاده گفته است که پسرش در کانادا در حال توسعه دانش فنی ایران بوده است.

در حالی که روابط دیپلماتیک کانادا با ایران در سال ۲۰۱۲ قطع شده و ۴۱ مقام جمهوری اسلامی در کانادا مشمول تحریم هستند، ولی پسر فردی که ارتباط نزدیکی با روحانیون حاکم بر ایران دارد، بی سروصدا در بریتیش کلمبیا در حال زندگی است و احتمالاً در حال ساخت فیلتر شکن‌هایی است که در داخل ایران، محبوبیت و کاربرد زیادی دارد.

ماجرای اقامت حمید رضازاده در کانادا نیز اخیراً توسط عبدالله عبدی، روزنامه‌نگار ایرانی مقیم سوئیس منتشر شد. برخی از ایرانی‌کانادایی‌ها و دیگر مخالفان رژیم جمهوری اسلامی می‌گویند که رضازاده قطعاً نباید وارد کانادا می‌شد، آن هم زمانی که دولت کانادا برای ایرانی‌های دیگری که هیچ ارتباطی با دولت حاکم بر ایران ندارند، ویزا صادر نکرده است.

این معترضان می‌گویند که ماجرا فقط هم به رضازاده ختم نمی‌شود. اخیراً هم رئیس پلیس سابق تهران که به نقض حقوق بشر متهم است، در اوایل امسال در تورنتو دیده شد. همچنین نوه آیت‌الله خمینی، بنیان‌گذار جمهوری اسلامی هم در دانشگاه انتاریو بوده است.

در همین راستا، حامد اسماعیلیون، دندانپزشک منطقه تورنتو که همسر و دخترش در ماجرای شلیک به هواپیمای اوکراینی کشته شدند، می‌گوید که بستگانش سال گذشته نتوانستند ویزای کانادا را بگیرند تا در مراسم یادبود آن‌ها شرکت کنند. اسماعیلیون می‌گوید: «وقتی خانواده‌های قربانیان هواپیمای اوکراینی نمی‌توانند حتی برای جمع‌آوری وسایل دختر یا پسر کشته‌شده خود به کانادا بیایند، در این شرایط چرا کانادا به پناهگاهی امن برای این افراد (وابسته به جمهوری اسلامی) تبدیل شده است؟ چرا درهای کانادا کاملاً برای آن‌ها باز است؟»

از سوی دیگر، سخنگوی وزارت مهاجرت و شهروندی کانادا هم گفته است که به دلیل قوانین حفظ حریم خصوصی نمی‌تواند جزئیات پرونده صدور ویزای رضازاده را منتشر کند. این وزارتخانه گفته که دولت کانادا، درخواست ویزا را

**BMO**  **Bank of Montreal**

**مهرداد مرادخانی**  
مشاور وام مسکن

با مناسب ترین نرخ بهره  
و  
در سریع ترین زمان ممکن  
در سرتاسر کانادا

**Top Performer  
of years  
2020 & 2021**

**514-834-8053**  
mehrdad.moradkhani@bmo.com



**ELAN ACCOUNTING SERVICES INC.**

**انجام امور مالیاتی به صورت Online یا حضوری  
با توجه به انتخاب شما**

**(514) 225 3500**

کلیه خدمات حسابداری و مالیاتی جهت بیزینس و اشخاص  
توسط تیم مجرب و کار آزموده

- خدمات حسابداری و دفنرداری
- تهیه، تکمیل و ارسال اظهارنامه مالیاتی (اشخاص و شرکتها)
- تهیه، تکمیل و ارسال مالیات بر فروش و خدمات GST / QST
- خدمات مربوط به حقوق و دستمزد - Payroll
- ارزیابی و مشاوره مالی جهت خرید و فروش بیزینس

**Mojdeh Miri**  
(514-562-3493)  
CPA Candidate

**Iraj Mohammadi**  
(514-625-6292)  
CPA Candidate

360-3285 Cavendish Blvd.  
Montreal, QC H4B 2L9

<http://elanaccounting.ca>  
[info@elanaccounting.ca](mailto:info@elanaccounting.ca)





**دفتر ترجمه فیروزه مسیحا**

عضو رسمی انجمن مترجمان کبک (OTTIAQ)  
عضو رسمی انجمن مترجمان اوینتاریو (ATIO)  
ترجمه و تایید اسناد بدون نیاز به مراجعه حضوری



**10% promotion for new Year**

+1 438-920-9305  
Firoozehmasiha@yahoo.com




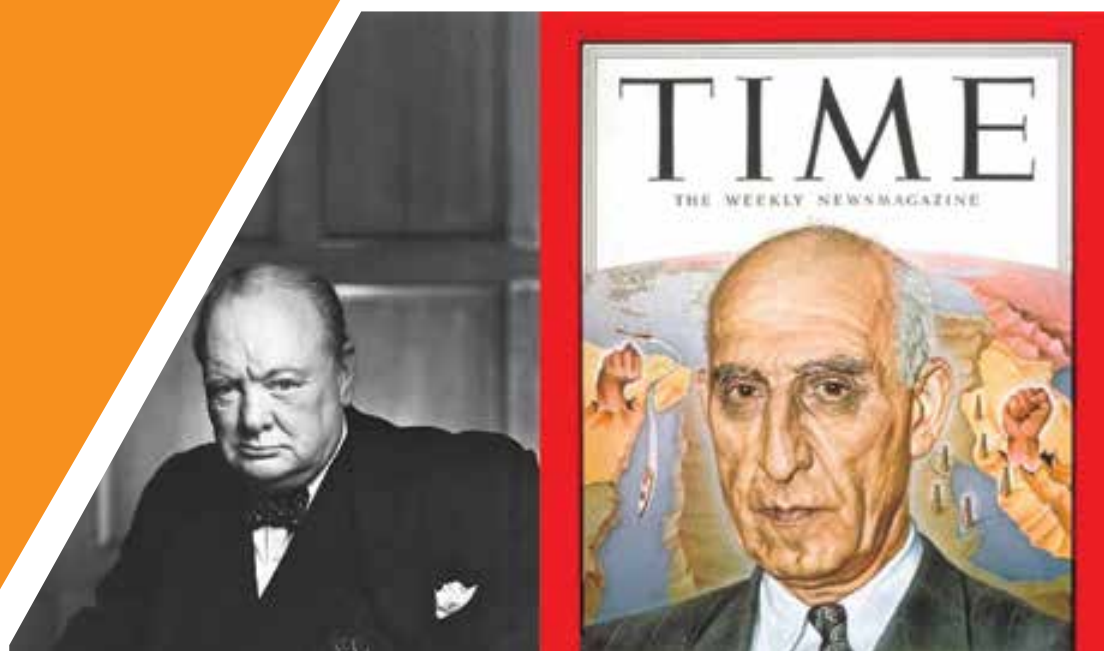
**اکنون روی یوتیوب تماشا کنید!**

**قضیه مهاجر شدن آقای خوش خیال**

تئاتر کمدی در چهار پرده

**کاری از نادر دولتشاهی**





سياست  
اقتصاد  
جامعه





## گاز روسیه و آزمون قدرت دمکراسی اروپا

امتیازات موردنظر جمهوری اسلامی از مواضع خود کوتاه می‌آید و یا اینکه توان مدیریت کمبود انرژی را خواهد داشت؟

به نظر نگارنده، اصلی‌ترین منبع و مؤلفه‌ی قدرت دولت‌ها در جهان معاصر، درصد شهروندان آگاه و مسئول جوامع تحت کنترل آن‌هاست. منظور از شهروند آگاه فردی است که از توان و استعداد لازم برای سنجش عقلانی و واقع‌بینانه‌ی نسبت بین امکانات و محدودیت‌های کشور خود برخوردار است و منظور از شهروند مسئول، فردی است که پس سنجش فوق، انتظارات رفاهی خود را بر مبنای امکانات و محدودیت‌های کشورش تنظیم می‌کند و برای کمک به عبور جامعه از شرایط کمبود یا بحران، حاضر به فداکاری و کاهش داوطلبانه‌ی سطح مصرف عادی و معمول خود است.

اگر اکثریت قابل‌توجهی از اتباع یک کشور شهروندانی آگاه و مسئول باشند، دولت‌ها با تکیه بر همکاری آن‌ها می‌توانند سخت‌ترین بحران‌ها را پشت سر بگذارند و تسلیم فشارهای دولت متخاصم یا رقیب خود نشوند. فقدان چنین اکثریتی اما دولت‌ها را سخت آسیب‌پذیر می‌کند چراکه در صورت عدم تأمین نیازهای معمول جامعه، با شورش شهروندان و مصائب ناشی از آن روبرو می‌شوند و امکان هرگونه مقاومت در برابر فشارهای بیرونی را از دست می‌دهند.

وجود اکثریتی برای فداکاری در شرایط تنگنا و سختی اما به میزان اعتماد جامعه به دولت‌شان برمی‌گردد و چنین اعتمادی معمولاً در نظام‌های دمکراتیک بسیار عمیق‌تر و پایدارتر از سایر نظام‌های سیاسی دیده شده است.

دولت‌های دمکراتیک اروپایی در قرن گذشته، دو جنگ خونین و خانمانسوز جهانی را پشت سر

شده و پیامدهای این موضوع، به نزاع سیاسی بین مدافعان و مخالفان توافقنامه‌ی برجام دامن زده است.

مخالفان احیای برجام در داخل ایران که از قطع گاز صادراتی روسیه به اوکراین به هیجان آمده‌اند، بر این باورند که اروپا بدون گاز روسیه در زمستان، با بحران انرژی و یخبندان روبرو می‌شود و همین موضوع آن‌ها را در کنار تسلیم شدن در برابر روسیه، به ارائه‌ی امتیازات مورد دلخواه جمهوری اسلامی در قالب برجام وادار می‌سازد.

موافقان برجام اما این نوع بحث‌ها را بی‌پایه و اساس و به‌منظور تأخیر در احیای برجام می‌دانند تا بلکه مرور زمان اصل ماجرا را منتفی کند. از نگاه این افراد، ایران گازی برای صدور به اروپا که جانشین گاز روسیه شود، در اختیار ندارد و نفت هم در بازار جهانی با چنان کمبودی روبرو نیست که افزایش یک‌میلیون بشکه‌ای صادرات نفت ایران بتواند تأثیر بسزایی در بازار انرژی بین‌المللی به جا بگذارد.

فارغ از امکان یا عدم امکان جایگزینی نفت و گاز ایران با نفت و گاز روسیه در اروپا اما این موضوع که قاره‌ی سبز در زمستان آینده، بدون گاز روسیه با مشکلاتی روبرو خواهد شد، چندان مورد تردید نیست و از قضا خود رهبران اروپایی بیش از دیگران بر این نکته و لزوم آمادگی برای رویارو شدن با آن تأکید می‌کنند.

در حقیقت، نقطه‌ی صلی بحث در این مورد، روبرو شدن یا نشدن اروپا با پاره‌ای مشکلات در زمستان امسال نیست بلکه نوع واکنش اتحادیه به مشکلات مبتلابه است. به سخن دیگر، پرسش این است که آیا اروپا به دلیل کمبود انرژی در مقابل فشار روسیه برای قطع حمایت از اوکراین و یا ارائه‌ی

ولادیمیر پوتین شیر لوله‌های گاز صادراتی روسیه را به روی اروپا بسته است تا کشورهای این قاره را در زمستان پیش رو با مشکل تأمین انرژی روبرو کند.

منظور پوتین از این اقدام، ایجاد شکاف بین کشورهای اروپایی و قطع پشتیبانی آن‌ها از دولت ولادیمیر زلنسکی است تا بلکه ارتش روسیه در جنگ تجاوزکارانه‌ی خود علیه اوکراین، به پیروزی‌های موردنظرش دست یابد.

پوتین در تجاوز به خاک اوکراین با مشکل جدی مواجه شده و با چشم‌انداز تاریکی در جبهه‌های جنگ روبروست. در هفته‌های اخیر، نیروهای اوکراینی از موضع دفاعی به موضع تهاجمی تغییر موقعیت داده‌اند و صدها کیلومتر مربع از مناطق اشغالی اطراف خارکف و برخی نواحی پیرامون بندر خرسون را از اشغال ارتش روسیه آزاد کرده‌اند.

به نظر می‌رسد انگیزه‌ی ملی و وطن‌دوستانه‌ی نیروهای داوطلب و ارتش اوکراین در کنار برخورداری آن‌ها از تسلیحات پیشرفته و کمک اطلاعاتی متحدان غربی، در حال غلبه بر ارتش حجیم و بی‌انگیزه‌ی روسیه است به طوری که پوتین برای تغییر جهت جنگ، اقدامات نه‌چندان متعارف را در پیش گرفته است.

تهدید تلویحی به آغاز جنگ هسته‌ای، تشدید حمله به تأسیسات زیربنایی و مراکز غیرنظامی، واردات سلاح از کشورهایی مانند ایران و کره‌ی شمالی به ادعای منابع غربی و قطع گاز به روی مردم اروپا از جمله اقدامات نامتعارف روسیه است که عملاً هیبت ابرقدرتی آن را به امری پوشالی تقلیل داده است.

در این میان، بخصوص قطع گاز صادراتی روسیه به اروپا با واکنش گسترده‌ای در داخل ایران روبرو

علی چنگیزی

بخش «خوانندگان» هفته متعلق به خوانندگان است. تنها محدودیت انتشار مطالب در این صفحه قوانین کاناداست. سلیقه سردبیر و دست‌اندرکاران هفته در انتشار مطالب در این بخش تاثیری ندارد.



## نگاهی به مقایسه مصدق با چرچیل توسط احمد رضا بهارلو طرح تهی کردن تاریخ ایران از شخصیت‌ها و خدمت‌گزاران صدیق و محبوب

ایران اما هدف اصلی تمام مبارزان ملی و مردمی احیای مشروطیت بوده است. مشروطیتی که در پی کودتای اول تبدیل به دیکتاتوری شد. اصلاح ساختاری حکومت، نه برای شخص مصدق که برای تمامی مبارزان ملی و وطن‌پرست مدنظر بوده است. الغای دیکتاتوری در ایران آن هم به روش قانونی و مسالمت‌آمیز منتهای خواست همگان و متضمن منافع ملی ما بوده است. به این ترتیب راز فنای ما کودتا و مداخله بیگانه در امور مملکتی بوده است.

نویسنده شخصیت محبوبی چون دکتر فاطمی را که با درایت، و با جان و دل برای ملی کردن صنعت نفت کوشید گستاخ خطاب می‌کند و همچنین دکتر مصدقی را که نه تنها افتخار تاریخ و ملت ایران است بلکه آوازه عملکرد او در راستای ملی کردن صنعت نفت یعنی بازگرداندن ثروت ملی در تمام جهان و بویژه در منطقه خاورمیانه برای او و ایران احترام کسب کرد، تحقیر کرده و می‌نویسد: «بدون آنکه کاری در حد چرچیل برای ایران انجام داده باشد». در صورتی که کار ملی کردن صنعت نفت دکتر مصدق و دفاع جانانه او و وزیر امور خارجه‌اش در دگاه لاهه با شکست دادن استعمار پیری که آفتاب در قلمرو اش هرگز غروب نمی‌کرد، برای اولین بار در تاریخ ملی کردن منابع طبیعی در کشورهای جهان سوم را به ثبت رساند که زبانزد خاص و عام شد. این موفقیت روزنه امید شد


از قیاسش خنده آمد خلق را  
کو چو خود پنداشت صاحب دل را  
کار پاکان را قیاس از خود مگیر  
گر چه ماند در نوشتن شیر و شیر  
\*\*\*

اخیرا مطلبی از آقای احمد رضا بهارلو تحت عنوان «راز بقای بریتانیا و راز فنای ما» منتشر شده است که نویسنده در آن به مقایسه رابطه چرچیل و ملکه جوان با دکتر محمد مصدق با شاه جوان ایران پرداخته است. او طی مقایسه‌ای بسیار سطحی و عامیانه به این نتیجه می‌رسد که چرچیل بدون طمع قدرت در ابقای ملکه کوشیده حال آنکه آقای مصدق تشنه قدرت در تضعیف مقام سلطنت برآمده و این است راز ماندگاری انگلستان و اضمحلال ایران.

نویسنده در این مقایسه مضحک و تلاش برای خدشه‌دار کردن سیمای یک قهرمان ملی، فراموش کرده است که در انگلستان زمان چرچیل مشروطه برقرار بوده است و مقام سلطنت تمامی قدرت اجرایی خود را قانونا به نخست‌وزیر تفویض می‌کند. چرچیل بدنبال چه قدرتی بیش از این می‌توانسته باشد؟ ترحم چرچیل به ملکه و یاری رساندن او به این مقام برای انجام مناسک و تشریفات در حد یک رابطه سطحی بوده است که بود و نبود آن تاثیری بر ساختار نظام مشروطه نداشت و ندارد. در

گذاشتند و چنانچه اکثریت مردم آن‌ها در این جنگ‌ها از خود فداکاری لازم را نشان نمی‌دادند، بدون تردید دولت‌ها مغلوب دشمنان اقتدارگرا یا فاشیست خود می‌شدند. در واقع، همین مؤلفه‌ی قدرتمند اکثریت شهروندان آگاه و مسئول بود که سبب پیروزی نهایی آن‌ها در جنگ و سپس بازسازی کامل سرزمین‌هایی کاملاً سوخته در یک جنگ ویرانگر و هولناک شد.

در سال‌های اخیر اما گفته می‌شود که دموکراسی با بحران روبرو شده و از اعتماد مردم به دولت‌های دموکراتیک کاسته شده است. این بحث‌ها ممکن است افسانه و یا دارای درصدی از حقیقت باشد. افسانه یا حقیقت بودن این ادعا از راه‌های نظری قابل‌اثبات قطعی نیست و فقط آزمون در میدان عمل می‌تواند در این زمینه فصل‌الخطاب باشد. اینک روسیه با قطع گاز صادراتی خود به اروپا جوامع دموکراتیک این قاره را در برابر آزمون اعتماد مردم آن‌ها به دولت‌هایشان قرار داده است. چنانچه دولت‌های اروپایی با بسیج تمام امکانات خود برای رفع نیازهای انرژی حداقلی شهروندان، کارآمدی خود را در چشم شهروندان به اثبات برسانند و در مقابل، اکثریت شهروندان برای کمک و یاری به دولت خود در جهت مقاومت در برابر فشار روسیه و ادامه‌ی حمایت از اوکراین، کمبودها را با رضایت و طیب خاطر تحمل کنند و فقط جماعتی محدود راه شورشگری را در پیش گیرند، در آن صورت بحران دموکراسی‌ها بیش از افسانه‌ای نخواهد بود. در مقابل، چنانچه دولت‌های دموکراتیک اروپایی از یک‌طرف در بسیج امکانات محدود خود ناکارآمد جلوه کنند و اکثریت مردم نیز به دلیل بی‌اعتمادی به آن‌ها سر به شورش خیابانی بردارند به‌طوری‌که دولت‌هایشان برای تأمین رفاه آنان مجبور به تسلیم در برابر فشارهای روسیه شوند و اوکراین را در راه دریافت گاز قربانی کنند، در آن صورت بحران دموکراسی‌ها امری واقعی است و نشان از تمایل واحدهای ملی و نظام جهانی برای ورود به مرحله‌ای عجیب و غریب از نوعی نظم اقتدارگرا خواهد بود.



درباره نویسنده  
احمد زیدآبادی روزنامه‌نگار و  
تحلیلگر سیاسی ساکن تهران  
است که با رسانه‌های گوناگون  
همکاری دارد. یادداشت‌های  
زیدآبادی از آغاز سال ۲۰۲۱ به  
طور ثابت و یک هفته‌درمیان درباره مهم‌ترین مسایل  
مطرح سیاسی ایران، در هفته منتشر می‌شود.

که خون‌ها به پایش ریخته شد وفادار بود. او می‌گفت: شاه باید سطنت کند و نه حکومت. شاه حق انتخاب نخست وزیر، وزرا و دولت را ندارد. سه قوه مجریه، مقننه و قضائیه مستقل و از هم جدا باید باشند و شاه حق دخالت در امور سه قوه را ندارد. به این ترتیب دکتر مصدق و دولتش به قانون اساسی مشروطه پایدار بودند و او مکرراً بر اصل شاه باید سلطنت کند و نه حکومت یا فشاری می‌کرد. مصدق تجربه کودتای ۳ اسفند ۱۲۹۹ و تعطیل کردن مشروطه و استقرار دیکتاتوری رضا شاه را داشت. مصدق در مقابل عوامل فاسد و تأثیرگذار بر محمدرضا پهلوی بی‌اراده و حاضرین در دربار، چون اشرف پهلوی قرار داشت و سعی در خنثی کردن توطئه‌های آنها می‌کرد تا با وفاداری به قانون اساسی کشور را با رعایت قانون، حفظ منافع ملی، یکپارچگی و استقلال، مردم ایران را به سرمنزله‌گاه مقصود و مطلوب برساند. آقای بهارلو کودتای ۲۸ مرداد ۱۳۳۲ را با وجود کلیه مدارک معتبر افشاشده‌ی سازمان‌های جاسوسی جهان، بویژه انگلیس و آمریکا که بانیان و مجریان آن حرکت شوم برای ملت و کشور ایران بودند را «قلابی» تلقی می‌کند.

در پایان به جمع‌بندی بهارلو توجه کنید که نتیجه می‌گیرد: چون مصدق به شاه احترام نمی‌گذاشت ما به قعر سقوط کرده و پا در هوا هستیم و انگلیس سرور جهان و می‌گوید: «و چنین است که بریتانیا پابرجا ماند و ما اینچنین پادروها» در نتیجه باید بطور جدی متذکر شد که دستگاه تبلیغاتی سلطنت‌طلبان از ایده‌پردازان فهیم و با شعور برخوردار نیست و هر کس که قلم بردارد و نظری حتی بی‌اساس و اثبات‌ناپذیر ارائه دهد دستگاه تبلیغاتی و زیر مجموعه‌های آنها سعی در تبلیغ، ترویج و توزیع آن دارند تا از این آشفته بازار سیاسی کلاه نمدی هم برای خود بسازند. هدف نهایی آنها تپی کردن تاریخ ایران از شخصیت‌های ملی و ایجاد ناامیدی در میان مردم است.



درباره نویسنده  
**علی چنگیزی از فعالان سیاسی پیشکسوت در مونترال است که سابقه فعالیت در کنفدراسیون دانشجویان ایرانی در کارنامه خود دارد.**

بهارلو جهت اثبات وفاداری و درایت چرچیل در قیاص با دکتر مصدق، از اولین دیدار ملکه جوان با چرچیل یک دیالوگ آن روز را نقل می‌کند: «در همان ملاقات اول وقتی الیزابت جوان می‌پرسد چرا چرچیل همچنان در حضور او ایستاده، پاسخ چرچیل این است که نشستن او ازین پس باید با اجازه و دستور ملکه باشد.»

فرض کنیم که این گفته واقعیت دارد، مگر نه اینکه نخست وزیر در زمان شرفیاب شدن میبایستی منتظر مجوز شاه برای نشستن و سخن گفتن باشد؟ مگر نه اینکه وزرا و اهالی سیاست وقتی که به دیدن رئیس جمهور یا نخست وزیر می‌روند باید منتظر تعارف یا خوشامد گفتن او باشند تا بنشینند؟ حال پا را فراتر می‌گذاریم مگر میهمان نباید منتظر صاحبخانه باشد تا مکان جلوس را نشان دهد و به میهمان مجوز نشستن بدهد. اینها بخشی از فرهنگ معاشرت است و نیاز به داستان سرایی ندارد. عکس‌های زیادی از دیدار شاه جوان و دکتر مصدق موجود است که دکتر مصدق در حال دست دادن با شاه در مقابل جوان خام خم شده است و این نیز بخشی از آداب و کردار معاشرت است. نگارش این توضیحات بدیهی، با هدف روشن کردن درجه درک نازل و طبیعت کذاب مدافعان سلطنت است. با مطرح کردن این نوع مسائل سطحی و بی معنی بهارلو و امثالهم سعی در تحمیق مخاطبین خود دارند تا بتوانند پیام هدفمندشان را منتقل کنند و یکی از نادر شخصیت‌های ملی و مورد احترام همه سیاستمداران استخوان خورده جهانی را نزد مردم ایران خوار کنند.

بهارلو معتقد است که مصدق میخواست «انتقام دفع شر فجرهای آبا و اجدادی خود را از پهلوی‌ها بگیرد و هیچ نخست وزیری در تاریخ تا بدین حد در پائین آوردن شأن شاه و بدبین ساختن مردم باو و دربار او نکوشیده است». از آقای بهارلو باید پرسید اعاده قوانین مشروطیت و تبدیل شاه به یک مقام تشریفاتی همچون ملکه انگلیس آرمان پنجاه سال مبارزه پیگیر یک ملت است یا پایین آوردن شاه؟ آقای بهارلو ظاهراً فرق سلطنت مشروطه و سلطنت دیکتاتور را نمیداند. سلب اختیارات شاه همان تغییر به سوی مشروطیت است چگونه معادل پایین آوردن مقام شاهی است؟ بهارلو یا تاریخ‌نخوانده، یا نمی‌فهمد و یا بی‌شعوری عمدی سعی در القای نظرش مبنی بر خیانتکار بودن دکتر مصدق دارد.

دکتر مصدق با اصل اساسی قانون اساسی مشروطه

برای دیگر ملت‌های منطقه، از جمله ملت مصر به رهبری جمال عبدالناصر برای ملی کردن کانال سوئز و نهایتاً همان عملکرد مبنای ایجاد جنبش عدم تعهد یا همان تری کنتیناتال گردید.

تخریب شخصیت دکتر مصدق بعنوان محبوبترین سیاستمدار تاریخ ایران از جانب بخشی از روحانیت افراطی و سلطنت‌طلبان از سوی کسانی مطرح می‌شود که به وضوح فاقد دو خصیصه اصلی دکتر مصدق هستند: صداقت و پاکدامنی، ویژگی که دقیقاً در تضاد صد و هشتاد درجه با عملکرد مخالفانش قرار دارد.

دکتر مصدقی که با اتومبیل شخصی خودش تردد می‌کرد و مخارج آن از جمله بنزین و حقوق راننده را از جیب شخصی خودش می‌پرداخت. کسی که عدم پذیرش حقوق نخست وزیری‌اش، همچون خار بزرگی‌ست در چشم دزدان و اختلاسگران، همان افرادی که سیاست برایشان وسیله مال‌اندوزی و جاه‌طلبی است. چه در دوره پهلوی و چه در دوران جمهوری اسلامی، مصدق در میان برخی دولت‌مردان و صاحب‌منصبان از محبوبیت برخوردار نیست چراکه هر چه او صادق و پاک دست بود اینها نیستند. اصولاً دکتر مصدق بعلت بیجا گذاردن یک معیار قضاوت در تاریخ معاصر ایران موی دماغ اینگونه افراد بوده و است. نشان به آن نشان که حتی دریغ از نامگذاری یک کوچه بن‌بست به نام قهرمان ملی مبارزه با استعمار کهن که پوزهاش را در سطح جهانی به خاک مالید.

مقایسه انگلیس با ایران، ملکه الیزابت با محمد رضای پهلوی و وینستون چرچیل با دکتر مصدق یک قیاس مع‌الفارق است زیرا تاریخ دو کشور، روند رشد سیاسی آنها، ساختار سیاسی، رشد اقتصادی، موقعیت ژئوپولیتیک، موقعیت جهانی و تسلط آن‌ها در نقشه جهانی، ساختار سیاسی حاکم بر انگلیس و ایران، تاریخ ساختار سیاسی بین این دو کشور و... بسیار متفاوت است. مشروطه سلطنتی انگلیس از ۱۷۰۷ میلادی تا زمان کودتای ۲۸ مرداد سال ۱۹۵۳ در ایران، ۲۴۶ سال از عمرش می‌گذشت درحالی که انقلاب مشروطه ایران تازه ۴۶ ساله شده بود. خلاصه کلام فرهنگ حاکم بر این دو کشور کاملاً متفاوت است. این عوامل در قیاس و قضاوت و تحلیل سیاسی میبایستی در نظر گرفته شود، کاری که بهارلو نمی‌کند و از درک آن عاجز است، همانند اکثر کسانی که دست به تحلیل سیاسی می‌زنند تا افکار عمومی را بسود نظرات خود هدایت کنند و تحت تأثیر قراردهند و نه روشنگری درباره واقعیت‌های تاریخی.



» میزان کل بدهی مصرفکنندگان کانادایی به بانک‌ها و مؤسسات مالی به ۲ تریلیون و ۳۲۰ میلیارد دلار رسیده است.

## بار بدهی بر دوش خانواده‌های کانادایی سنگین‌تر می‌شود

غیرمالی - شامل املاک و مستقالات - حدود ۵ درصد افت کرده است. در گزارشی دیگر که توسط دفتر ارزیابی اعتبارات Equifax و به دنبال آخرین جلسه بانک مرکزی ارائه‌شده میزان میانگین سرانه بدهی مردم کانادا - به‌غیر از وام مسکن - در سه‌ماهه دوم امسال به بیش از ۲۱ هزار دلار رسیده است و بدین معنی است که با نرخ دو و چهار دهم درصد نسبت به سال گذشته رشد کرده است. این سازمان در این گزارش ذکر می‌کند که نگرانی و استرس افراد در سطح جامعه در مورد میزان بدهی‌هایشان افزایش‌یافته و به یکی از دغدغه‌های اصلی تبدیل‌شده است. بنا بر یک نظرسنجی که اخیراً در مورد ۱۵۰۰ نفر به انجام رسید بیش از نیمی از شرکت‌کنندگان معتقد بودند که به دلیل گرانی و میزان بدهی قادر به تصمیم‌گیری در مورد مسائل اساسی زندگی نیستند و به عبارتی سکان هدایت از دستشان خارج شده است. افزایش بدهی افراد تنها به کارت‌های اعتباری محدود نمی‌شود. بلکه وام‌های مربوط به خودرو، خطوط اعتباری و وام‌های شخصی را نیز در برمی‌گیرد که بنا بر آنچه مشاهده می‌کنیم مانده‌حساب افراد در این حساب‌ها روز به روز در حال افزایش است. بنا بر اظهارات کارشناسان دفتر ارزیابی اعتبارات Equifax، میزان بدهی

اعداد و ارقام نشان می‌دهند خانواده‌های کانادایی بیشتر از پیش زیر بار قرض رفته یا به عبارتی فقیرتر شده‌اند. طبق آخرین آماری که توسط اداره آمار کانادا منتشر شد سرعت استقراض از درآمد افراد پیشی گرفته و نسبت درآمد به بدهی مردم با سرعت بیشتری رو به افزایش است. در حال حاضر نسبت در سه‌ماهه دوم سال جاری به حدود ۱۸۰ درصد رسیده است و کماکان رو به افزایش است. این بدان معنی است که در سه‌ماهه دوم به ازای هر یک‌دلاری که یک خانواده کسب درآمد کند حدود یک دلار و هشتاد سنت بدهی دارند. به گفته اداره آمار کانادا در سه‌ماهه دوم امسال ۵۶ میلیارد دلار به بدهی کانادایی‌ها افزوده شد که از این میان ۴۹ میلیارد دلار آن مربوط به وام مسکن بوده است. باوجوداینکه بر بار بدهی خانوارهای کانادایی افزوده‌شده است ولی در دو سال اخیر و در خلال بحران کرونا و به‌ویژه با افزایش بهای مسکن، دارایی خالص مردم نیز بیشتر شده است. این پدیده با توجه به تغییرهای به وجود آمده در سیاست پولی بانک مرکزی، افزایش نرخ بهره و کاهش نسبی بهای ملک روندی کاهشی به خود گرفته است. بنا بر گزارش‌های به‌دست‌آمده، ارزش دارایی‌های مالی حدود پنج و هفت دهم درصد و ارزش دارایی‌های



بیش از نیمی از دارندگان کارت‌های اعتباری در دسته مشتریانی هستند که به‌طور «ناسالم» از کارت‌هایشان استفاده می‌کنند.

بنا بر پیش‌بینی‌ها، در صورتی که اقتصاد کانادا به سمت رکود حرکت کند نگهداری مشتریان برای شرکت‌های ارائه‌دهنده کارت اعتباری کاری دشوار خواهد بود. بنابراین، این شرکت‌ها همواره - و به‌ویژه با دورنمای رکود - سعی در جذب و حفظ مشتری با ارائه خدمات مزاد مانند امتیاز خرید یا انواع بیمه‌ها بر روی کارت‌های اعتباری هستند. اما بر اساس این تحقیق مشخص شد که تنها ۲۷ درصد از مشتریان کارت‌های اعتباری به‌طور کامل از مزایا و خدمات مزاد کارتشان مطلع هستند. همین‌طور مشخص شد که رضایت دارندگان کارت‌های اعتباری با امتیاز cashback در سال گذشته به شکل معنی‌داری کاهش یافته است.

یکی دیگر از جنبه‌های این تحقیق، مطالعه در مورد ارزیابی «استفاده سالم» از کارت‌های اعتباری بود که با تلفیق نسبت‌ها و متغیرهای متنوعی مانند نسبت خرج به پس‌انداز، میزان ارزش اعتبار و همچنین بیمه‌ها و سقف پوشش کارت‌ها با هدف سنجش میزان آسیب‌پذیری افراد در مقابل بدهی‌های تجدیدپذیر از این نوع انجام شد. طبق این تحقیق مشخص شد که بیش از نیمی از دارندگان کارت‌های اعتباری در دسته مشتریانی قرار گرفتند که به‌طور «ناسالم» از کارت‌هایشان استفاده می‌کردند. بدین معنی که آسیب‌پذیری این افراد از جنبه‌های مختلف در قبال این نوع از بدهی بالا بود. نکته نگران‌کننده در مورد این نتایج این است که تعداد این افراد نسبت به سال گذشته حدود نه درصد افزایش یافته است. این در حالی است که تعداد مشتریان «ناسالم» کارت‌های اعتباری در آمریکا تنها حدود ۴ درصد بیشتر شده است. نکته بعدی که در این تحقیق آمده این است که حدود ۲۴ درصد از دارندگان کارت اعتباری در سال جاری وضع مالی بدتری نسبت به سال گذشته دارند. حدود ۳۰ درصد از شرکت‌کنندگان در این نظرسنجی نیز اعلام کردند که در سال جاری حدود ۲۴ درصد از بدهی‌های تجدیدپذیرشان را -احتمالاً به‌اجبار و از روی ناچاری- به کارت‌های اعتباری منتقل کرده‌اند.

منابع: وب‌سایت شبکه‌های خبری سی‌تی‌وی نیوز، lesaffaires، گلوبال نیوز و رادیو کانادا

بر کارت‌های اعتباری از سه‌ماهه چهارم سال ۲۰۱۹ -شروع بحران کرونا- تاکنون به بیشترین حد خود رسیده و مبلغ میانگین بدهی کارت‌های اعتباری به ۶ هزار دلار نزدیک شده است. از آنجاکه درخواست برای کارت‌های اعتباری به شکل بی‌سابقه‌ای افزایش یافته، رقابتی شدید میان بانک‌ها و مؤسسات مالی برای جذب بیشتر مشتری درگرفته که باعث شده این مؤسسات برای پیروزی در این رقابت، نسبت به گذشته سقف اعتبار بیشتری به افراد ارائه دهند و این خود به معنی سوق دادن مشتریان به سمت بدهی است. به گزارش این سازمان، میزان بدهی مردم نسبت به سال گذشته حدود ۵۹۱ میلیارد دلار بیشتر شده و کل بدهی مصرف‌کنندگان در سه‌ماهه دوم سال جاری حدود دو تریلیون و سیصد و بیست میلیارد دلار ارزیابی شده که نسبت به سال گذشته بیش از ۸ درصد افزایش یافته است. همچنین این گزارش حاکی از این است که میزان وام مسکن در سه‌ماهه دوم نسبت به مدت مشابه سال گذشته حدود ۱۶ درصد کاهش یافته که دلیل اصلی آن سردی بازار مسکن به دنبال افزایش نرخ بهره بانکی بوده است.

با وجود اینکه اندکی از رونق بازار مسکن کاسته شده اما میزان وام‌هایی که خانه-اولی‌ها یا first-time homebuyers تخصیص داده شده تنها نیم درصد افت داشته است. در صورتی که بازپرداخت ماهانه همین وام‌ها به دلیل افزایش نرخ بهره با افزایش ۱۰ درصدی مواجه بوده‌اند. به گزارش کارشناسان دفتر ارزیابی اعتبارات، نباید تصور کرد که با کاهش قیمت مسکن توان مردم نیز به همان نسبت برای خرید خانه بیشتر خواهد شد. چراکه توان اقتصادی خرید خانه با نسبت میزان درآمد به بدهی وام مسکن سنجیده می‌شود و همان‌طور که می‌دانیم میزان بازپرداخت وام مسکن با بهره‌هایی که امروز شاهد هستیم افزایش یافته است. به‌علاوه، زمانی که بهره بالا با تورم رو به رشد همراه باشد مسلماً بر توان اقتصادی افراد تأثیر منفی خواهد داشت و به‌نوعی بودجه خانواده کاهش بیشتری خواهد یافت. بنابراین، برای عده زیادی از مردم خرید خانه با وجود کاهش نسبی قیمت‌ها دشوارتر شده است. به گفته این کارشناسان، میزان متوسط بدهی بر وام‌های مسکن به ۳۶۷ هزار دلار رسیده و برای خانه-اولی‌ها این عدد حدود ۴۳۰ هزار دلار برآورد شده است.

در میان انواع وام‌ها، کارت‌های اعتباری به دلیل سهل‌الوصول بودن جزء پرطرفدارترین نوع اعتبارات هستند. با این وجود طبق تحقیقی که بر روی حدود ۶ هزار دارنده کارت اعتباری به انجام رسید مشخص شد که میزان متوسط بدهی ماهانه افراد بر کارت‌های اعتباری - حدود هزار و صد و چهل دلار - نسبت به سال گذشته کاهش یافته است. این در حالی است که از میزان مصرف کاسته نشده و مخارج همچنان مانند قبل یا حتی اندکی بیشتر است. طبق این تحقیق، کانادایی‌ها نسبت به سال گذشته حدود ۵۱ درصد بیشتر از پول نقد یا کارت‌های خودپرداز یا debit استفاده کرده‌اند و به نظر می‌رسد به‌خوبی از موضوع افزایش بهره بانکی و میزان تورم آگاهند که به‌جای صرف مبلغ مزاد بر بهره کارت‌های اعتباری و به‌ویژه در هنگام خرید اجناس گران‌قیمت به خرج کردن پول نقد یا موجودی حساب بانکی‌شان روی آورده‌اند. از میان مشتریان کارت اعتباری حدود ۲۱ درصد ترجیح می‌دهند در مواقعی که قصد خرید کالایی گران‌قیمت دارند از وام‌های شخصی استفاده کنند. حدود ۱۷ درصد پاسخ‌دهندگان نیز وام‌های ارائه‌شده توسط فروشگاه‌ها را که به buy now, pay later مشهورند را ترجیح می‌دهند.

# همه‌ی آن چه که باید درباره‌ی بسته‌ی حمایتی تازه‌ی دولت بدانید



جاستین تروود، نخست‌وزیر کانادا، پرده از جزئیات اقدامات تازه‌ی برای کمک به کانادایی‌هایی که با افزایش هزینه‌های زندگی دست‌وپنجه نرم می‌کنند، برداشته‌است.

این اقدامات بخشی از توافق دولت لیبرال تروود با نومذکران‌ها در برابر گرفتن حمایت آنهاست.

این اقدامات شامل برنامه‌ی مراقبت از دندان، افزایش اعتبار مالیاتی جی‌اس‌تی (اعتبار مالیات بر کالا و خدمات) و افزایش مزایای مسکن کانادا برای یک‌بار است.

تروود در این باره گفته است که دولت ما سخت بر طرحی که به میلیون‌ها کانادایی کمک می‌کند کار کرده است. این اقدامات که به طبقه‌ی متوسط کمک خواهند کرد به محض بازگشایی مجلس، در پارلمان مطرح خواهند شد.

## برنامه‌ی مراقبت از دندان

تمرکز طرح ملی مراقبت از دندان بر پوشش دادن کودکان زیر ۱۲ سال است که درآمد خانواده‌هایشان کمتر از ۹۰ هزار دلار است.

این برنامه را که «مزایای دندانپزشکی کانادا» (Canada Dental Benefit) نام دارد، دولت قصد دارد از یکم دسامبر، پس از تصویب پارلمان و دریافت موافقت سلطنتی، اجرایی کند.

گفتنی است که تحت این برنامه هزینه‌های تا اول اکتبر ۲۰۲۲ هم پوشش داده خواهند شد. به گفته‌ی دولت، بسته به درآمد خانواده، این مزایا تا سقف ۶۵۰ دلار در سال برای هر کودک پرداخت خواهد کرد.

برای نمونه:

اگر میانگین درآمد خالص خانواده کمتر از ۷۰ هزار دلار باشد به ازای هر فرزند ۶۵۰ دلار پرداخت می‌شود؛ اگر میانگین درآمد خالص خانواده بین ۷۰ هزار تا ۷۹ هزار و ۹۹۹ دلار باشد به ازای هر فرزند ۳۹۰ دلار پرداخت خواهد شد؛

و اگر میانگین درآمد خالص خانواده بین ۸۰ هزار تا ۸۹ هزار و ۹۹۹ دلار باشد به ازای هر فرزند ۲۶۰ دلار پرداخت می‌گردد.

در گام نخست مراقبت‌های دندانپزشکی به والدین یا سرپرستان «پرداخت‌های مستقیم و بدون مالیات اولیه برای پوشش هزینه‌های دندانپزشکی» انجام خواهد شد. برای دسترسی به این مزایا، این والدین یا سرپرست‌ها باید درخواستشان را به دفتر درآمد کانادا (CRA) ارائه دهند و تأیید کنند که:

- فرزندشان از پوشش خصوصی دندانپزشکی برخوردار نیست؛
- هزینه‌های مراقبت از دندان‌های فرزندشان را از جیب خود پرداخت کرده‌اند؛

- در صورت نیاز رسیده‌هایی که تأییدکننده‌ی پرداخت از جیب باشد هم ارائه خواهند کرد.

در بیانیه‌ی دولت در این زمینه آمده است که بهداشت کانادا و دفتر درآمد کانادا با یکدیگر برای رسیدن به پلتفرمی کاربردی برای پرداخت به موقع همکاری نزدیک دارند که جزئیات آن در آینده اطلاع‌رسانی خواهد شد.

برآورد می‌شود که ۵۰۰ هزار کودک کانادایی واجد شرایط برخوردار از برخی مراقبت‌های دندانپزشکی تحت این طرح‌اند.

لیبرال‌ها متعهد شده‌اند که دریافت این مزایا به هیچ وجه به معنای کاهش دیگر مزایای فدرال، مانند کمک هزینه کودک کانادا (Canada Child Benefit)، نخواهد بود.

رهبر نومذکران‌ها، سینگ، در پاسخ به این پرسش که مبالغی که تحت این برنامه پرداخت خواهد شد، آیا کافی است و پوشش دهنده‌ی هزینه‌ها خواهد بود، گفته است که بله و این میزان با بررسی روندهای فعلی برای خدمات دندانپزشکی کودکان انجام شده است.

هرچند اکنون زیر ۱۲ ساله‌ها از این مزایا برخوردار خواهند بود، ولی قرار است که در سال ۲۰۲۳، زیر ۱۸ ساله‌ها، سالمندان و معلولان هم از این مزایا برخوردار شوند. تا سال ۲۰۲۵ نیز این برنامه همه‌ی خانواده‌های کانادایی را که درآمد سالانه‌شان کمتر از ۹۰ هزار دلار است پوشش خواهد داد و کسانی که کمتر از ۷۰ هزار دلار درآمد سالانه داشته باشند، بازیر پوشش این برنامه رفتن، پرداختی مشترک نخواهند داشت.

بودجه‌ی فدرال سال ۲۰۲۲، ۵.۳ میلیارد دلار به بهداشت کانادا، در طول پنج سال آینده، برای نظارت بر

اجرای طرح مراقبت از دندان اختصاص داده است. تروود خاطر نشان کرده که دولتش همچنان متعهد به اجرای کامل این طرح است.

## مزایای مسکن

تا پایان سال، لیبرال‌ها همچنین قصد دارند که برنامه‌ی حمایتی اجاره برای یک‌بار به نام Canada Housing Benefit را برای مستأجرانی که درآمد خالصشان کمتر از ۳۵ هزار دلار برای خانواده‌ها یا ۲۰ هزار دلار برای افراد است اجرایی کنند - البته به شرط تأیید مجلس.

لیبرال‌ها می‌گویند، بودجه‌ای که برای این کار در نظر گرفته شده است در مجموع ۱.۲ میلیارد دلار است.

گفتنی است که این طرح نیز بر پایه‌ی گواهی دفتر مالیات کانادا خواهد بود و فرد باید اظهارنامه‌ی مالیاتی ۲۰۲۱ خود را ارسال کرده باشد، دست کم ۳۰ درصد از درآمد خالصش برای سرپناه برود، و برای اقامتش در کانادا اجاره بپردازد.

تقریباً ۱.۸ میلیون مستأجر کم‌درآمد، از جمله دانشجویان، واجد شرایط برخوردار از این طرح خواهند بود.

## دو برابر شدن اعتبار مالیاتی جی‌اس‌تی

جی‌اس‌تی (GST) مالیات بر ارزش افزوده و اچ‌اس‌تی (HST) مالیات هماهنگ است.

برای تعدیل تورم، اعتبار GST/HST پرداختی غیر مشمول مالیات است و چهار بار در سال به افراد و خانواده‌هایی با درآمد کم و متوسط تعلق می‌گیرد تا کمکی برای جبران مالیات کالاها و خدمات یا مالیات فروش هماهنگی باشد که می‌پردازند.

طبق این برنامه، کانادایی‌های مجرد با حداکثر درآمد کمی بیش از ۴۹ هزار دلار، ۴۶۷ دلار در سال می‌گیرند. متأهل‌ها یا کسانی که با شریک زندگی‌شان زندگی می‌کنند، تا ۶۱۲ دلار می‌گیرند و برای هر فرزند زیر ۱۹ سال ۱۶۱ دلار اضافی، بسته به درآمد، پرداخت می‌شود. برآورد می‌شود که ۱۱ میلیون فرد و خانواده شامل این طرح شوند و ۲.۵ میلیارد دلار در این طرح تا پایان سال هزینه شود.

منبع: وبسایت شبکه خبری سی‌تی‌وی نیوز

**SHEMIRAN**  
Auto Services

## اتوسرویس شمیران

تعمیر و خدمات انواع خودرو

- فروش انواع لاستیک تا ۸۰ دلار تخفیف
- جلوگیری از زنگ زدگی Rust Proofing
- تعمیرات ترمز و جلوبندی



سرویس و خدمات  
در کوتاه‌ترین زمان  
کیفیت مطلوب و قیمت مناسب

**514-487-6262**  
5755 Maisonneuve W. Montréal, QC H4A 2A1  
www.aufoshemiran.com




## Panneton & Panneton

Moving & Storage

تخفیف ویژه برای  
هموطنان عزیز  
در نظر گرفته  
شده است.

### خدمات انبارداری پنتون و الیمپیا

- ✓ بیش از ۵۰۰ فضای انبار در اندازه‌های مختلف
- ✓ تمیز و ایمن با دوربین‌های نظارتی
- ✓ سیستم‌های اعلام خطر و کنترل دما
- ✓ ۷ روز هفته قابل دسترسی



**514 939 0099**  
8660 Jeanne Mance,  
Montreal, QC H2P 2S6

info@pannetonpanneton.com

**RE/MAX** **RE/MAX Platine** **رکسان صمیم**  
Agence Immobilière

مشاور املاک مسکونی  
Cell: 438-397-3212

با آشنایی کامل به مونترئال و حومه  
خدمات کامل را برای خریداران  
مسلط به زبان فرانسه و انگلیسی  
همراهی در تمامی مراحل خرید و فروش



**Roxanne Sameem**  
Residential Real Estate Broker  
Remax Platine  
1850 Av. Panama #110  
Brossard, QC J4W 3C6  
Rokchan.sameem@remax-quebec.com  
www.rsameem.com

**Pharmacie**  
**Golnasim Riahi**

داروخانه دکتر گل نسیم ریاحی  
اولین داروخانه آنلاین فارسی زبان در کانادا

www.riahipharma.com  
Tel: (514) 519-3060



- نوشتن نسخه
- واکسیناسیون
- تست‌های پزشکی
- مشاوره درمانی
- دریافت نسخه
- دسترسی آنلاین
- انستال پرونده

ارسال رایگان  
در کبک و اونتاریو

1111 Boulevard Dr. Frederik-Philips, Suite 600  
Montreal, Quebec H4M 2X6

514 519 3060 438 600 3691

www.riahipharma.com info@riahipharma.com



سلامتی  
جامعه  
خوانندگان







# اگر پروتکل مونترال هرگز تصویب نمی شد؟

## به بهانه ۱۶ سپتامبر، روز جهانی حفاظت از لایه اوزون

از زمان کشف آن توسط جامعه علمی، هرگز تا این حد کوچک نبوده است. محققان ناسا پیش‌بینی می‌کنند که سطح اوزون در جو زمین تا سال ۲۰۶۰ به سطح طبیعی خود بازخواهد گشت. آن‌ها برای این پیش‌بینی خود دلیل خوبی هم دارند چراکه به گفته آن‌ها مصرف جهانی مواد تخریب‌کننده لایه اوزون از زمان اجرای اقدامات مدنظر توافق‌نامه مونترال، ۹۸ درصد کاهش یافته است و همین نتایج دلگرم‌کننده موجب شده است تا خیلی‌ها امروز از مبارزه با روند تخریب لایه اوزون به‌عنوان یکی از معدود خبرهای امیدوارکننده زیست‌محیطی و یک موفقیت تاریخی در عرصه بوم‌شناسی سیاسی یاد کنند.

پل یانگ اقلیم‌شناس که در این زمینه مطالعات زیادی انجام داده است می‌گوید پژوهش‌هایی که در این زمینه بر مبنای الگوهای علمی صورت گرفته حاکی از آن است که اگر معاهده بین‌المللی مونترال امضا نشده بود و اگر روند تولید مواد شیمیایی تخریب‌کننده اوزون کنترل نمی‌شدند، دمای کره زمین بیش از ۱.۵ درجه سانتی‌گراد افزایش یافته بود و تا سال ۲۱۰۰ نیز ۴ درجه سانتی‌گراد دیگر گرم‌تر می‌شد. علاوه بر این، پرتوهای ماوراءبنفش اضافی که لایه تخریب‌شده اوزون دیگر نمی‌توانست آن‌ها را فیلتر کند، آثار بسیار مضر بر توانایی طبیعت در جذب گازهای گلخانه‌ای تولیدشده توسط بشر می‌گذاشت. به گفته یانگ، دنیایی که در آن مواد شیمیایی تخریب‌کننده لایه اوزون افزایش یابد، خیلی زود به مکانی غیرقابل زندگی برای تبدیل می‌شود.

منبع: پایگاه اینترنتی [mmondialisation.Org](http://mmondialisation.Org)

مطبوع و وسایل سردکننده خانگی یا صنعتی، در خاموش‌کننده‌ها یا حلال‌ها و بسیاری از وسایل دیگر استفاده می‌شدند. این مواد زیان‌بار همان کلروفلوروکربن‌های معروف (CFC) هستند. دانشمندان پی بردند که با نازک شدن لایه اوزون، آثار منفی این پدیده قابل‌پیشگیری بر سلامت انسان و زیست‌بوم‌ها نگران‌کننده‌تر می‌شود.

رهبران سیاسی و تصمیم‌گیرندگان جهان بلافاصله پس‌از آن که از این اکتشافات آگاه شدند، برای مهار این پدیده دست‌به‌کار شدند. ۱۶ سپتامبر سال ۱۹۸۷، نمایندگان بیست‌وچهار کشور و جامعه اقتصادی اروپا در نشست در مونترال معاهده‌ای تاریخی با هدف حفاظت از لایه اوزون که به‌مثابه یک سد گازی پرتوهای زیان‌بار فرابنفش را از پرتوهای خورشید فیلتر می‌کند، امضا کردند. این قرارداد چندجانبه به افتخار شهری که در آن مذاکره و منعقدشده بود، پروتکل مونترال نام گرفت و خیلی زود کشورهای متعددی را جذب کرد و به اولین معاهده بین‌المللی حفاظت از لایه اوزون تبدیل شد که توسط همه کشورهای جهان امضا شده است.

اهداف این معاهده اگرچه بسیار ساده به نظر می‌رسند اما کاملاً جاه‌طلبانه هستند: مهار کامل روند نازک شدن لایه اوزون، کمک به ترمیم آن و بازگرداندن آن به حالت عادی در دهه‌های آینده. امروز بسیاری از محققان و سیاستمداران با استناد به تازه‌ترین گزارش‌های ناسا معتقدند که این معاهده در مسیر تحقق اهداف خود پیشرفت خوبی داشته و بسیاری از انتظارات را برآورده کرده است. دانشمندان در واقع به کوچک شدن قابل توجه حفره معروف اوزون اشاره می‌کنند که

در سال ۱۹۸۷، زمانی که جامعه جهانی با وحشت و نگرانی به وجود یک حفره در لایه اوزون و پیامدهای ویرانگر این پدیده بر سلامت انسان و محیط‌زیست پی برد، رهبران جهان معاهده تاریخی مونترال را برای محافظت از کره زمین در برابر اشعه‌های زیان‌بار فرابنفش خورشید امضا کردند. اما اگر پروتکل مونترال، که تولید و انتشار مواد عامل تضعیف پوشش گازی محافظ کره زمین را ممنوع می‌کند، هرگز تصویب نشده بود، چه اتفاقی می‌افتاد؟

از دهه ۱۹۷۰ بود که دانشمندان برای اولین بار زنگ خطر را درباره پیامدهای گرمایش زمین و آینده آب‌وهوای زیستگاه بشر به صدا درآورده و اعلام کردند یک حفره در لایه اوزون در حال شکل‌گیری است که سال‌به‌سال هم بزرگ‌تر می‌شود و می‌تواند کلیه اشکال حیات روی زمین را به خطر اندازد. این پدیده ویرانگر تنها یک مقصر دارد و او کسی جز انسان نیست. زیر اگرچه غلظت اوزون بسته به دما، شرایط آب و هوایی، عرض جغرافیایی و ارتفاع به‌طور طبیعی در جو متفاوت و متغیر است، با این حال این پدیده‌های طبیعی مختلف به‌خودی‌خود نمی‌توانند عامل روند سریع زوال لایه محافظتی کره زمین باشند.

به این ترتیب بود که دانشمندان در سرتاسر جهان به دنبال شناسایی عامل و مقصر اصلی این پدیده ویرانگر برآمدند و بسیاری از مطالعات نشان داد که وجود برخی از مواد شیمیایی مصنوعی ساخت بشر نقشی غیرقابل‌انکار در این زمینه ایفا می‌کنند. این مواد در آن دوره عمدتاً به‌عنوان گازهای پیش‌ساز در سلاح‌های گرمافشاری یا همان بمب‌های آتروسل، به‌عنوان برودت‌زا در دستگاه‌های تهویه

# گزیده‌ای از فضاهای کار مشترک در مونترال

## Halte 24-7

این مرکز دفاتر، سالن‌ها و اتاق‌های خصوصی و فضاهای ملاقات برای رفع همه نیازهای شما فراهم می‌کند. شما می‌توانید بسته به نیاز خود یکی از فضاهای این مرکز را که اشتراک ماهانه آن از ۱۹۹ دلار شروع می‌شود، رزرو کنید. داشتن اشتراک این امکان را به شما خواهد داد تا به دو فضای Halte ۲۴-۷ که دومی آن در لونگوی Longueuil قرار دارد، دسترسی داشته باشید. در غیر این صورت می‌توانید با پرداخت ۴۰ دلار به‌اضافه مالیات برای یک روز از خدمات این مرکز از جمله فضای کار، دو قهوه و یک وعده غذایی استفاده کنید.

نشانی: شماره ۴۲۸۴، خیابان لاروش، مونترال

کنید و یا با پرداخت حداکثر ۱۲ دلار در ساعت از فضای کار و امکانات این مرکز استفاده کنید. نشانی: شماره ۳۶۶۱، خیابان انتاریو شرقی، مونترال



فضاهای کار مشترک بسیار مناسبی در مونترال برای یک شروع خوب در سال تحصیلی جدید در انتظار شما هستند

اگر شما هم مثل خیلی از مونترالی‌ها از کار کردن در خانه یا کافه‌هایی که اغلب شلوغ و پرسروصدا هستند خسته شده‌اید، فضاهای کاری مشترک متعددی در شهر وجود دارد که قطعاً با آسایش و آرامشی که در اختیار مشتریان خود قرار می‌دهند، برای شما جذاب خواهد بود.

فضاهای کار مشترک برای جذب دانش آموزان، کارگران مستقل یا خوداشتغال و تیم‌هایی که کار واحدی را انجام می‌دهند، طراحی شده‌اند تا میزان بهره‌وری آن‌ها افزایش یابد. شما هم می‌توانید این فضاهای کاری مشترک را به محل مطالعه یا دفتر کار روزانه خود تبدیل کنید.

## Le Cornélien

لو کورنلیئن که در محله نمایش‌ها Quartier des Spectacles واقع شده، با خدمات خوب و مهمان‌نوازی گرم و گیرای خود شهرت زیادی دست‌وپا کرده و به لطف قهوه خوشمزه و آسایشی که برای مشتریان فراهم می‌کند، رضایت خاطر خیلی‌ها را به دست آورده است. شما هم می‌توانید بسته به کاری که می‌خواهید انجام دهید، یک میز، یک دفتر یا یک سالن کنفرانس رزرو کنید. نشانی: شماره ۶۶۹۲، خیابان سن-دون، مونترال



## Temps libre Mile End

این فضای کاری عمومی که در منطقه Carré de Gaspé واقع شده است، امکانات کاری مناسب از جمله میزهای کار، دفاتر و خدمات حرفه‌ای متعددی به کارگران خود اشتغال و گروه‌های کوچک در یک محیط روشن، آرام و دل‌نشین ارائه می‌کند. این مرکز برای جلب اعتماد مشتریان خود، خدمات رایگان آزمایشی هم ارائه می‌دهد. نرخ‌های ماهانه و بسته‌های پیشنهادی متنوع



## Local- Espace Collaboratif

این مکان که در Hochelaga-Maisonneuve واقع شده نرخ‌های خوبی دارد. نرخ اشتراک مناسب انعطاف‌پذیر ۸۵ دلار در ماه امکان دسترسی نامحدود به امکانات، فضای باز و مکان‌های استراحت را برای شما فراهم می‌کند. اگر هم مایل به خرید اشتراک نیستند، می‌توانید به آنجا بروید و خود یا دوستان را به یک قهوه خوش‌طعم مهمان



#### Îlots d'été par Aire Commune

«جزایر تابستانی» که توسط Aire Commune طراحی شده‌اند، فضاهای کاری مشترک رایگان هستند و شما آن‌ها را در نقاط مختلف شهر خواهید یافت. همه این فضاها به برق و وای‌فای سریع مجهز هستند. تنها نکته منفی مربوط به این اماکن این است که آن‌ها فقط در طول تابستان و مشخصاً از ژوئن تا اکتبر در دسترس شهروندان هستند.



#### Café Perko

کافه پرکو که واقع در ویلره Villeraie یک فضای کاری مشترک خاص است. در این مکان همه شرایط و امکانات لازم از جمله چاپگر و نوشت‌افزار در اختیار دانشجویان و کارگران قرار می‌گیرد تا بتوانند در بهترین شرایط کار خود را انجام دهند. نشانی: شماره ۷۵۳، خیابان ویلره  
منبع: پایگاه اینترنتی silo57

می‌دهد. هزینه استفاده روزانه از خدمات این مرکز ۴۰ دلار است که شامل قهوه، وای‌فای پرسرعت و فضای کار می‌شود.  
نشانی: شماره ۳۶۰، خیابان سن-ژاک



#### Café Collab

این فضای کاری مشترک که دکور آن کار IVY Stuo dio است، یک مکان متفاوت و دل‌نشین برای کار است. شما نیز برای این که فضای کاری جدیدی تجربه کنید، می‌توانید یک میز یا یک اتاق در این مرکز رزرو کنید.  
نشانی: شماره ۶۵۴۰، بلوار مونک Monk



#### Anticafé Montréal

این مرکز غالباً مشتریانی را جذب می‌کند که می‌خواهند فضای کاری مشترک را با قیمت‌های پایین تجربه کنند. مطمئن باشید که بلافاصله پس از استقرار در این مکان، حس خوشایندی به شما دست خواهد داد و با انرژی زیادی کار خود را آغاز خواهید کرد.  
نشانی: شماره ۲۹۴، خیابان سنت-کاترین غربی

مثل مجوز یک‌روزه یا هفتگی در این مرکز ارائه می‌شود.  
نشانی: شماره ۵۶۰۵، خیابان گسپه، مونترال



#### Café Insiders

این مرکز که کافه و یک فضای کار مشترک است، بیشتر مناسب افرادی است که شاید از دورکاری و کار دائمی در خانه خسته شده‌اند و به دنبال ایجاد تنوع در محل کار خود هستند. پس از استقرار در این مکان درازای هر ساعت ۵ دلار پرداخت خواهید کرد که البته امکان آن را دارید که از خدمات دیگر از جمله نوشیدنی‌هایی که ارائه می‌شود، استفاده کنید.  
نشانی: شماره ۴۴۵۱، خیابان سن-دونی، مونترال



#### Crew Collective & Café

مجله معتبر فوربس Crew Collective را به‌عنوان زیباترین فضای کاری مشترک در جهان معرفی کرده است. این فضای کاری مشترک منحصربه‌فرد در ساختمانی که مقر سابق بانک سلطنتی کانادا را در خود جای داده، واقع شده است و گزینه‌های متعدد و متنوعی برای خدمات و فضای کار ارائه

» نصیره الهیمنی روز پنجشنبه در کاخ دادگستری مونترال احضار شد تا در برابر اتهامات وارده مبنی بر بدرفتاری با کودکان و کتک زدن آنها از خود دفاع کند. این مریبی ضمن ابراز تأسف از اشتباهاتی که مرتکب شده، امیدوار است که این ماجرا به سوءسابقه قضایی برای او منجر نشود.

## مریبی مهد کودک در مونترال: از روی عشق بچه‌ها را کتک می‌زد



که الهیمنی مرتکب شده، مستوجب ۸ تا ۱۰ ماه زندان است و دو سال هم باید تحت کنترل باشد. دلیسل با یادآوری این که خانواده‌ها به این مریبی اطمینان و اعتماد کامل داشته‌اند و متهم نه یک‌بار بلکه بارها مرتکب آزار و اذیت جسمی کودکان شده است، تأکید کرد باید پیامی روشن و قاطع برای همه صادر کنیم تا دیگر شاهد چنین اتفاقاتی نباشیم.

والدین کودکان نیز از شنیدن این که با جگرگوشه‌هایشان در این مهدکودک چگونه رفتار شده است، شوکه شده‌اند. والدین یکی از این کودکان با ارسال نامه‌ای برای دادگاه تأکید کرد: «آقای قاضی یادتان نرود قربانی این ماجرا بچه‌های کوچک و بی‌گناهی هستند که معلوم نیست چند بار کتک‌خورده‌اند و دلشان پر از غم و خشم شده است.»

یک پدر دیگر نیز نوشت از این که نتوانسته است به خوبی از فرزندش مراقبت کند، احساس شرم و گناه می‌کند. مریبی خطاکار باید به سزای اعمالش برسد.

منبع: وبسایت شبکه خبری ژورنال دو مونترال

اتفاق می‌افتاده اما یکی از کارکنان مهدکودک که شاهد این آزار و اذیت‌ها بوده، از برخی صحنه‌ها فیلم گرفته است. پس از افشا شدن این رفتارها بود که الهیمنی از کار اخراج شد.

الهیمنی که یک مهاجر مغربی‌تبار است، در دادگاه گفت: «بابت این اشتباهات عذرخواهی می‌کنم، دست خودم نبود و شاید ناخواسته به نوعی تنبیهاتی را مرتکب شدم که خودم در دوره کودکی در مغرب متحمل شده بودم.»

زن جوان ضمن اذعان به شنیع و زننده بودن رفتارش، مدعی شده که در محل کارش تنها کسی نبوده که بچه‌ها را تنبیه می‌کرده بلکه شرایط و فضای مهدکودک کاملاً مسموم بوده و همکاران دیگرش نیز همین رفتار را مرتکب می‌شدند اما او را تهدید کرده‌اند که اگر آنها را لو دهد، جان‌ش را به خطر خواهد انداخت.

ماریا سولداد ویواس رودریگز، وکیل مدافع متهم، تأکید کرد موکلش از کاری که کرده شرم‌منده و پشیمان است و رسانه‌ای شدن این ماجرا البته اگر حالت افراطی پیدا نکند، می‌تواند تأثیری بازدارنده بر روی متهم و متهمان بالقوه دیگر داشته باشد. اما قاضی گابریل دلیسل که مسئولیت رسیدگی به این پرونده را بر عهده دارد، تأکید کرد جرائمی

یک مریبی سابق مهدکودک در مونترال که به کتک زدن بچه‌ها و آزار و اذیت جسمی آنها متهم شده است، در دفاع از خود در برابر قاضی با طرح ادعایی عجیب و غریب تأکید کرد که از روی مهر و محبت نسبت به بچه‌ها و از بس آنها را دوست داشته، به آنها سختگیری می‌کرده و آنها را کتک می‌زده است اما زن جوان ۳۰ساله اذعان کرد که در برابر بچه‌های لوس و لجوج که حرف گوش نمی‌کردند، کاسه صبرش لبریز می‌شده و به ناچار آنها را کتک می‌زده است.

نصیره الهیمنی در دفاع از خود در کاخ دادگستری مونترال گفت: «ضربه‌هایی که گاهی به بچه‌ها وارد می‌کردم، شدت چندانی نداشت و هرگز قصد لطمه زدن به آنها را نداشتم بلکه از روی عشق و علاقه به آنها و برای کنترل اوضاع آنها را تنبیه می‌کردم. من بابت این رفتار از محضر دادگاه و خانواده‌ها عذرخواهی می‌کنم.»

الهیمنی که در یک مهدکودک در محله ویلره در مونترال کار می‌کرده، پائیز سال ۲۰۲۰ و غالباً در زمان استراحت و خواب بچه‌ها آنها را کتک می‌زده اما این سخت‌گیری‌ها و تنبیه‌های بدنی کودکان معمولاً در نقطه‌ای از مهدکودک که دوربین‌های مداربسته آن را پوشش نداده بودند،



**توین میوز**  
Twin Muse  
Piano Academy

Académie de Piano TwinMuse  
(514) 814-1749  
twinmuse.ca

**استاد شیدا قره چه داغی**  
**اهنگساز پیانیست**

چند شاگرد پیشرفته پیانو می پذیرد  
جهت آماده شدن برای امتحان های  
دانشکده ها یا مدارس عالی  
موسیقی و کنسرت

514 484 8748  
sheida.g@hotmail.com

Ottawa Persian Radio  
www.PersianRadio.net

**نماشوم**

هر دوشنبه شب از ۷ تا ۹  
از اکتبر ۲۰۰۱ تا کنون

**ما ادعای کنیم که حرفی برای گفتن داریم!**

Ottawa Persian Radio  
**Namaashoum**  
Every Monday 7-9 PM Since Oct. 2001  
www.PersianRadio.net

راد یونماشوم  
اولین رادیو پارسی زبان مردم اتاوا

نماشوم همیشه جویای همکاری همکاران تازه است  
www.PersianRadio.net

https://t.me/ottawaradio  
@namaashoum\_radio

**صابر جلیل زاده**

**آموزش سنتور**

ابتدایی  
مقدماتی  
ردیف

saberjallizadeh@yahoo.ca 514-549-4697



آريانا  
مقاله  
گزارش

زهرا زاهدی

تانیا عاکفی



مزگان فرامنش

صنم عنبرین

## چهار زن شاعر افغان که از زنانگی سخن گفته‌اند

اکنون در رشته فلسفه در دانشگاه روتردام مصروف درس است. او کسی است که بیشترین سال‌های زندگی را در کشور هالند به سر برده و با همسر و دو فرزندش زندگی می‌کند. از تانیا تاکنون دو کتاب شعر به نام‌های (خراسان زاده‌ی آن ال زمینم) در سال ۲۰۱۴ میلادی از سوی انتشارات امیری در کابل و «افق گره می‌زدم ریزوم می‌شد»، در سال ۲۰۲۰ میلادی از سوی انجمن قلم افغانستان به چاپ رسیده است. تانیا نه تنها در افغانستان بلکه در ایران نیز از شناسایی

### تانیا عاکفی

تانیا عاکفی دختر نادر عاکفی و ثریا عاکفی به تاریخ ۶ جنوری ۱۹۸۰ میلادی در شهر زیبای کابل چشم به دنیا گشود. او نخستین شاعری است که ریزوم را وارد ادبیات افغانستان کرد. تانیا عاکفی ابتدایی تالیسه را در شهر کابل و لیسه را در کشور هالند به اتمام رساند و تحصیلاتش را در رشته طب «پتومیری» یا بینایی‌سنجی و لنز در شهر روتردام هالند به پایان رساند و همچنان یک سال روانشناسی را نیز در همین شهر خواند و

زنان افغانستان در عرصه‌های مختلف از جمله در عرصه شعر و ادبیات و هنر از ظرفیت و توانایی‌های فوق‌العاده و اعجاب‌آور برخوردار بوده و هستند. شعر زنان افغانستان بخشی از شناسنامه آن‌هاست. شناسنامه صوری و معنوی و شعرهایشان تصویرهایی‌اند از بیرون و درون زندگی‌شان. در اینجا به معرفی چند شاعر زن می‌پردازم که اشعارشان توانسته جایگاه خاصی را در میان مخاطبان‌شان چه در داخل و خارج افغانستان داشته باشد:



یکی در ویرانه‌ی کابل!

هم‌بازی مرگ بود

بی‌آنکه مورچه‌ها چهره‌ای برایش مانده باشند

آن یکی را تفنگ به دستش دادی

تا قلب برادرش را نشانه بگیرد

به دخترم تجاوز کند.

و دیگری دانه‌های گندمت را در زمین بکارد

تا کودکانم با پای چوبی قدم بزنند

بوی دود می‌دهی

در مغزت مسلسل‌ی همواره شلیک می‌کند

بوسه‌هایت طعم خون دارد

خوبی بر خوردار است. او به دعوت انجمن‌های ایرانی در مورد پدیده ریزوم سخنرانی‌های زیادی را ارائه کرده که سبب شده تانیا مزرها را با شعر و سخنانش براندازد.

من نادبای انجمنم، من سحر گلم

من صد هزار ناله در سینه‌های تنگ

من جسم درگرفته صدها زن هرات

من بغض سرشکسته گل‌های کابل

من «عایشه» ام در دل دشتی که چون سکوت

بغضی به سینه دارد و مهری است بر لبش

آری ستاره‌ام به شبستان زندگی

قصایم مکن

به دو دست که یک زنم

نری، ولی ز مرد نشان در تو هیچ نیست

## زهرآ زاهدی

زهرآ زاهدی در سال ۱۳۶۰ خورشیدی در ولایت بامیان چشم به جهان گشود. هنوز در اوآن کودکی قرار داشت که دست تقدیر او را همراه خانواده‌اش آواره‌ی دیار غربت کرد. دوره ابتدایی و لیسه را در شهر قم به پایان رساند. هم‌زمان با تحصیل در دوره‌ی لیسه به شعر روی آورد. توجه او در شعر بیشتر به غزل و قالب سپید معطوف است. زهرآ زاهدی تا حال یک مجموعه‌ی شعری و شعرهای زیادی را در نشریه‌های ادبی منتشر کرده است.

او علاوه بر همکاری با خانه‌ی ادبیات افغانستان، عضو هیئت تحریر نشریه «خط سوم» است و در عین شعر، نثر نیز می‌نگارد. زهرآ زاهدی مدتی مسؤول بخش شعر و ادبیات مجله‌ی فجر امید بود.

زهرآ زاهدی در شعرهایش به شکل غریبی صلح‌طلب و آرام ظاهر می‌شود؛ تا جایی که حتی از سلام کردن به یک تروریست خودداری نمی‌کند و ردوبدل کردن سلام حتی با یک تروریست را سرآغازی برای صبح می‌داند.

جنگ و صلح

دست‌برسرم می‌کشی

انگشت‌هایت موهایم را در می‌دهد

گونه‌ام تاول زده پای‌گریز ندارم

در هیئت عاشقی

به من لبخند زدی

در آغوشم گرفتی

در آغوش تو بیمار شدم

تنم زخم برداشت

و کودکانم یکی یکی جان دادند

محافل و جشنواره‌های ادبی و فرهنگی اروپا حضور فعال دارد.

بانو عنبرین یکی از بنیان‌گذاران خانه‌ی مولانا در شهر فرانکفورت جرمنی هست و مدتی مدیر فرهنگی خانه‌ی مولانا بود؛ چند سال با موسسه‌ی آموزشی برای زنان در شهر فرانکفورت کار کرد و تاکنون در عرصه‌ی دفاع از حقوق زنان فعالیت دارد.

صنم عنبرین به زبان‌های آلمانی، انگلیسی، روسی و اردو آشنایی دارد. سروده‌هایش در صفحات گوناگون شبکه جهانی اینترنت انتشار یافته‌اند و شماری از شعرهایش به زبان‌های دیگر نیز ترجمه شده‌اند.

بی‌رونق‌اند آینه‌ها، داغ دیده‌اند

شاید صدای بغض دلم را شنیده‌اند

این دست‌ها که غارت سرمای بی‌کسی‌ست

این چشم‌ها که تلخی غربت چشیده‌اند

از شهر عاشقی که به ماتم نشسته است

تا مرگ‌ها، که سرخط چندین جریده‌اند

از کودکان دلخوش‌ام قصه کن، چه زود

هرگز جوان نگشته، به پیری رسیده‌اند

باران به روی گونه‌ی من رود می‌شود

گنجشک‌های خنده ز لب پر کشیده‌اند

دریاچه سرد، ماه پس ابر و شب دراز

قوهای خسته، چشم به راه سپیده‌اند

## مژگان فرامنش

مژگان فرامنش؛ برگزیده‌ی جایزه‌ی قند پارسی؛ در سال ۱۳۶۹ خورشیدی در ولایت باستانی هرات چشم به جهان گشود. مکتب را در لیسه‌ی ملکه جلالی هرات خواند و در بخش زبان و ادبیات فارسی ماستری دارد. مژگان مدت شش سال عضو انجمن ادبی هرات بود و عضو هیئت مدیریت و همکار انجمن ادبی «هشت بهشت» هم هست و از هفت سال بدین سو استاد در مکتب و دانشگاه‌هاست و همکار قلمی مجله‌ی ادبیات معاصر در کابل نیز است.

## صنم عنبرین

صنم عنبرین فرزند بانو شفیقه و محمد امین به تاریخ پانزدهم میزان سال ۱۳۵۹ خورشیدی در شهر کابل در یک خانواده‌ی روشنفکر چشم به جهان گشود.

دوره‌ی ابتدایی را نخست در کابل و بعد در هرات آموخت و سپس تحصیلات عالی را در رشته‌ی حقوق و علوم سیاسی در دانشگاه پیام نور ایران به پایان رساند. او نخستین الهام شاعرانه را از فضای فرهنگ‌پرور خانواده‌اش گرفت و با مواظبت و تشویق والدین به سرودن شعر پرداخت و آهسته‌آهسته با قریحه‌ی شاعرانه‌اش به حلقه‌های ادبی و فرهنگی راه یافت و در نخستین سال‌های سرایش، بیشتر اشعارش را از طریق شبکه‌ی اینترنتی به نام «آیین دق» نشر می‌کرد که با تشویق و استقبال فراوان همراه بود. در جریان جنگ‌های داخلی افغانستان، صنم عنبرین به ایران، پاکستان و ازبکستان مهاجرت کرد و سرانجام با خانواده‌اش در آلمان پناهنده شد. و در شهر فرانکفورت آلمان به سر می‌برد و به فعالیت‌های ادبی و فرهنگی ادامه می‌دهد.

از صنم عنبرین سه دفتر شعر به نام‌های «می‌نوشتم از تو»، «بگذار خودم باشم» و «بهاری وسط پاییز» به چاپ رسیده‌اند. بانو عنبرین در قالب‌های غزل، دوبیتی، رباعی، نیمایی، سپید و... طبع آزمایی کرده است و درونمایه‌ی بیشتر اشعارش عاشقانه و اجتماعی است.

او از صداهای رسا در برابر بی‌عدالتی و نقض حقوق زنان است و همیشه درد بانوان میهن خویش را در شعرها و نوشته‌هایش انعکاس داده است.

صنم عنبرین از بانوان فعال افغانستان در عرصه‌ی ادبی و فرهنگی و حقوقی است که در





## پغمان، با طبیعت زیبا، شاداب و خوشگوار

۱۹۱۹ میلادی اقدام به طرح باغ عمومی نمود و با سایر باغها و جادهها تا سال ۱۳۰۲ تحت پوشش دولت اعمار و مزین گردید. باغ عمومی در ایام جشن استقلال که هشت شبانهروز برای استفاده مردم کابل و اطراف کابل چراغان میگردید. خوانندهگان بالای تختها نشسته با دستههای ساز و آواز خوانی برای تماشاچیان هنرنمایی می نمودند. در این وقت نشر الصوت (لودسپیکر) نیز وارد شده و در ایام جشن استقلال به کار انداخته شد. شنوندهگان از آوازههای بلند محفوظ می گردیدند. پادشاه در بین مردم بدون قید و شرط و تشریفات وارد می شد و سخنرانی و احوالپرسی می نمود. باوجودی که اکثر مجالس دولتی و جرگهها و پذیرایی از مهمانان در این شهر انجام می شد اما هرگز دروازه آن به روی مردم بسته نبود. اهمیت و ارزش پغمان نه تنها به خاطر سر سبزی آن است بلکه این شهر نمادی از استقلال و آزادی است. در روز ۲۸ اسد در اطراف منارها و طاق ظفر

### پمگان، پمقان، بمقان و پغمان

مردم افغان بیشتر با نام پغمان آشنا هستند که نظر به هدایت شاه امان الله در سال ۱۳۰۰ خورشیدی مطابق ۱۹۲۱ میلادی به ادارات مطبوعات و نشرات هدایت داد که در اسناد مطابق لهجه عوام پغمان نام گذاری و از به کار برد پمقان و پمگان جلوگیری شود.

پغمان بعد از سال ۱۲۵۸ خورشیدی مطابق ۱۸۹۷ میلادی در عهد امیر عبدالرحمن خان به سرپرستی عبدال سیحان خان مهندس اساس گذاری و برای خانواده سلطنتی حصص مختلف آن در نظر گرفته شد. امیر حبیب الله خان هم به نوبه خویش برای اعمار این شهر کوچک که محل بود و باش او بود بذل مساعی کرد. اما شاه امان الله بیش تر از همه کوشید تا این محل را که زادگاهش بود، از دایره خانواده و سلطنت بیرون نموده برای استفاده عموم قرار بدهد. بناً به احداث باغ و دره و تخت پغمان همت گماشت.

در ماه سنبله ۱۲۹۸ خورشیدی مطابق سال

او از سال ۱۳۸۸ خ. به صورت جدی روی شعر کار می کند. بیشترین فعالیت هایش را در شعر با درون مایه های اجتماعی عاشقانه در قالب غزل تشکیل می دهد.

تاکنون سه مجموعه شعر مژگان فرامنش به نام های «اندیشه های دردآلود»، «گره کور» و «نارنج» به چاپ رسیده. علاوه بر سه مجموعه شعر، صاحب چندین مقاله تحقیقی، علمی درزمینه ادبیات، فرهنگ، و مشکلات زنان جامعه هست و مجموعه دیگری درباره جمع آوری نوشتن مقدمه بر مجموعه شعری محجوبه هروی به نام «چهار دیواری دار» که در سال ۱۳۹۷ خورشیدی چاپ شد. بر علاوه این کتابها، چهارمین مجموعه شعرش نیز روی دست است.

مژگان دست آوردهای زیادی در عرصه ادبیات و فرهنگ دارد که شامل اینهاست: نامزد جایزه شعر فجر در ایران، اخذ مدال دولتی از سوی رئیس جمهور اشرف غنی به پاس فعالیت های ادبی و اجتماعی، برگزیده شدن کتابهای شعری اش در جشنواره های مختلف داخلی و خارجی، ترجمه ی بیشتر شعرهای کتاب «گره کوه» در امریکا به زبان انگلیسی و چاپ آن در آن کشور، برگزیده ی جایزه ی قند پارسی در چهارمین همایش بزرگ زبان فارسی در لندن که از سوی کانون فرامرز تاجکان برگزار شده بود، برگزیده ی نخست دومین جشنواره ی شعر «از نیستان» در بلخ و کسب بیش از هشتاد لوح تحسین و تقدیر از نهادهای مختلف به پاس فعالیت های ادبی و اجتماعی.

تاریخ، هستی مرا زیر و زبر کرده است اندوه من چشم تو را از گریه تر کرده است وقتی به موهایم ببینی خوب می فهمی در من زنی کز زندگی صرف نظر کرده است در من نه زن، بلکه زنان بی شماری اند هریک به رنگی چادر اندوه سر کرده است من دوست دارم عاشقت باشم، ولی دنیا این عشق را چون خیر من بوده است، شر کرده است

دیوارهای خانه همزاد من اند و من یک زن که در روایای خود سیر و سفر کرده است من جسم باقی مانده ی یک روح مغرورم روحی که از من دور رفته است و خطر کرده است

منبع: کتاب شناسنامه شاعران معاصر افغانستان



حوض خاص منطقه در فراز شمال غرب کوه‌های هندوکش کابل که در این منطقه بنام کوه شکر دره یاد می‌شود موقعیت دارد که به طرف شرق و شمال آن خود ولسوالی شکر دره، به طرف جنوب آن ولسوالی پغمان و به طرف غرب آن ولسوالی غوربند ولایت پروان موقعیت دارد.

این حوض یکی از اسرارآمیزترین مناطق افغانستان محسوب می‌شود. به گفته بیننده‌گان، این حوض یک مکان عجیب و دور از تصور بوده و درباره آن حکایت‌های عجیب و شگفت‌انگیز نموده‌اند.

افسوس که شرایط ناگوار کشور زمینی آن را مساعد نساخته است تا هم‌وطنان ما از این ساحه‌ی تاریخی که در فاصله ۳۰ کیلومتری شهر کابل موقعیت دارد دیدن نمایند.

ساکنین ولسوالی شکر دره سال‌های قبل آن جا می‌رفتند و از طبیعت آن لذت می‌بردند.

«شماری از کوهنوردان افغان توانستند کوه پغمان را ببیمایند و خود را به کوه شکر دره کابل برسانند نه جوان افغان فاصله بیش از پنج هزار متری را پیمودند و شب را نیز بر فراز این کوه در کنار حوض خاص سپری کردند.

خوشبختانه این کوهنوردان توانستند در یک شبانه‌روز به حوض خاص که میان کوه پغمان و شکر دره موقعیت دارد خود را برسانند».

منابع:

شهر کابل طی قرون، اثر غلام جیلانی عارض

صفحات اجتماعی

معلومات از صفحه ولسوالی پغمان و گزارشی از نسیم

شفق - خبرنگار رادیو آزادی گرفته شده

تصاویر: از جناب آرش پیمان

جای دیگر زیبا و تفریحگاه فامیلی برای مردم است. که در سال ۱۲۹۲ خورشیدی مطابق ۱۹۱۳ میلادی قصر مرمرین بالای این تپه اعمار گردید.

روزهای جمعه در فصل بهار و تابستان مردم کابل و دیگر ولایات کشور برای میله به این منطقه سرسبز و خوش آب و هوا در دامنه کوهسار، دریا، تپه‌ها و باغ‌ها می‌روند.

جاهای دیدنی پغمان: طاق ظفر، هتل بهار، خواجه مسافر ولی، چهل تن و غیره. پغمان دارای ۱۱۷ قریه کوچک و بزرگ است.

کوه پغمان:

سلسله کوه پغمان در سمت غرب کابل به حیث یک دیوار بزرگ به ارتفاع ۴۷۰۰ متر عرض وجود کرده است. در قسمت شمال کوه مذکور استالف،

گلدره، شکر دره وجود دارد و در بالای کوه حوض خاص است. کوه پغمان به استقامت ارغنده امتداد می‌یابد و بعداً به کوتل تخت می‌رسد. از آن بعد

کوه قروغ شروع می‌شود. در قسمت‌های شرقی کوه پغمان نزدیک کوه‌دامن و کاریزمیر، احجار گنایز، شیست و پگماتیت وجود دارد. مگنتیت

پغمان از بهترین آهن‌های جهان به حساب می‌آید که تقریباً ۷۲ فیصد آهن دارد. کوارتز، سلیت ابرک

دار و گرافیت نیز در این سلسله وجود دارد. در کوه پغمان دره‌های مختلف، میدان‌های

جداگانه وجود دارد و در ترکیب احجار آن هماتیت نیز به ملاحظه رسیده است. در مجموع این کوه،

دیوار بزرگی ست که در سطح مرتفع هزاره‌جات را از کابل جدا می‌سازد.

حوض خاص یکی از اسرارآمیزترین مناطق افغانستان:

گذاشتن اکلیل گل در آن سال‌ها بیشتر مورد توجه مردم بود. تکت ادخال جشن استقلال یک روپیه تعیین شده بود و از پول آن برای مصارف جشن و مکتب (احسان امانیه) پغمان استفاده به عمل می‌آمد. چون باغ و دره پغمان حیثیت باغ عمومی را گرفت شاه امان‌الله مالیات باغ‌ها و اراضی زراعتی اهالی پغمان را مورد عفو قرار داد.

اما بالا باغ و قصر پغمان در سمت غرب پغمان بنا بر علایق خاص شاه امان‌الله احداث شد. این باغ از وجه شخصی ایشان آباد گردید و برای مهمانان داخلی و خارجی مورد استفاده قرار گرفت.

جرگه روز پنجشنبه ماه سرطان ۱۳۰۳ خورشیدی مطابق ۱۹۲۴ میلادی که متشکل از علما، سادات، مشایخ و وکلا در همین باغ افتتاح گردید و به نام خانه ملت و مهمان‌خانه ملت نام‌گذاری گردید.

از زیبایی‌های باغ عمومی و بالا باغ تا چند سال قبل بنام صحنه بهاری و کافی مهتاب و تیلیفون خانه در اختیار مردم بود. دره بیگ توت و تخت و بالا باغ همه برای شهریان کابل پرخاطره است.

شب‌های گرم تابستان و میله‌های فامیل‌ها هنوز در خاطره‌هاست. روابط و مناسبات بی‌آیشانه مردم در آن روزها و شب‌ها یقیناً مردم ما را شاد می‌نمود.

پغمان یکی از ولسوالی‌های ولایت کابل است که در ۲۵ کیلومتری شهر کابل واقع شده است. پغمان دارای دو دره مشهور به نام‌های دره پغمان و دره پشه‌ای (دره‌های سرسبز تفریحی) و یک تپه زیبا و باشکوه در جوار قلعه شیخ میر موقعیت

دارد. دره پغمان در میان خود دو دره کوچک دارد. دریای کابل از همین دره سرچشمه می‌گیرد که به نام دره (اونی) پغمان یاد می‌شود تپه پغمان:

SOROOR SADR

سرور صدر

خدمات حسابداری و دفترداری

- ◀ امور دفترداری و حسابداری
- ◀ تهیه و تنظیم اظهارنامه مالیاتی
- ◀ تأسیس و ثبت شرکتها

ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICES  
WITH APPOINTMENT  
Gestion Financière Loyale  
5263, boul Cavendish, Montreal, Quebec, H4V 2R6

514.777.3604 loyale.accounting@gmail.com

VANTAGE

آتوسا تنگستانی فر

همراه با شما در خرید آگاهانه

همگام با شما در فروش موفقیت آمیز



سرویس رایگان و خدمات ویژه برای:

- تهیه فوری وام مسکن
- مشاوره برای فروش مسکن
- کلیه امور مربوط به خرید مسکن

514 995 3041

atosa.tfar@gmail.com

8250 boul. De'carie, Suite 150, Montreal, QC H4P 2P5



خاطره تحویل داری یکتا

مترجم رسمی کبک، آلبرتا و ایران  
Commissioner for Oaths

در محدوده کبک و خارج از کبک

کلیه خدمات ترجمه، تنظیم دعوت نامه، تکمیل فرمها  
گواهی امضاء برابر اصل و خدمات مرتبط در اسرع وقت  
حتی در روزهای تعطیل

(438) 390-0694 (514) 675-0694

khaterehyekta@yahoo.ca



الهام گرامی

دکترای روانشناسی

از پیشینه ۳۰ ساله تجربه



- مشاور در زمینه مشکلات فردی، کودک و نوجوان
- مشاوره خانواده و زوج
- مدرس مهارت‌های زندگی، مهارت‌های فرزند پروری
- مدرس مهارت‌های زناشویی

(514) 431 2826

Consultant & Life Coach

عضو انجمن مشاورین و روانشناسان کانادا  
طی ۱۰ ساله تجربه در زمینه مشاوره روانشناسی ایران  
(تعداد ۱۰۰۰۰ ساعت مشاوره)

حسابداری و مالیات

XL-ON TAX SERVICES INC

SERVICE D'IMPÔT XL-ON INC

Income Tax Services For:

- Employees, Students
- Self-employed, Professionals
- Corporations
- Non-Residents
- Foreign Income
- Capital Gains
- Business Income / Rental Income
- Separation
- Deceased & more...

خدمات مالیات برای:

- کارکنان، دانشجویان، بازنشستگان
- افراد خود اشتغال، افراد حرفه ای
- شرکتها
- ساکنین خارجی (غیر مقیم)
- ساکنین کانادا با درآمد خارجی
- سود سرمایه
- درآمد تجاری، درآمد اجاره
- جدایی از همسر
- افراد مرحوم و ...



با مدیریت عباس شفیعی

لیسانس بازرگانی از دانشگاه مک گیل

(ارشد حسابداری و مالیات)

عضو سابق انجمن حسابداران قسم خورده کانادا

با بیش از ۲۶ سال تجربه حرفه ای در کانادا

2545 BOUL. CAVENDISH SUITE 134,

Montreal, QC, H4B2Y9

email: INFO@XLONTAX.COM

(514) 806 0060

هر روز هر روز

مونترال <> تورنتو <> مونترال

مسافر، بار و بسته با نرخهای باور نکردنی

Montreal: 514-887-0432

Toronto: 647-822-2529

Spa Illusion

ESTHETIQUE | ÉLECTROLYSE | LASER



514 694-3735

6600 Trans-Canada Hwy, Suite 511  
Pointe-Claire, Qc H9R 4S2



خانواده  
آشپزی  
سرگرمی



		8	5	6	2	9	7	
				3		1	5	
	4	2	9					3
	9			7				
		6	4		3	5		
				5			9	
2					9	6	8	
	1	4		8				
	8	7	1	2	6	4		

▲ نرمال

1			2	4		3		6
		7		3				
	6					7		
	8			6		5		
9		6	1	2	4	8		3
		2		9				6
		9						1
				7		2		
8		3		1	2			7

▲ متوسط

			5					
	3			4	9			1
1							5	2
	4		6			9		1
		9				7		
8		1			2			3
	5	2						7
	8		4	2				9
					6			

▲ سخت

		1	4	8				
2					7			3
			1		6			
3	4					6	5	
		2				7		
	1	5					9	2
			3		5			
	8		7					4
				6	4	2		

▲ خیلی سخت

مهسا عباس پور



آشپزی هفته

RECIPE OF THE WEEK

## بابا غنوج



بابا غنوج یک نوع پیش‌غذای مشهور در خاورمیانه است که بصورت بابا غانوش یا بابا گانوش هم تلفظ می‌شود. راز اصلی در داشتن یک بابا غنوج خوشمزه، در طعمی است که بادمجان کبابی به آن می‌دهد.

### طرز تهیه:

بادمجان‌ها را کبابی می‌کنیم سپس پوست آنها را جدا کرده و با میکسر یا گوشت‌کوب برقی پوره می‌کنیم. سیرها را له کرده و با بادمجان پوره شده اضافه می‌کنیم. زیره، فلفل، نمک، پنیر لبنه، ارده، آب لیمو و روغن زیتون را اضافه کرده و مخلوط می‌کنیم. صیفی جات را به دلخواه برش بزنید. باباغنوج را در ظرف سرو ریخته و با کنجد، روغن زیتون و فلفل قرمز تزیین می‌کنیم.

نکته: اگر دوست دارید باباغنوج را به همراه نان پیتا سرو کنید، نان‌ها را بصورت مثلثی برش زده و کمی به روغن زیتون آغشته کنید. سپس نان‌ها را به مدت ۱۰ دقیقه در فر ۱۸۰ درجه قرار دهید تا برشته شوند.

توضیح: خانه‌های جداول روبه‌رو را با عددهای ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

### مواد لازم:

۱. بادمجان بزرگ
۲. سیر
۳. پنیر لبنه
۴. ارده کنجد
۵. آب لیموترش
۶. روغن زیتون
۷. فلفل قرمز و زیره
۸. نمک
۹. خیار و هویج

## جدول سودوکو

SUDOKU TABLE

## سخن ستارگان (برای تفنن و سرگرمی)

ترجمه: خاطره تحویل‌داری یکتا

فال شما برای ۲۲ تا ۲۸ سپتامبر / ۳۱ شهریور تا ۶ مهر

### متولدین تیر (۲۲ ژوئن - ۲۲ ژوئیه)



سرعت شما همچنان بالاست و تمایل بسیاری به صحبت دیگران و تبادل نظر دارید. در ابتدای هفته ایده‌های فکر شما را به خود مشغول می‌کند، زیرا برای شما بسیار مهم است. مراقب پول و حساب‌های بانکی خود باشید، چرا که ممکن است در اواخر هفته حادثه‌های غیرمنتظره بر درآمد شما تأثیر بگذارد. همین تأثیر ممکن است باعث شود بی‌اختیار چیزی بخرید که از آن لذت بسیار می‌برید. این هفته تماماً مشغولیت داشته و زمانی پر از صحبت و گفتگو است.

### متولدین مرداد (۲۳ ژوئیه - ۲۲ اوت)



باوجود آنکه این هفته تمایل به کار دارید، اما با حضور ونوس در موقعیت شما در نظر دیگران با سیاست و جذاب بوده و روابط اجتماعی هم برقرار است. در ابتدای هفته ممکن است ایده‌های پول‌سازی در سر داشته باشید. البته ممکن است مبالغی را هم صرف تعمیرات کنید. در عین حال درگیر فعالیت‌های بدنی یا ورزشی، شاید به صورت رقابت و مسابقه، هستید. در این زمان می‌خواهید تعادلی بین علائق خود و علائق فردی دیگر ایجاد کنید. شرایط چالش برانگیز است.

### متولدین شهریور (۲۳ اوت - ۲۲ سپتامبر)



خورشید اکنون در موقعیت شماسست و این حالت فقط یک‌بار در سال به مدت چهار هفته اتفاق می‌افتد. حضور خورشید به شما انرژی و اعتماد به نفس می‌دهد و از طرف دیگر افراد و فرصت‌های مهم را جذب شما می‌کند. در عین حال مریخ همچنان تا آخر سال در بالای موقعیت شما بوده و بلندپروازی‌هایتان را تقویت می‌کند! در نیمه هفته باید آهسته گام بردارید، زیرا ممکن است چیزی ذهن شما را به خود مشغول کرده باشد که دیگران از آن ترس داشته باشند.

### متولدین فروردین (۲۱ مارس - ۱۹ آوریل)



برای شما آسان خواهد بود که با هوشمندی بر کار تمرکز کرده و کارآمد باشید، زیرا این همان چیزی است که اکنون می‌خواهید. در حقیقت، با شروع هفته به کشف رمز و رازهایی برای موفقیت در کار نائل می‌شوید که قبلاً از آن‌ها مطلع نبودید. البته این هفته فقط کار و بدون هیچ تفریحی نخواهد بود، زیرا ونوس با حضور خود شما را به گپ و گفت و تفریح وامی‌دارد. انتظار دعوت‌های ناگهانی و تغییرات در برنامه‌ها و تفریحات اجتماعی را داشته باشید.

### متولدین اردیبهشت (۲۰ آوریل - ۲۰ مه)



باوجود آنکه برای متولدین همه ماه‌ها اکنون زمان برگشت به کار است، اما شما همچنان فکر تفریح و تعطیلات را در سر دارید. بسیاری از شما به تفریح در خانه مشغول هستید. این هفته شرایطی خودبه‌خود اتفاق می‌افتد. بهتر است یخچال خود را پر کنید که بتوانید از میهمان‌ها پذیرایی کنید. از بازی‌های فکری مثل پازل و یا تماشای رمان‌های پلیسی لذت می‌برید. مراقب خریدهای خود باشید که ممکن است زیاد از حد باشند.

### متولدین خرداد (۲۱ مه - ۲۱ ژوئن)



خوش به حال شما! مریخ با حضور خود در موقعیت شما، انرژی و لذت زندگی را در شما بالا می‌برد. رمز و رازهای خانوادگی در اول هفته آشکار می‌شوند و البته شما همچنان بر خانه و خانواده تمرکز دارید. انتظار تعمیرات در حمام یا لوله‌کشی و حتی تغییر عمده در منزل را داشته باشید. در طول هفته ممکن است چیزی در رابطه با خواهر و برادر، همسایه‌ها و یا محل زندگی شما را شگفت‌زده کند. خوشبختانه این شگفت‌زدگی بسیار خوب و لذت‌بخش است.

# PhotoMahnaz

عکاسی عروسی، تولد، بارداری، کودک، خانواده و ... در آتلیه مخصوص و یا محل مورد نظر شما با قیمت‌های ویژه و مناسب

www.PhotoMahnaz.com  
PhotoMahnaz: ۵۱۴-۶۶۰-۸۲۶۰

### متولدین دی (۲۲ دسامبر - ۱۹ ژانویه)



در چهار هفته آینده آرزوی شما برای سفر و خلاصی از روتین روزمره بیشتر می‌شود. می‌خواهید محیط اطراف خود را تغییر دهید. می‌خواهید بیشتر یاد بگیرید. خوشبختانه مریخ شما را به کار بدون خستگی تشویق می‌کند و به شما انگیزه افتخار به کارهای انجام شده می‌دهد. شما می‌خواهید ستاره باشید! زمان همچنان برای پیشرفت و بهبود زندگی بسیار مناسب است. در آخر هفته هدایا، سورپریزها و لطف دیگران برایتان در راه است.

### متولدین بهمن (۲۰ ژانویه - ۱۸ فوریه)



در ابتدای هفته به مناظره در رابطه با اموال مشترک، ارثیه، مالیات و بدهی مشغول هستید. روی موضع خود ایستادگی می‌کنید و به همین دلیل این بحث‌ها در چهار هفته آینده جدی هستند. خوشبختانه ونوس منصف در مقابل موقعیت شماست و باعث می‌شود روابطتان با همه، حتی دشمنان، خوب باشد. در عین حال، مریخ به بخشی از موقعیت شما آمده که مربوط به تفریح است و همین علاقه شما را به ورزش، تفریح، میهمانی و تعطیلات بالا می‌برد.

### متولدین اسفند (۱۹ فوریه - ۲۰ مارس)



در مدت ماه آینده بر همسر و دوستان نزدیک تمرکز دارید. توانایی شما برای بررسی روابط نزدیک بیش از حد متوسط است و به همین ترتیب می‌توانید این روابط را بهتر کنید. در عین حال در هشت ماه آینده آشفته‌گی و فعالیت زیادی در محیط خانه وجود دارد. خوشبختانه در این زمان فرصت‌های بسیاری برای افزایش درآمد خواهید داشت و این شرایط مشکلات خانه را کمتر می‌کند. روابط با همکاران در حال حاضر بسیار خوب است.

### متولدین مهر (۲۳ سپتامبر - ۲۲ اکتبر)



این هفته توانایی شما برای جستجو استثنایی است. آستین‌ها را بالا زده و شروع کنید، زیرا ذهن شما به شکلی جدی و یک‌طرفه بر چیزی تمرکز دارد. باین وجود در چند هفته آینده می‌خواهید پشت پرده کار کنید و در عین حال در جمع دوستان باشید. شرایط پیچیده است. بهتر است با جریان حرکت کنید و هر وقت آمادگی دارید، با دیگران ملاقات کنید. نگران گریز هم نباشید و هر وقت احساس کردید، راحت خود را کنار بکشید.

### متولدین آبان (۲۳ اکتبر - ۲۱ نوامبر)



شما از محبوبیت برخوردارید! در چهار هفته آینده تمرکز خود را به دوستان معطوف کرده و با آن‌ها وقت می‌گذرانید. همچنین زمانی را به خود اختصاص داده و به اهداف و تعیین برنامه برای آینده در درازمدت می‌اندیشید. ممکن است در ابتدای هفته وقت شما بیشتر صرف فردی جوان‌تر شود که به شما نیاز دارد. در عین حال ونوس در بالای موقعیت شما بوده و شما را در نظر دیگران، خصوصاً روسا، والدین و افراد مهم، عالی می‌نماید.

### متولدین آذر (۲۲ نوامبر - ۲۱ دسامبر)



خورشید یک‌بار در طول سال به مدت چهار هفته از بالای موقعیت شما عبور می‌کند و آن زمان اکنون فرارسیده‌است. این نشانه آن است که در مرکز توجه قرار گرفته‌اید و بدون آنکه کاری انجام دهید، دیگران شما را توانا، قدرتمند و با استعداد می‌بینند. سفرهای استثنایی خواهید داشت. ممکن است در اول هفته بحث جدی در مورد مطلبی با کسی داشته باشید. فراموش نکنید باید با اطرافیان صبوری کنید، زیرا مریخ برای بقیه سال در مقابل موقعیت شماست.



انجمن سرداران زرتشت  
بزرگوار گشته

# مهرگان

شنبه ۱۸ اکتبر ساعت ۱۸/۳۰  
همراه بانام و دی جی مهران  
ورودی: ۴۵ دلار  
کودکان زیر ۱۰ سال ۲۰ دلار

فروش بلیت، نیش دیجیتال: ۵۱۲-۲۲۲-۲۲۲۲  
تلفن: ۵۱۲-۲۲۲-۲۲۲۲  
فرون: ۵۱۲-۲۲۲-۲۰۱۲

Restaurant V&S families  
201 Avenue Laurier  
H2T1E6 Metro Laurier

شام سوپ جلو کباب وزبری و سالاد دسر قهوه و جای



We Make Your Dreamy Building a Reality

## طراحی، نظارت و اجرا

کلیه خدمات ساختمانی، تاسیساتی و برقی

**CONSTRUCTION AMAJ INC.**

دارای مجوز رسمی از اداره ساختمان کبک  
R.B.Q #: 5773-7520-01

- طراحی و نوسازی کامل ساختمان
- بازسازی کامل ساختمان به انضمام طراحی و دکوراسیون داخلی منزل
- تغییر محل پله، تغییر و تقویت اسکلت ساختمان
- بازسازی کامل آشپزخانه، تعویض کابینت، حمام و سرویس بهداشتی
- اجرای عایق‌بندی دیوارهای بیرونی جهت کاهش مصرف برق ساختمان
- تعویض سیستم قدیمی گرمایش و سرمایش یا سیستم مدرن و کم‌مصرف

طراحی، بازدید و برآورد رایگان (514) 942-9969  
www.amajco.ca

## شعر هفته

### زاغ و روباه

زاغکی بیتزای قارچ خرید  
به دهن برگرفت و زود پرید  
بر درختی نشست در راهی  
که از آن می گذشت روباهی  
روبه پرفریب حیلت ساز  
رفت پای درخت و کرد آواز  
گفت: به به چه قدر زیبایی!  
چه سری! چه دمی! عجب پایی!  
توی حرفش دوید ماده کلاغ  
گفت: روباه پیر کره الاغ  
آن زمانی که عقل من کم بود  
سن و سالم کلاس سوم بود  
حالی از علم بهره ها دارم  
مدرک فوق دکترا دارم  
گفت و بر جان روبه آتش زد  
پیتزا را به زیر بالش زد  
گفت: روبه به چیت می بالی؟  
پیر و زشتی و بی پر و بالی  
زاغ تا پز دهد به آن شاید  
بال بگشود و پیتزا افتاد  
پیتزا را ربود و خورد آن گاه  
گفت با زاغ حضرت روباه:  
آن زمان که کلاس سه بودی  
بچه ای توی مدرسه بودی  
بنده هم درس حوزه می خواندم  
طلبه بوده روضه می خواندم  
درس خواندم شبانه روز مدام  
گشته ام حال حجه الاسلام  
منبع: (افضات آقای هالو ۶، محمدرضا عالی پیام، تهران؛ محمدرضا عالی پیام، ۱۳۹۱)

## نان خور

## دور باش...

## حکایت هفته

فرات در مجلسی، یکی از تازه واردان را به حضران معرفی کرد و گفت: «این آقا پانصد نان خور دارند!»  
حضران با توجه به ریخت و قیافه درب و داغان طرف، تعجب کردند که این بابا چطوری پانصد نفر را در روز نان می دهد. بالاخره از فرات پرسیدند.  
گفت: «ایشان دکان نانوايي دارند!»  
منبع: (یک لب و هزار خنده، عمران صلاحی، تهران؛ مروارید، ۱۳۸۳)

از مدرسه چندقدمی فراتر نگذاشته بودیم که ناگاه از طرف دیگر صدای دورباش بلند شد. از بانگ فرشان که: «چشم بپوش، برگرد، بالا برو، پایین بیا»، گوش آسمان کر می شد. دیدیم از دو طرف صف فراشان است که می آیند. همان طور که در شاهرود دیده بودیم، در میان صفوف فراشان، کالسکه ای در حرکت بود. دیدم مردم رو به دیوار ایستادند. در شاهرود این تشریفات را یاد گرفته، اما رو به دیوار کردن را ندیده بودم.  
خلاصه به مردم تبعیت نموده روی به دیوار کردیم. آستاری روی به طرف کالسکه ایستادیم. چون که به یوسف عمو در شاهرود تعلیم داده بودند که در آن حال رکوع نماید، یعنی خم شود، بیچاره روی به دیوار کرنش کرد. معلوم است پشت به خانم بود. فراشان خیال کردند که این استهزاء می کند، مخصوصاً طرف وارون را به خانم نشان می دهد. من هم رو به دیوار ایستاده بودم. یک وقت دیدم که بزن بزن است. به سر و صورت بیچاره یوسف عمو هی مشت و سیلی و چوب است که از در و دیوار فرو می ریزد. بیچاره هی داد می زند: «بابا، چرا می زنید؟» من هم پیش رفته گفتم: «بابا آخر مسلمانید. این غریب بیچاره را چرا می زنید؟»  
گفتند: «این پدر سوخته به شاهزاده خانم بی ادبی کرده...»

## نکته هفته

هیچ دارویی نمی تواند همچون امید آدمی را ایستاده نگه دارد.

## نقل قول هفته

وین دایر: در درون شما فردی بزرگ تر که قدر و اهمیت او هرگز برای شما قابل تصور نیست، آشیان دارد.

## ضرب المثل هفته

پارسی: مشکلات انسان های بزرگ را متعالی می سازند و انسان های کوچک را متلاشی...  
شرقی: کلمات حباب آبد و اعمال قطره طلا.

## لطیفه های هفته

www.hafteh.ca

- ☺ سه میلیون زائر از مرزا خارج شدن ... الآن وقتشه مرزا رو ببندیم و راحت زندگیمونو بکنیم!
- ☺ به عنوان کسی که یکبار صبحانه انگلیسی خورده ... مرگ ملکه رو تسلیت میگویم!
- ☺ ولی خوبی مرگ ملکه اینه که تو جام جهانی روحیه بازیکنای انگلیس و ولز پایینه ... می تونیم ببریمشون و واسه اولین بار از دور گروهی سعود کنیم ... الحق که تو هر اتفاقی هر قدر هم بد باشه یه حکمتی هست!
- ☺ بوقلمون به انگلیسی میشه turkey (ترکیه) بعد تو ترکیه بهش میگن hindi (هندی) ... چرا هیچ کس این حیوون رو گردن نمی گیره؟! ☺
- ☺ خرس های قطبی زمستون خوابند، بهار بیدار میشن میرن شکار و جفت گیری و بازی، تا دوباره هوا سرد شه برن بخوابن! ... همه هم دوستشون دارند، زندگی اینه!
- ☺ یه لگن قارچ خورد می کنی می ریزی تو ماهیتابه ... یه نعلبکی تحویل می گیری ... مسخره پدرشیم انگار!



SHARIF EXCHANGE  
**صرافی شریف**  
 توجه: انتقال ارز به ایران و برعکس نداریم  
 www.sharifexchange.ca  
 Tel: (514)223-6408 261 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

★★★★★  
**Five Star I.P.M Inc.**  
**صرافی پنج ستاره**  
 متوجه تر با نهان

تبدیل و انتقال سریع ارز به ایران و  
 بالعکس با کمترین هزینه

514 585 2345 | 514 846 0221

4010 Saint-Catherine St West, H3Z 1P2

Artistic Men Haircut  
 by Sirous  
 متخصص  
 مدل های هنری  
 برای آقایان  
 514-240 1493

کلیه خدمات عکاسی و  
 فیلمبرداری حرفه ای در استودیو  
 فقط با وقت قبلی  
**STUDIO PHOTOBOOK**  
 (514) 984-8944  
 7352 Rue St. Hubert, Montreal H2R 2N3

**فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران**  
 هر روز به جز دوشنبه ها مرغوب ترین گوشت و مرغ و ماهی،  
 انواع برنج، چای، عرقسما، سبزی خشک و ....  
 (514) 369-3474  
 Marché de poisson et viande 5700 Steeles West, Montréal QC, H4A 1X1

ترجمه رسمی و دعوت نامه توسط شهریار بخشی

514-624-5609 - 514-655-5609

bakhshibakhshi@gmail.com

مشاوره: درمانی، تحصیلی و مهاجرت

حسین ترکپور، مددکار اجتماعی

www.psynaquebec.com 514-846-8872

# استخدام

## TRUCK DRIVER

PREFERABLY BILINGUAL WITH EXPERIENCE IN A  
 FULL-TIME JOB FOR MONTREAL. PLS. SEND YOUR  
 CV TO:

ghasemi1356@yahoo.com

موسسه خدمات خانگی، یک شرکت کانادایی-  
 کره ای با ۱۰ سال سابقه، استخدام می کند:

ما به تعدادی نیروی کار متعهد نیاز داریم و پرداخت ما عالی  
 است.

نوع کار: تمیزکاری منازل، نگهداری از کودکان و سالمندان و...  
 شکل کار: فردی، تیمی یا خانوگی

مشتریان: ۹۰ درصد کانادایی و ۱۰ درصد آسیایی های متمول  
 دریافتی شما: در حد عالی (به صورت نقدی یا چک)  
 ساعات کاری: روز یا شب، کاملا منعطف

Hiring by: Family Care Services

Please contact Ms. Anna Lee

514-690-7005

Resumes to: 4familycareservices@gmail.com

# جای آگهی شما

# نیازمندی‌ها

با حداقل هزینه نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

پیش شماره‌های نوشته نشده ۵۱۴ هستند

۲۹۶-۹۰۷۱	علی پاکزاد
۶۹۰-۶۱۸۱	متین تیره‌دست
۲۹۶-۷۳۰۶	مرژگان رجبی
۴۶۷-۸۴۹۱	عبدالله صفوی
۷۴۶-۹۳۹۹	امین طاهری
۴۳۸-۳۴۵-۵۰۶۶	فریبا علیزاده
بیمه - خودرو - خانه - سفر	
۶۹۰-۶۱۸۱	متین تیره‌دست (بیمه سفر)
مشاور فارسی زبان بیمه Allstate	
۴۳۸-۷۹۶-۱۱۵۰	مهرداد ملک جمشیدی
۸۶۶-۲۴۶۳	محمد ثانی
بیمه - ویزیتوری و دانشجویی	
۶۹۰-۶۱۸۱	متین تیره‌دست
۷۱۵-۲۴۹۴	فریده شرفی
پس انداز تحصیلی	
۷۷۸-۷۳۷۷	مروارید معماریان
پزشکی - روانشناسی - مشاوره	
۸۴۶-۸۸۷۲	حسین ترکپور
۴۳۷-۹۷۴-۲۹۹۴	لاله رهبین
۴۳۱-۲۸۲۶	الهام گرامی
ترجمه و دعوتنامه رسمی	
۶۲۴-۵۶۰۹	شهریار بخشی
۷۳۰-۷۴۶۲	آرزو تحویل‌داری یکتا
۴۳۸-۳۹۰-۰۶۹۴	خاطره تحویل‌داری یکتا
۶۹۱-۴۳۸۳	رضا داوودی
۴۳۸-۸۷۶-۴۸۲۲	حمید شورکایی
۸۸۴-۱۰۱۶	سارا کیانی
۴۳۸-۹۲۰-۹۳۰۵	فیروزه مسیحا
چاپ و کپی	
۴۸۸-۵۳۳۳	فتوکپی ان دی جی
حسابداری	
۵۴۹-۱۳۴۴	حجت رستمی
۸۸۶-۷۴۷۱	مهديه سلیمی
۸۰۶-۰۰۶۰	عباس شفیعی
۷۷۷-۳۶۰۴	سرور صدر
۴۵۸-۷۵۹۹	اردشیر معین افشاری
۲۲۵-۳۵۰۰	Elan Accounting

۵۸۸-۰۶۰۹	مهدی انصاری
۸۱۳-۱۰۰۰	مهرك ایرانفر
۶۵۱-۴۸۲۶	بهار ایزدی
۹۷۱-۷۴۰۷	کاظم پرتوتهرانی
۹۹۵-۳۰۴۱	آتوسا تنگستانی‌فر
۹۶۹-۲۴۹۲	نادر خاکسار
۶۷۷-۳۹۰۰	محمود رحیمزاده
۵۳۱-۵۹۴۶	محسن رفیعی
۴۳۸-۸۷۲-۷۳۷۳	نازک سلیمان‌پور
۷۳۰-۳۹۰۹	آرش شکور
۲۹۰-۲۲۱۰	شهره شهریان
۶۲۵-۲۵۲۵	سحر صمدایی
۴۳۸-۳۹۷-۳۲۱۲	رکسان صمیم
۹۹۶-۱۰۶۵	هلیا عارفی‌دوست
۵۶۱-۳۵۶۱	آرزو گتمیری
۵۵۷-۱۹۲۹	حامد ملکی
۹۶۶-۹۶۸۱	الهام نیاجامی
۲۲۲-۲۲۹۳	مانیا نیازی
۵۷۴-۶۱۶۲	هایک هارتونیان
۸۲۷-۶۳۶۴	فیروز همتیان
املاک - تعمیرات ساختمان	
۹۴۲-۹۹۶۹	شرکت آماج
۴۴۱-۴۲۹۵	شرکت بن
۴۶۳-۳۰۱۴	لوله‌کشی پتانسیل
۲۹۰-۲۹۵۹	Pars Construction Group
املاک - بازرسی ساختمان	
۹۷۱-۱۳۵۹	محمودرضا اسکندری
۶۶۳-۷۲۱۵	علیرضا شریف‌زاده
۵۰۸-۳۸۱۱	حسین فرهمند
املاک - وام مسکن	
۴۳۸-۳۹۴-۵۲۸۵	صبا المعی
۶۰۶-۵۶۲۶	بهروز باباخانی
۹۶۲-۸۸۳۰	هومن بصیر
۹۹۵-۳۰۴۱	آتوسا تنگستانی‌فر
۴۳۸-۹۲۶-۵۶۲۶	مریم رمضانلو
۵۷۶-۵۰۲۳	کتی کرچی (Desjardins Bank)
۸۳۴-۸۰۵۳	مهرداد مرادخانی
بیمه عمر و سرمایه‌گذاری	
۵۵۳-۰۹۷۸	مهدی امانی

اتومبیل (فروش)	
۹۹۰-۲۵۰۰	Auto Highlander
www.autohighlander.com	
1080 Victoria Avenue, Saint-Lambert, QC J4R1P7	
اتومبیل - تعمیرگاه	
۴۸۴-۴۴۸۱	اطلس
6000 saint jaque H4A 2E9	
۴۸۷-۶۲۶۲	شمیران
آرایشگاه - زیبایی - اسپا	
۹۳۴-۳۳۷۴	رویا
۲۴۰-۱۴۹۳	سیروس
۴۸۷-۰۸۰۰	فریبا
۶۹۴-۳۷۳۵	Spa Illusion
ارز و صرافی	
۷۳۱-۸۸۳۹	آپادانا
۸۰۶-۰۰۲۰	بیستی
۸۴۶-۰۲۲۱	پنج ستاره
۲۲۳-۶۴۰۸	شریف
۲۸۹-۹۰۱۱	پاسیفیک
۸۴۴-۴۴۹۲	Expert FX
آژانس مسافرتی	
۴۸۴-۴۰۰۰	سلطان تراول
آموزش - مدارس و موسسات	
۷۳۹-۳۰۱۰	کالج فنی و حرفه‌ای اویرون
۴۷۶-۷۲۵۹	انجمن خوشنویسان
۲۵۸-۸۱۸۶	مدرسه دهخدا
۵۰۲-۴۳۷۸	مدرسه فردوسی
۹۰۷-۵۰۷۳	کالج فنکی
۶۲۶-۵۵۲۰	مدرسه وست آیلند
آموزش - موسیقی	
۴۸۴-۸۷۴۸	استاد پیانیست قره‌چه داغی
۹۹۶-۱۶۲۰	پیانو / فخاریان
۸۱۴-۱۷۴۹	TwinMuse / پیانو
۵۴۹-۴۶۹۷	سنتور / صابر جلیل‌زاده
آموزش - زبان	
۶۵۳-۳۰۵۰	دکتر رضا یاوریان
املاک - مشاور املاک	
۹۲۴-۵۰۵۵	محمد اجزاجی
۹۶۷-۵۷۴۳	مینو اسلامی

کتاب فروشی - کتابخانه	کباب سرا - اتواتر	حمل و نقل
کتابخانه نیما	755 Atwater Ave.	المپیک
نوروززمین	کباب سرا - نانزآیلند	قربان
محضر رسمی	7, Place de Commerce, Porte #102 Verdun	Loadex Transport
مونا صالحی	سی دی - ویدیو	داروخانه
مراکز مذهبی	تپش	پروکسیم
انجمن بهایی	عکاسی و فیلمبرداری	گل نسیم ریاحی
موسسه خوبی	استودیو رز	فارماپری لاوال
مشاور مهاجرت	استودیو فتوبوک	فارماپری لاوال
روادید	عکاسی مهنان	دندانپزشک
معصومه علی محمدی	فرش و موکت	راضیه رضوی
کنجی	قالی شویی و رفو	شریف نائینی
www.GanjiCo.com	فروشگاهها	فریدون هرنیدیان
علی مختاری	الامانه	رسانه‌های گروهی
سهیل ملاحمدی	دانیکا	بازار
نان و شیرینی	Exo Fruits	پیوند
سنگک آذر	A Pus Quality Nuts	ر-می
کندم	کامپیوتر و خدمات	هفته
وکیل	بیژن جلالی	رستوران - کیتترینگ
نیوشا ریاحی		پوشاپ (هندی)

# جای آگهی شما

تمام مشتریان من تبدیل به دوستان صمیمی من شده اند. اجازه بدهید به شما نیز خدمت کنم. 713-889-4700

yes@RealOttawa.ca

## محل‌های پخش هفته در اتاوا

سوپرمارکت آریا  
508 Gladstone Ave

فروشگاه شیراز  
725 Somerset St W . K1R 6P7

فروشگاه کابل  
355 Montreal Rd, Vanier, ON K1L 6B1

رستوران دونرما  
129a Bank St. Ottawa, ON K1P 5N7

افغان کباب اکسپرس  
249 Bank St. Ottawa, ON K2P 1X2

محل جدید پخش هفته در اتاوا  
دفتر مهاجرتی روادید  
310 Miwate private, Unit 311, Ottawa, K1R 0E2

(514) 834-7254  
www.hafteh.ca info@hafteh.ca

## 16. Histoire de couverture

### Les réalisations de 10 entrepreneurs irano-canadiens à succès

Entrevue avec Mohammad Amani, PDG de Fanavaran Company à Toronto :

### La navigabilité est la clé du succès en immigration

■ Maryam Mohebi and Pegah Sharifi



Cover  
NO.698

**43 partie spéciale :** Mahdis Mokhtari  
**Que disent les utilisateurs irano-canadiens de la mort de Mahsa Amini ?**  
**Si on ne se réveille pas, un à un deviendra hashtag !**



**36 Cinema:** Mostafa Azizi  
**Le cinéma iranien à la fête des festivals**



**25 Immigration:** M. Alimohammadi  
**Dernières nouvelles : Un projet de loi pour un nouveau programme pilote d'immigration**



**52 Economie:** Armin Aryanpour  
**Le fardeau de la dette sur les épaules des familles canadiennes s'alourdit**



**63 Afghanistan:** Nargis Hashimi  
**Quatre poétesses afghanes qui ont parlé de féminité**



Publication: Journal HafteH / 4479777 Canada Inc

Un magazine hebdomadaire pour la communauté Afghane/iranienne a Canada

A weekly Magazine for the Afghan/Iranian Community in Canada

22 sep 2022, numéro 698

(514) 834-7254  
• www.hafteH.ca  
• info@hafteH.ca  
• news@hafteH.ca  
• ad@hafteH.ca  
• ISSN 1918-4379 HafteH

HafteH will not be published on the following dates during 2022:

January 6th March 24th  
July 7th October 13th

Siège social:  
1980 Rue sherbrooke O  
Suite#: 900  
Montreal H3H 1E8

**Rédacteur en chef: Khosro Shemiranie**

Editeur en ligne : Arash Mohebi

Photographe: Mahnaz Zangirzani

Dessinateur: Siros Yahyaabadi

Littérature: Farangis Shakiba

Psychologie: Dr Elham Gerami

Economie: Armin Aryanpour

Immigration: Masoumeh Alimohammadi

Cinema: Aref Mohammadi

Medicine: Dr. Faegheh Ebrahimi

Droit: Me Niousha Riahi

Communauté afghane: Nargis Karimi Hashimi,

Actualité Communauté: Sepideh Salehi



le prix: \$3.50

Les frais de l'abonnement annuel: 160 dollars

This project is funded in part by the Government of Canada.  
Ce projet est financé en partie par le gouvernement du Canada.

عبدالله صفوی  
مشاور مالی  
بیمه و سرمایه‌گذاری



مشاوره رایگان

امروز تماس بگیرید:

(514) 467-8491

بیمه عمر، از کار افتادگی

بیماری‌های خاص و...

پس‌انداز تحصیلی

برنامه‌ریزی بازنشستگی و...

بیمه مسافرتی و سوپرویزا

**ABDOLLAH SAFAVI**

Financial Security Advisor

Office:

(514) 931-4242 ext. 2567

abdollah.safavi@canadalife.com

[www.safavifinancial.com](http://www.safavifinancial.com)

scan me for  
free ebook!



صرافی  
بیستی  
مونترال



Montreal  
BISTI  
EXCHANGE

ارسال حواله



خرید و فروش ارز



خرید و فروش ارزهای دیجیتال



وسترن یونیون



Competitive rates - Fast transfers - FINTRAC-regulated



+1(514) 806 0020 | [www.bisti.ca](http://www.bisti.ca) | [bisti@bisti.ca](mailto:bisti@bisti.ca) | [instagram.com/bistifx](https://www.instagram.com/bistifx)



## داروخانه دکتر گل نسیم ریاحی

اولین داروخانه آنلاین فارسی زبان در کانادا

[www.riahipharma.com](http://www.riahipharma.com)

Tel: (514) 519-3060



ارسال رایگان  
در بک و اونتاریو

★ Terms and Conditions May Apply

1111 Boulevard Dr. Frederik-Phillips, Suite 600  
Montreal, Quebec H4M 2X6

514 519 3060 438 800 3695

[www.riahipharma.com](http://www.riahipharma.com) [info@riahipharma.com](mailto:info@riahipharma.com)



### نوشتن نسخه

توسط دکتر داروساز یا تماس با پزشک شما



### واکسیناسیون



### تست های پزشکی

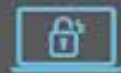


### مشاوره درمانی



### دریافت نسخه

از طریق وب سایت، تلفن همراه و فکس



### دسترسی آنلاین

به پرونده دارویی، تجدید و یادآوری دارو



### انتقال پرونده

دارویی از دیگر داروخانه ها



**INSTITUT TECHNIQUE**  
**AVIRON**  
**TECHNICAL INSTITUTE**  
**DE MONTRÉAL**

80 années écoulées pour le bon service

• امکان دریافت وام و بورس  
• مشاوره برای کارایی ارائه می‌شود

**Service de Placement Disponible**

## روایهای خود را واقعیت بخشید

Les cours sont disponibles en français ou en anglais  
Le cours de dessin industriel est offert en ligne ou en présentiel

**Programmes D.E.P 1800 heures:**

**دوره های حضوری**

- Soudage-montage
- جوشکاری و مونتاژ
- Mécanique automobile
- مکانیک اتومبیل
- Électricité
- برق کاری
- Soutien Informatique
- پشتیبانی کامپیوتر

**دوره های آنلاین**

- Dessin industriel
- طراحی صنعتی

امتحانات: حضوری، آنلاین، پروژه






5460 Royalmount, Ville Mont-Royal 📍 De La Savane      www.avirontech.com      514-739-3010

## مهندس مهدی انصاری

### مشاور املاک

کارشناسی ارشد مهندسی عمران از دانشگاه کنکوردیا

- خرید و فروش تخصصی ملک، دسترسی ویژه به پیش خرید
- در سراسر مونترال
- دسترسی تضمینی به بهترین مبلغ وام با کمترین سود بانکی

**بسته خرید ویژه، مخصوص پرستاران و پزشکان عزیز**



**GROUP IMMOBILIER**  
**LONDONO**  
REALTY GROUP INC

**Mahdi Ansari**  
Courtier immobilier résidentiel  
Residential Real estate Broker

🌐 www.mahdiansari.com  
📱 medi.ans.mtlbroker

**514-588-0609**  
CANADA AWARDED BROKER 2020 - 2021